



VILLE DE QUÉBEC-OUEST



La Ville de Québec-Ouest est située au nord de la rivière St-Charles, à l'ouest de Québec. Elle est séparée de la Cité de Québec par les ponts Marie de l'Incarnation et Scott. Le chemin de fer Canadien National traverse la municipalité de l'est à l'ouest. Le chemin de fer Canadien Pacifique n'est qu'à quelques cents pieds. C'est donc dire qu'il y a des communications faciles d'accès pour venir à Québec-Ouest.

Par son site, Québec-Ouest va connaître un développement considérable. Plusieurs considèrent la ville de Québec-Ouest comme un quartier de la Cité de Québec. Une invitation est adressée aux industriels de venir se rendre compte des avantages à venir s'établir dans la municipalité. Il y a du terrain pour toutes sortes d'industries.

Téléphone 2-7025

Ville de Québec-Ouest--Town

Son Honneur LUDGER FERLAND, Maire

Échevins :

Siège No.
1 Albert Bérubé 5 Émile Bélanger
2 Louis Latulippe 6 Sylvio Cotnoir
3 Albert Gauvin 7 Charles Proulx
4 Rosaire Flamand

Affaires municipales :

S. H. le Maire Ludger Ferland, président;
Secrétaire-trésorier: Gabriel Vigneault;
Asst-trésorier: Roger Gauvin;
Commis: Françoise Tremblay.

Comité des Travaux Publics :

Directeur: Gabriel Vigneault;
Contremaître: John Métivier;
Assistants:
Antonio Grenier,
Antonio Vaudreuil,
Marcel Parent.

Département du Contentieux :

Avocat: Paul Miquelon
Notaire: Emile Delège

Département du Trésorier :

Sec.-Trésorier et Directeur des Services:
Gabriel Vigneault
Ass.-Secrétaire-Trésorier: Roger Gauvin

Département de la Police :

Bureau: Hôtel de Ville.

Téléphones :

2-7025 — 5-8276 — 2-5794

Chef de Police :

Joseph Isabelle, jr

Constable:

Hermas Isabelle

Département du Feu :

Téléphones : 2-7025 et 2-6060

Chef de la Brigade du Feu:

Joseph Isabelle

Bureau d'Hygiène :

Président: P.-J.-Henri Légaré

Commissaires :

René Breton et Alfred Baker

Commission d'Urbanisme :

Son Honneur le Maire Ludger Ferland
L'échevin C. Proulx, président

Commission Scolaire de Québec-Ouest :

Président: Jean-Charles Flamand
Secrétaire-trésorier: Rosaire Flamand

Avenues et Rues

Anciens noms	Nouveaux noms
Boulevard Wilfrid Hamel	Boulevard Wilfrid Hamel
Boulevard Pierre Bertrand	Boulevard Pierre Bertrand
Avenue du Pont Scott	Avenue Savard
3e Avenue	Avenue Turcotte
4e "	" Plante
7e "	" St-Philippe
8e "	" Bélanger
9e "	" Proulx
10e "	" Giguère
11e "	" Gauvin
12e "	" Santerre
13e "	" Bernatchez
17e "	" Ducharme
18e "	" Pruneau
19e "	" Godin
1ère Rue	Rue Genois
2e "	" Gagné
3e "	" Chabot
4e "	" Beaucage
5e "	" Blouin
6e "	" Laperrière
7e "	" Latulippe

Pour fins postales, prière d'adresser Québec et non Québec-Ouest.

BEAUCAGE (rue)

73 Baillargeon Emmanuel, contremaitre
81 Rousseau Jean-Marie, camionneur
81b Demers Raymond, Nat. Hide
235 Lefrançois Cléophas, journalier
237 Savard Louis, journalier
239 Fortin François, militaire
249 Marceau Marcel, journalier
251 Lirette Joseph, chauffeur
263 La Plomberie Canadienne, prof. G.
Boulangier
265 Simard Philias épicier
219 Guenette Joseph, menuisier
321 Careau Lucien, tailleur

42 Grenier Louis, rentier
44 Cinq-Mars Gérard, bourreur
60 Cotnoir Sylvio, contremaitre Morton
74 Rousseau Adélar, épicier
76 Barette Edgar, journalier
Barette Paul, journalier
Barette Mlle Germaine
80 Girard Léopold, camionneur
82 Couture J.-Emile, boucher
84 —
202 Roy Guy, menuisier
274 Cossette Armand, cordonnier
290 Dompierre Mme veuve N.
Godin Gérard, journalier
292 Godin Henri, journalier
294 Lefrançois J.-Paul, journalier
308 Fortier Urbain, mécanicien
Fortier Alphonse, emp. C.N.R.
Bruneau Mme Eugénie
Grenier Mme Yvonne
Tremblay Roland, Imp. Oil
Desrochers Raymond, chauffeur

BÉLANGER (avenue)

89 Nadeau J.-A., épicier et rés.
93 Ferland Ludger, emp. Que. Power
103 Pruneau Alfred, sr, charretier
105 Pruneau Alfred, jr, journalier
107 Pruneau Gérard, boucher
113 Gingras André, emp. Laiterie de Québec
115 Bilodeau J.-Baptiste, Lait. de Québec
121 Côté Ovilien, emp. Que. Power
123 St-Laurent Marcel, Laiterie Laval
125 Masson Téléphore, charretier
135 Nolin Emile, peintre
139 Cassista Hector, menuisier
141 Fortin Alozié, constable
157 Fortin Napoléon, emp. Que. Power
159 Goulet Alex., mécanicien-machiniste
169 Turcotte J.-B., menuisier
175 Ratté Gaudias, emp. Glace Frontenac
193 Légaré Sylvio, cordonnier
209 Goulet Arthur, journalier
213 Audet Maurice, boucher
215 Couture Lucien, boucher
217 Bédard Hormidas, gardien de nuit
225 Buffet Bleu, prop. P.-J.-H. Légaré
227 Légaré P.-H., contremaitre Bell Tel.
229 Banque Canadienne Nationale
309 Presbytère Notre-Dame de Recouvrance
Côté Joseph-Alfred, curé
Lemieux J., 1er vicair
Mathieu J., 2e vicair
317 Valin Emile, menuisier
319 Rémillard Marcel, peintre
321 Héon Alphonse, journalier
323 Hubert Arthur, emp. civil
329 Flamand Chs, camionneur
337 Roy Ernest, journalier
345 Flamand Rosaire, épicier

100 Ratté Odilon, plombier
102 Rochette Albert, emp. C.P.R.
112 Bisson Lucien, chauffeur
114 O'Neill Ernest, emp. Dom. Arsenal
128 Boulangier Alphonse, journalier
128a Trépanier Albert, Hobbs Glass
128b —
140 Genest Lauréat, contremaitre C.P.R.
142 Perrin Georges, infirmier
148 Bédard Gérard, Assoc. des Aveugles
150 L'Héault Emile, menuisier

152 Dussault Robert, boucher
160 Bélanger Rosaire, tanneur
184 Dion Adélar, commis
202 Michaud Camille, menuisier
208 Montminy Emile, plombier-élect.
220 Tremblay Albert, monteur
Tremblay Mme Albert, mag. chaussures
222 Rouleau Hervé, journalier
222a —
224 Pelletier Joseph, menuisier
226 Boulangier Charles, gérant
228 Pelletier Mme Joseph, lingerie
230 Pelletier Marcel, commis
250 Eglise Notre-Dame de la Recouvrance
320 Couvent de St-Louis de France
360 Collège Notre-Dame

BERNATCHEZ (avenue)

73 Bernatchez Ulfrand, menuisier
75 Joubert Lionel, cuisinier
85 Boily Charles, infirmier
87 Labbé Placide, menuisier
97 Gagnon Roland, épicerie
99 L'Hebreux Gérard, infirmier
101 St-Laurent Léopold, chauffeur de taxi
103 Hamel Philippe, soudeur
105 Proteau Paul-Emile, chauffeur taxi
107 Chayer Marc-André, mécanicien
109 Station St-Laurent, Enr., rés. 107
113 Rochette V., menuisier
129 Côté Mme veuve Jean
131 Sylvain Alexandre, journalier
133 Pruneau Alfred, journalier
135 Pruneau Arthur, militaire
137 Pruneau Maurice, journalier
149 Boutet Joseph, chauffeur
151 Beaupré Lucien, journalier
153 Laplante Joseph, expéditeur
155 Laroche Achille, briqueteur
157 Laroche Almanzor, journalier
Massé Maurice, ingénieur

157a —
159 Roger Léopold, journalier
159a Savard Edouard, journalier
161 Senneville Zéphirin, boucher
163 Vézina Roland, emp. Dom. Arsenal
165 Labrecque Paul, journalier
173 Langevin Adélar, mécanicien
175 Roger Adélar, journalier
177 Vaillancourt Mme Tels.
179 Vaillancourt Joseph, journalier
181 Lafrance François-Xavier, constable
183 Lafrance Mme F.-X., épicerie
193 Lafrance Alfred, journalier
195 Giroux Rosario, imprimeur
201 Drolet Magella, ingénieur
203 Poulin Paul-Emile, infirmier
205 Deguise Lucien, plâtrier
207 Fradette Eugène, journalier
229 Rousseau Adrien, menuisier
231 —
231a Langlois André, emp. Arsenal
231b Chenard J.-Victor, tailleur
Pruneau Roland, cordonnier
233 Labrecque Louis, journalier
239 Vaudreuil Albéric, journalier
241 Plackett Gerry, militaire
249 Tancredi R., journalier
251 Simard L., journalier
251a Chabot Jean-Paul, peintre
253 Drolet Alfred, journalier
255 Godin Siméon, chauffeur camion
257 Godin Arthur, journalier
Godin Henri, journalier
261 Letarte Gaudias, journalier
263 Létarte Auguste, peintre
263a Dominique René, journalier
269 Descarreaux William, briqueteur
271 Descarreaux Gérard, journalier
273 Descarreaux Georges, machiniste
Godin Arsène, journalier
279 Cardinal Louis, sr, journalier
281 Béliveau Henri-Paul, boucher
341 Côté Albert, mécanicien
343 Matte Maurice, journalier
345 Paré Omer, contremaitre
347 Grenier Sam., ingénieur

347a Plante Robert, journalier
353 Marceau Josaphat, mégissier
365 Giguère Adélar, journalier
365a Vaudreuil Emilien, Que. Power
367 Boudreau Marcel, journalier
377 Demers Lionel, journalier
379 Morissette Lucien, journalier
381 Pruneau Emile, journalier
389 Magnan Ernest, journalier
427 Bédard Gérard, mécanicien
457 Plante Georges-O., journalier
471 Senechal Roland, chauffeur
473 Bouffard Clovis, Vitrerie Hobbs
493 April Louis-P. sr, menuisier
495 April Louis-P. jr, journalier
573 Asselin Adélar, chauffeur

240 Plante Paul-Emile, expéditeur
242 Fortier Raoul, chauffeur
244 Guérin Gérard, journalier
250 Lauzon Aubald, chauffeur
260 Gagnon Ernest, menuisier
262 Jobin Paul-Emile, camionneur
300 Gosselin Lorenzo, menuisier
302 Garant Léo, journalier
324 Marcoux Eugène, soudeur électrique
326 Cloutier Mme veuve Jeannette
332 Sylvain Adalbert, chauffeur camion
Descarreaux Eugène, journalier
334 Plante Paul, journalier
352 Dumont Joseph, journalier
364 Milhomme Charles, journalier
366 Renaud Mme veuve Léopold, ménagère
372 Giguère Joseph, journalier
376 Rousseau Edmond, contremaitre
380 Briand Edmond, journalier
396 Simard Roland, journalier
398 Auger Adjudor, journalier
Plante Mme Georges, ménagère
402 Arcand Joseph, vétérinaire
420 Lepire Rodolphe, journalier
422 Lepire Joseph, journalier
434 Lavoie Maurice, journalier
436 Sykes Douglas, boucher
442 Laperrière Armand, journalier
444 Marticotte François, journalier
446 Ouellet Edouard, Laiterie Québec
446a Lortie Xavier, journalier
448 Morissette Aldège, journalier
482 Routhier Hervé, chauffeur

BOULEVARD PIERRE BERTRAND

72 Sirois Léopold (rés.)
74 Mercier Roméo, concierge
76 Sirois Léopold, épicier
84 Doyon Napoléon, com. de fruits
86 Bernatchez Raymond, journalier
100 Rouleau Gustave, comptable
102 Mercier Rosario, inspecteur
116 Rochette Albert, mécanicien
118 Rochette Vanutelli, plombier
124 Doddridge Roméo, boucher
132 Quigley Thomas, journalier
148 Boivin Henri, débardeur
160 Lebrun Paul, (commis)
164 Santhagrin Joseph, contremaitre
180 Guay Emile, menuisier
188 Guenette Nap., emp. Fluet
190 Bourassa John, électricien en radio
190a Robidoux Jean-Paul, mécanicien
190b Verret Léopold, journalier
190c Ferland Philias, chauffeur
194 Hôpital de Maternité
196 Laroche Wilfrid, ing. Que. Power
208 Auger F.-X., emp. Arsenal
244 Villeneuve Nap.-Paul, restaurateur, rés.
246 Drolet Roger, mécanicien
250 Gagnon Joseph, emp. civil
256 Rouleau Gérard, comptable
260 Bélanger Emile, journalier
268 Raymond Mme veuve Antoine
280 Beaulieu Mme veuve Antonio
Anderson Gaudias, machiniste
Anderson Jean-Paul, Que. Power
282 Goudreau Léo, vétérinaire
284 Alain Joseph, plombier
286 Therrien Ernest, militaire

288 Poirier Albert, emp. tannerie
 290 Lafrance Fernand, journalier
 290a Plamondon Maurice, journalier
 296 Couillard Georges, journalier
 298 Turcotte Luderic, journalier
 300 Lemieux Lucien, militaire
 304 Fortier Roland, boucher
 328 Leblanc Théodore, vétéran
 330 Fortier Gérard, radio technicien
 356 Desbiens Ernest, journalier
 358 Desbiens Roland, journalier
 408 Daigle Xavier, peintre
 412 Desrochers Dominique, cordonnier
 434 Gauthier Roméo, ingénieur
 436 Giguère Paul, chauffeur de fournaise
 438 Corneau Jean, cordonnier
 438a Giguère Roger, emp. civil
 448 Duguay Gaston, chauffeur
 450 Dugal Armand, journalier
 468 Tremblay Arthur, journalier
 472 Veilleux Elucippe, infirmier
 480 Morissette Louis, journalier
 488 Demers Alphonse, emp. Arsenal
 492 Larose Maurice, journalier
 496 Matte Alphonse, livreur
 502 Bordeleau J.-P., commerçant de chev.
 540 Lajeunesse Joseph, journalier
 546 Milhomme Jean-Louis, journalier
 668 Demers Arthur, insp. de peaux
 670 Drolet Léo, journalier
 670a Demers Alfred, journalier
 670b Drolet Jean-Marie, cordonnier
 670c Latulippe Léopold, surveillant
 672 —

BLOUIN (rue)

255 Abattoir Coopérative Fédérée de Québec
 433 Ruel Eugène, journalier
 422 Murphy L.-P.
 456 Gauvin Lorenzo, menuisier

CHABOT (rue)

185 Villeneuve Paul-Henri, quincaillier
 255 —
 261 Daigle Gérard, fabrique de Sommiers
 263 Courcy Omer, infirmier
 269 Simard Edouard, boucher
 273 Levesque Edgard, opérateur
 275 Dion Philippe, chauffeur
 Isabelle Joseph, militaire
 283 Roy Léon, mécanicien
 285 Langlois Albert, journalier
 295 Gamache Gérard, chauffeur
 297 Emond Aimé, Hôpital Militaire
 299 Rousseau Gérard, mécanicien
 301 Touchant Germain, menuisier

180 Doyon Clarence, commerçant
 250 Lavoie Yvon, cuisinier
 274 Leblanc Louis-Phil., acheteur
 412 Roger Henri, emp. Anglo Pulp
 420 Leclerc Roch, laitier
 424 Proteau Léopold, contracteur
 426 Descarreaux Roger, journalier
 428 Proteau Fernand, mécanicien
 430 Lachance Joseph, journalier
 434 Trudel Edmond, tailleur de cuir

DUCHARME (avenue)

112 Fortier André, infirmier
 114 Dumais Wilfrid, menuisier
 128 Pépin Rosario, forgeron
 130 Lessard Arthur, journalier
 132 Mercier Jean-Marc, plâtrier
 134 Renaud Chs-Aimé, journalier
 180 Giasson Camille, infirmier

GAGNÉ (rue)

153 Kirouac Henri, chauffeur
 155 Valin Raymond, chauffeur
 Demontigny Albert, emp. civil
 159 —
 203 Beaulieu Roger, comptable
 205 Pichette Ludger, pâtisserie
 174 Bédard, René, chauffeur
 176 Plante Mme Roland

178 Lachance Gérard, charretier
 190 Stand de Taxis
 412 Roy Mme veuve Napoléon

GAUVIN (avenue)

73 Gendron Albert, chauffeur camion
 75 George Aloysius, commis bureau
 Verret J.-M., voyageur
 Larose Paul, journalier
 77a —
 79 Andrew Roméo, tailleur de hardes
 Duchesneau Lucien, machiniste
 Fontaine Emile, manufacturier
 79a Fortin Andréa, journalier
 Fontaine E., prop. Literie Québec, Enr.
 87 Pépin, Adrien, contracteur
 127 Paradis Nazaire, plombier
 133 Robitaille Antonio, menuisier
 149 Grondin Napoléon, emp. Que. Power
 151 Dussault Léopold, militaire
 159 Beaulieu Armand, électricien
 161 Boulanger Alfred, journalier
 163 Gingras Gaudias, chauffeur camion
 165 Poulin Fernand, plâtrier
 167 —
 229 Rousseau Victorin, chauffeur
 229a Nadeau Normand, infirmier
 231 Bernier Simonneau, commis
 233 —
 235-237 Morin Edouard, restaurateur
 239 Charron Valmore, journalier
 243 Beaudoin Louis, boucher
 245 Beaudoin Louis, rés.
 247 Paquet Joseph, plombier
 257 Blouin Georges-A., chauffeur
 259 Montreuil Mme veuve Joseph
 261 Martin Gérard, mécanicien
 263 Lefrançois André, journalier
 269 Bergeron Gédéon, barbier
 271b Martel Gérard, emp. civil
 293 Couture Antonio, pressier
 297 —
 309 Bédard Joseph, menuisier
 311 Picard Eugène, militaire
 313 Genest Maurice, soudeur
 321 Gaudreault Paul-Emile, infirmier
 337 Hébert Wilfrid, emp. marine
 339 Fortier Louis-P., marchand
 339a Fortier Napoléon, journalier
 345 Pelchat Lucien, emp. C.N.R.
 347 Pelchat Roger, journalier
 351 Cocks Josiah, journalier

76 Cloutier Aurèle, menuisier
 78 Bouchard Mme veuve Elizée
 80 Maheux J.-Charles, militaire
 82 St-Laurent Albert, journalier
 84 Bérubé Raymond, peintre
 86 Larouche Willie, militaire
 88 Fontaine Emile, manufacturier
 112 Laliberté J.-R.-L., infirmier
 114 Cocks Robert, infirmier
 126 Drouin Patrice, chauffeur
 128 Côté Sarto, emp. Morton
 130 Brousseau Joseph, électricien
 132 Tardif Emile, militaire
 134 Simard Mme veuve Alfred
 136 Boulanger Emile, journalier
 138 Gagné Joseph, menuisier
 140 Chamberland Maurice, menuisier
 142 Marcoux Edmond, peintre
 168 Guenette Napoléon, gardien
 170 Tremblay William, emp. Davie
 172 Marcoux Léopold, boucher
 174 Marcoux Emilien, journalier
 174a Jobin Emile, menuisier
 176 Pouliot Jean-Marie, emp. Morton
 178 Carrier Donat, journalier
 180 Fillion P.-A., emp. B. Houde
 182 Page J.-P., teinturier
 184 Picher Mme veuve A., ménagère
 186 Fournelle Lucien, emp. B. Houde
 190 Breton Roch, commis
 192 Pelletier Ulderich, cleaner
 192a Crevier Henri, constable
 196 Latulippe Jean-Paul, ent.-électricien
 198 Guay Alexandre, emp. C.N.R.

200 Pelletier Rosaire, débardeur
 202 Pelletier Louis, pensionnaire
 204 St-Laurent Amédée, menuisier
 206 Nolin Roland, journalier
 216 Bédard Lorenzo, journalier
 218 Bédard René, Alloc. Familiales
 220 Côté Armand, mécanicien
 310 Tremblay Antonio, mécanicien
 320 Côté Alphonse, cordonnier
 322 Deslauriers Albert, militaire
 336 Roy Charles, plombier
 338 Lachance Marcel, chauffeur
 348 Beaulieu Adéland, journalier
 350 Bernier Jules, boucher
 352 Belleau Elzéar, commerçant

GIGUÈRE (avenue)

81 Gagné Jean-Paul, imprimeur
 89 Marcoux Albert, militaire
 Marcoux Jeau-Paul, militaire
 93 Vermette Jules, tailleur
 95 St-Hilaire Jos., journalier
 97 Langlais Jean-Louis, journalier
 99 Aubry Gérard, plombier
 101 Béland Gérard, tailleur
 103 Baillargeon Paul-Henri, commis
 105 Paradis Wilfrid, plombier
 107 Côté Adéland, journalier
 113 Cloutier Mme Rodolphe
 115 DeGuise Rosaire, commerçant
 115a Cloutier Roméo, journalier
 145 Gagné Georges, boucher
 147 Gagné Joseph-Arthur, épicier (rés.)
 149 Gagné Joseph-Arthur (étal de boucher)
 151 Gariépy J.-A., militaire
 153 Blais Johnny, vendeur
 155 Kirouac Reginald, plombier
 157 Beaumont Théodore, teinturier
 159 Beaumont Lucien, cordonnier
 161 St-Laurent Hervé, infirmier
 163 Morissette Gérard, débardeur
 171 Côté Emile, colporteur
 173 Plante Charles, journalier
 175 Hamel Gérard, journalier
 183 Nadeau Alfred, commis
 185 Léger Victor, chauffeur de camion
 187 Gendron Alfred, journalier
 191 Miller Alfred, épicier
 193 Lafrance Wilfrid, quincaillier
 195 Verret Roland, journalier
 195a Lortie Arthur, emp. Château
 195b Bois Maurice, menuisier
 197 Morissette Octave, débardeur
 205 Verret Roger, commis
 Verret Mme veuve Arthur
 207 Renaud Maurice, électricien
 213 Sirois Albert, boucher et épicier
 215 —
 215a —
 221 Couillard J.-B., quincaillier
 223 Fortier Joseph-Arthur, chaudronnier
 225 Bibeau Philippe, plâtrier
 227 St-Hilaire Joseph, journalier
 229 Thibaudeau D., contremaitre
 321 Côté Stanislas, emp. Bras. Boswell
 329 Isabelle Lucien, journalier
 331 Demers Antonio, chauffeur
 333 Daigle Georges, chauffeur
 Isabelle Auguste, journalier
 335 Morel Robert, journalier
 337 Pichette Delphis, forgeron
 347 —
 349 Bernard Marius, menuisier
 351 Jeffrey Emile, plombier
 351a Couture Mme veuve Oscar
 363 Renaud Irénée, journalier
 Minville André, journalier
 365 Portelance Albert, emp. civil
 381 Carrier Oral, Buanderie Lévis

112 Baker Alfred, épicier
 114 Allard Mme veuve Antoine
 116 Baker Mme Alfred, lingerie
 128 Gagné Victor, emp. ch. de fer
 130 Frenette Ovilla, journalier
 132 Lachance J.-Jules, journalier
 134 Boulanger G.-Henri, gardien

- 148 Pichette Ludger, pâtissier
 150 Dumas Roger, journaliste
 150a Godin Jean-Baptiste, journaliste
 152 Pichette Edgar, chauffeur taxi
 154 Lelièvre Paul-Aimé, Québec Power
 158 Francis Ernest, emp. Que. Power
 160 Gauvin Fernand, emp. Legrade, Inc.
 166 Francis Léopold, mécanicien
 168 Rousseau Rosaire, militaire
 172 Duchesneau Mme veuve Odilon
 174 Roux Armand, menuisier
 180 Rancourt J.-N., menuisier
 182 Forgues Bernard, journaliste
 208 Beaulieu Gérard, électricien
 226 Ruel Alfred, menuisier
 230 Dumas Louis, journaliste
 232 Ruel Armand, emp. Q. R. L. & P. Co.
 236 Cloutier John, menuisier
 Giguère Elzéar, rentier
 238 Cloutier Georges, contremaître
 240 Robitaille O., mécanicien
 240a Barrette Albert, emp. Arsenal
 244 Goupil Adélar, emp. Abattoir
 252 Guérin Lucien, machiniste
 254 Thériault G.-A., infirmier
 272 Hébert Cléophas, emp. Que. Power
 274 Lachance Claude, plombier
 316 Vaudreuil Mme veuve Antonio
 318 Ennis Alfred, plombier-électricien
 320 —
 324 Duchesneau Marcel, camionneur
 330 Literie Empire Bedding, Enr., L.-T.
 Gauvin, prop.
 344 Latulippe Herménégilde, journaliste
 346 Latulippe Herménégilde, sr, emp. civil
 356 Giroux Albert, menuisier
 358 Lajeunesse Donat, emp. civil
 368 Dumont G.-Henri, journaliste
 370 Latulippe Albert, chauffeur
 378 Lebrun Rodolphe, menuisier
 380 —
 388 Godin John, journaliste
 390 Hurens Julien, C.N.R.

GODIN (avenue)

- 620 Bordeleau Constant, fermier

HAMEL BOULEVARD WILFRID

- 35 Lessard Léopold, cordonnier
 39 Pruneau Léopold, livreur de lait
 41 Racine Eugène, journaliste
 43 Pruneau Alexandre, emp. Arsenal
 53 Malouin Eugène, menuisier
 Simard Léo, journaliste
 65 Lessard Gérard, armurier
 67 Lavoie Alfred, chauffeur
 77 Blouin Joseph, cordonnier
 77a Rousseau Camille, camionneur
 79 Asselin Mme veuve Joseph
 81 Martel Gaudias, journaliste
 81a Pelletier Gaudias, latteur
 139 Beaupré Wilfrid, rembourreur d'autos
 323 Lafrance Wilfrid
 325 Godbout Mme René
 Boutet Mme Albert
 375 Kelly Mlle Regina
 401 Poulin Joseph-Gérard, marchand
 403 Gagnon Ferdinand, journaliste
 Poste C.J.N.T., Thivierge J.-N., gérant
 451 Sylvain Mme veuve Edmond
 475 Révérends Pères Oblats (Jésus-Ouvrier)
 R. P., o.m.i., supérieur
 509 Gignac Eudore, emp. C.N.R.
 515 —
 555 Pelletier Gérard, emp. Arsenal
 557 Lelièvre S., confiseur
 559 Gaudu Charles-A., boulanger
 561 Poulin Laurent, rembourreur de meubles
 563 Lemay Alphonse, soudeur
 563a Thibaudeau Alfred, rentier
 615 Proulx Joseph, emp. C.N.R.
 625 Faucher Louis (rés. d'été)
 629 Hamel Roméo, journaliste
 633 Lapointe Nelson, appr. briqueteur
 635 Bertrand Ovila, menuisier
 635a Robert Hayfield, journaliste

- 635b Lainé Adolphe, briqueteur
 637 Verreault Antoine, emp. Dom. Corset

- 20 Heinz Alphonse, fermier
 40 Jean Roméo, peintre
 46 Jobin François-Edouard, marchand
 46a Tremblay Maurice, journaliste
 50 Isabelle Armand, journaliste
 52 Lizotte Roger, boucher
 54 Pruneau Joseph, peintre
 56 Fitzback Lucien, boucher
 56a Pruneau Armand, cordonnier
 58 Leblond Joseph, chauffeur taxi, rés.
 O'Neill James, journaliste
 60 Gagnon Henri, chauffeur taxi
 60a Leblond Lucien, mécanicien
 62 Desrosiers François, garage
 70 Miville Elzéar, épicier
 80 Coulombe Arthur (Maître de Poste)
 Coulombe Pierre, journaliste
 138 Gillespie James, fermier
 140 Blackburn Yvan, tanneur
 142 Lizotte Auguste, journaliste
 Lambert Adélar, journaliste
 148 Pitl Georges, organisateur
 148a Lapointe Alfred, briqueteur
 150 Bidégaré & Daigle, sommiers et matelas,
 Daigle Alfred et Bidégaré Cyrille, pr.
 158 Drolet Marcel, journaliste
 160 Dulac Mlle Cécile, presseuse
 160a Thibault Henri, journaliste
 160b —
 162 Michaud Georges, journaliste
 164 —
 172 Roux Hervé, mécanicien
 Paradis Mlle Marie
 180 Picard Lucien, journaliste
 182 Maranda Victorien, militaire
 184 Montminy Léopold, emp. Couture, Enr.
 208 Gagné Edmond, menuisier
 210 Bédard Gérard, épicier
 232 Cloutier J.-B., emp. Arsenal
 234 Charland Maurice, vendeur
 236 Arseneault Elzéar, constable
 238 Deguise Jean-Paul, militaire
 240 Leblanc Stevens, journaliste
 242 Lizotte André, militaire
 244 Nadeau Mme veuve Eugène
 246 Nadeau Alfred, mécanicien
 248 Moisan Chs
 250 Gauvin Albert, Com. Liqueurs
 256 Métivier Ludger, peintre
 Gagnon Jean-Louis, épicier
 258 Audet Mme veuve Arthur
 258a Readman Ildevert, emp. Dom. Arsenal
 260 à 300 Hôpital de l'Immigration
 400 Barras Henri, peintre
 408 Talbot Edmond, journaliste
 416 Gauvin Louis-T., manufacturier
 418 Pichette Octave, journaliste
 420 Potvin Adélar, menuisier
 432 Lachance Joseph, restaurant
 440 —
 448 Houde L.-V., emp. civil
 450 Lemay Guy, chauffeur
 450a Tremblay Joseph, menuisier
 484 St-Hilaire Albert, camionneur
 486 St-Hilaire Jean-Marie, journaliste
 488 Lemay Julien, journaliste
 490 Lemay Rosaire, charretier
 500 Plante Arthur, journaliste
 502 Thibault Roger, boulanger
 504 Marcoux Gérard, militaire
 520 Chevette Alex., camionneur
 540 —
 544 —

LAPERRIÈRE (rue)

- 463 Cardinal Louis, épicier

- 448 Fiset Antoine, menuisier
 464 Demers Lionel, journaliste
 Renaud Gaudias, pens. milice

LATULIPPE (rue)

- 465 Drolet Mme veuve Arthur

- 467 Chabot Henri, tailleur
 469 Nadeau J.-A., pens. milice

PLANTE (avenue)

- 9 Potvin Roméo, mécanicien
 11 Malimaul Gaudias, journaliste
 Guyot Paul, inspecteur
 13 Robitaille Ester, emp. civil
 15 Lebel Etienne, vendeur de gazoline
 17 Poulin Louis, emp. Hôtel de Ville
 19a Lessard Gaston, boucher
 21 Descarreaux Pierre, journaliste
 23 Drouin Rosaire, presseur
 25 Fontaine Napoléon, prop. autobus (Garage autobus)
 27 Fontaine Napoléon (rés.)
 33 Lessard Gérard, cordonnier
 41 Savard Lorenzo, Salle Pool, Tél. 5-5570
 43 —
 43a Gariépy Maurice, mécanicien
 43b Collard Rodolphe, journaliste
 45 Thomassin Paul-Henri, tanneur
 47 Arseneault Roland, infirmier
 49 Robitaille Michel, barbier
 51 Breton Roland
 53 Dugas Georges, restaurant
 55 Fontaine Lucien, mécanicien
 65 Fontaine Roland, chauffeur d'autobus
 67 Fontaine Autobus, Garage et bureau
 77 Fortin Rosaire, peintre
 79 Lizotte Paul-Emile, mécanicien
 79a Plante Adélar, emp. civil
 79b Fortin Mme Eusèbe, épicerie
 79d Lang Johnny, journaliste
 81-111 Hôtel de Ville de Québec-Ouest
 117 Gagné Maurice, charcutier
 119 Bérubé Robert, emp. s. civil
 121 Bureau de Poste
 129 Savard Lorenzo, emp. Laiterie Québec
 133 Bégin Adjutor, camionneur
 145 Thibault Ovila, menuisier
 147 Boucher Maurice, teinturier
 147a Fortin Hector, menuisier
 147b Lachance Adélar, journaliste
 149 Godbout Louis, chauffeur stat.
 155 Morin Arthur, pressier
 169 —
 171 Arial Paul, mécanicien
 173 Arial Joseph, emp. Québec Power
 185 Valin Gustave, chauffeur
 187 Gagné Eugène, chauffeur stat.
 187a Savard Léopold, journaliste
 189 Bureau Odilon, journaliste
 191 Dion François, journaliste
 193 Morel Albert, emp. Dom. Arsenal
 195 Lamontagne Mme veuve Joseph
 201 Robitaille Eugène, emp. Dom. Arsenal
 203 —
 207 Malouin Laval, journaliste
 207a Croteau Paul-Emile, commis taverne
 209 Boutet Lauréat, journaliste
 211 —
 213 Rousseau Gédéon, marchand
 215 Garneau Joseph, épicier
 Couture J.-L., boucher
 219 —
 221 Rousseau Adel., emp. C.P.R.
 223 Leclerc Georges, journaliste
 225 Poulin Alf., journaliste
 227 Boulet Antonio, journaliste
 233 Poulin Gaston, presseur
 235 Boivin René, boucher
 241 Laperrière Joseph, emp. Q. Power
 243 Defoy Albert, chauffeur stat.
 Boutet Mme veuve Félix
 245 Boudreau Jos.-Arth., ouv. en chaus.
 251 Brisson François, journaliste
 253 Parent Henri, machiniste
 255 Méthot Roméo, restaurateur
 273 Dubé Paul, menuisier
 Dubé Roland, commerçant
 275 Dubé Rodolphe, journaliste
 277 Normand Roland, emp. Dom. Arsenal
 279 Chalifour Marcel, ouv. en chaussures
 285 Guénier David, plombier
 289 Grenier Antonio, emp. Hôtel de Ville
 295 Levesque Charles

- 297 Lemay J.-Adélar, chauffeur
- LHeureux Roland, chauffeur camion
- 299 Voyer Mme Alice
- 301 Grenier Marcel, chauffeur
- 305 Massicotte Théophile, journalier
- 309 Savard Roméo, journalier
- 313 Gaudreault Grégoire, mécanicien
- 315 Leveillé Marcel, journalier
- 317 Daigle Ambroise
- 333 Robitaille Ferdinand, agent assurance
- 341 Simard P.-Henri, chauffeur
- 343 Linteau Alphonse, journalier
- 347 Dumas Gaudias, ingénieur
- 349 Dallaire Mme veuve Wilfrid
- 349a Michaud Alfred, journalier
- 351 Lemay Marcel, emp. Legrade, Inc.
- 353 Dallaire Roland, cordonnier
- 373 Simard Ernest, charretier
- 405 Picard Alfred, emp. Arsenal
- 423 St-Hilaire Roland, chauffeur
- 425 Guay Horace-Sylvio, menuisier
- Lessard Marcel, emp. civil
- 465 Gingras Joseph, journalier
- 467 Dumont Lucien, journalier
- 467a Boutet Sylvio, journalier
- 469 Raymond Donat, chauffeur
- Duchesneau Léo, chauffeur
- Bédard René, mécanicien
- 481 Morency Arsène, militaire
- 483 Blouin Paul-E., journalier
- 483a Boucher Herménégilde, journalier
- 537 Latulippe Louis, menuisier

- 6 Beaulieu Mlle Marg., emp. B. Nationale
- Beaulieu Joseph-Stanislas, agent
- Laroche Joseph-E., cordonnier
- 14 Ruel Paul, emp. Que. Power
- 20 Ruel Joseph, emp. Que. Power
- 22 Dechêne Alfred, jardinier
- 24 Pichette Robert, boulanger
- 26 Gauron Eugène, sr, ingénieur
- 28 Blouin Alfred, menuisier
- 30 Plante Camille, sr, cordonnier
- Plante Camille, jr, ouv. en chaussures
- Plante Gérard, épicier (rés.)
- 32 Plante Gérard, épicier
- 34 Pépin Lauréat, menuisier
- 34a Poulin Henri, menuisier
- 36 Poulin Joseph-Odilon, menuisier
- 38 Fitzback Ernest, journalier
- 40 Caouette Alex., peintre
- 42 Plourde Joseph, constable
- 44 Potvin Léopold, mécanicien
- 46 Gagné Roger, boucher-épicier
- 48 Gagné Roger, rés.
- 50 Gagnon Ludger, boucher
- 52 Beaudry Gaston, chauffeur
- 54 Ruel Marcel, mécanicien
- 56 Duval Mme veuve Louis
- 58 Ruel Maurice, mécanicien
- 60 Leblond Gérard, emp. Que. Power
- 62 Gingras Georges, sr, journalier
- 64 Poulin Lucien, journalier
- 66 Therrien Octave, photographe
- 68 —
- 70 Drolet Francis, briqueteur
- 72 Genest René, caissier
- 74 Fortin Léopold, mécanicien
- 76 Lachance Joseph, commis
- 78 Langlais Edmond, emp. s. civil
- 80 Dugas Georges, restaurateur
- 84 Marché de Québec-Ouest, Prop.: Alfred Lavoie, Tél. 3-1559
- 94 Chabot René, journalier
- 96 Robidoux Joseph, pens. état
- 96a Petitclerc René, chauff. de camion
- 98 Jobin Ovide, expéditeur
- 106 Lachance Albert, menuisier
- 108 —
- 132 Boutin Albert, emp. civil
- 134 Levesque Mme veuve Ernest
- 142 Letellier Gaudias, tailleur de cuir
- 144 Paquet Paul, boucher
- 144a Linteau J.-B., journalier
- 158 Beaumont Roméo, épicerie et rés.
- Beaumont Albert, journalier
- Beaumont Georges, journalier

- 160 Marceau Paul-E., contremaitre
- 162 Grenier Paul-Emile, mécanicien
- 164 Auger Irénée, machiniste
- 182 Grenier Pierre-Charles, peintre
- 184 Levesque Jos., boucher
- 184a Ferland Henri, corroyeur
- 190 Bégin Jean-G., camionneur
- 192 Tremblay Omer
- 192a Arsenault Wilfrid, contremaitre
- 192b —
- 202 Dubé Roger, dessinateur
- 222 Giguère Jean-Louis, chimiste
- 224 Plante Pierre, emp. Que. Power
- 224a Plante Lionel, militaire
- 230 Marchand Alcide, corroyeur
- 232 Brochu Georges-Edmond, facteur
- 240 Guérin Albert, menuisier
- Guérin Charles, militaire
- 240 1/2 Guérin Henri, peintre
- 246 Roux Mme C.-B., épicier
- Gauvin Eugène, barbier
- 248 Ferland Alph., chauffeur
- 258 Gadoury W., facteur
- 260 Tancredié Arthur, journalier
- Rousseau Héléodore, menuisier
- 262 Gingras Roméo, chauffeur
- 264 St-Hilaire Antonio, journalier
- 266 Bérubé Albert, contremaitre
- 268 Labbé Antoine, pâtissier
- 270 Marcotte René, camionneur
- 282 Gagné Omer, électricien
- 284 Gilbert Henri, journalier
- 286 Lecompte Alphonse, menuisier
- 306 Roth Octave, emp. Dom. Arsenal
- 308 Roth Léger, journalier
- 318 Robitaille Ferdinand, sr, emp. D. Arsenal
- Simard Albert, journalier
- 320 Bolduc Fernand, camionneur
- 322 Lachance Gérard, boucher
- 392 Tremblay Arthur, barbier
- Tremblay Gérard, cordonnier
- Paré Robert, journalier
- 396 Lizotte Marc, journalier
- 398 Labbé Arsène, militaire
- 400 Nadeau Rosaire, contremaitre
- 416 Marticotte Paul-Emile, journalier
- Bélangier Marcel, décorateur
- 444 Dompierre Narcisse, journalier
- 524 Fournier J.-B., épicier
- 526a Asselin Roméo, journalier

PROULX (avenue)

- 85 Labranche Jacques, journalier
- 85a Ratté Alphonse, plombier
- 87 Turgeon Mlle Noëlla
- 93 Roberge Mlle Marg., emp. Dom.Ars.
- Roberge Mme veuve J.-A.
- Roberge René, mécanicien
- 95 Duchesneau Albert, chauffeur
- 101 Picard Lucien, emp. Dom. Arsenal
- 103 Côté René, chauffeur
- 109 Drolet Jean-Baptiste, menuisier
- 111 Hamel Josaphat, expéditeur
- 113 Drolet Joseph, journalier
- 117 Paquet Eug., chauff. camion
- Asselin Philibert, débardeur
- 125 Cantin Louis, menuisier
- 127 Cook Joseph, emp. "Le Soleil"
- 133 Bussièrès Alex., emp. C.P.R.
- 135 Bussièrès Roland, journalier
- 141 Gervais Lucien, boucher
- 143 Leblond Léo, mécanicien
- 155 Hamel Gérard, emp. Dom. Arsenal
- Richard L.-Vital, médecin (bureau)
- 169 Ratté Jos., menuisier
- 179 McLaren Mme veuve Donald
- Richard Lucien, chauffeur
- 181 Ratté Henri, menuisier
- 189 Gagnon Henri, contremaitre
- 191 —
- 191a Dupont Raoul, chauffeur
- 197 Fortier Freddy, ingénieur
- 199 Bédard Philippe, agent collecteur
- 209 Bélangier Gilles, chauffeur
- 211 Gauvin Roger, asst.-sec.-trésorier Ville de Québec-Ouest
- 213 Garneau Gérard, Dom. Arsenal

- 215 Gastonguay Gaston, couturier
- Jobin Thomas, Anglo Pulp
- 217 Dallaire Cyrille, cordonnier
- 221 Proulx Charles, commis
- 233 Bernard Henri, boucher
- 235 —
- 237 Tremblay Adrien, militaire
- 245 Barbeau Dollard, couvreur
- 247 Goudreau L.-P., mécanicien
- 247a Guimont Charles-Albert, machiniste
- 249 Déry Arthur, emp. C.N.R.
- 251 Bourassa Napoléon, journalier
- 273 Cournoyer Adélar, mécanicien
- Paradis Edgar, épicier
- 275 Breton Sylvio, journalier
- 275a Park Norman, électricien
- 277 Girard Aurèle, menuisier
- 285 Latulippe Ambroise, camionneur
- 289 Desrosiers J.-Marie, officier marine
- 289a Tremblay Adrien, menuisier
- 291 Bireau J.-A., surintendant
- 291a Bellavance Léo-Paul, boucher
- 291b Fortier Roland infirmier
- 293 Latulippe Eugène, chauffeur
- 297 Guido Enrico
- 313 Côté J., cordonnier
- 315 St-Gelais Gérard, menuisier
- 315a —
- 315b —
- 317 Bélangier Paul-Emile, peintre
- 321 Bisson Marcel, menuisier
- 323 Carbonneau Roger, commis
- 325 Lemieux Rodolphe
- 327 Dumont Oram, boucher
- 329 Lemieux Mme Cécile, épicier
- 331 Ennis Carmen, commis bureau
- 333 Simard Joseph, journalier
- 335 Fortin Lucien, électricien
- 337 Chouinard Albert, emp. Arsenal
- 339 Bérubé Maurice, bolteur
- 341 Dallaire Wilfrid, pensionnaire
- 345 Girard Laval, menuisier
- 355 Simard J.-Baptiste, chauffeur taxi
- 357 Singer Lionel, comptable
- 359 —
- 363 Dion Louis-Philippe, journalier
- 365 Simard Lauréat, journalier
- 367 Bussièrès Roland, boucher

- 84 Ratté Mme veuve Napoléon
- 86 Labranche Joseph, menuisier
- Labranche Roch-A., emp. D. Arsenal
- Gagné Mme veuve Joseph
- 98 Deslauriers Georges, plombier
- Robitaille Adélar, rentier
- 100 Jobin Henri, sr, plâtrier
- 102 Langlais Louis, chauffeur stat.
- 104 Blais Joseph, emp. Abattoir de Québec
- 106 Bédard René, emp. Dom. Arsenal
- 108 Bissonnette Lionel, tailleur de cuir
- 110 Blais Xavier, étudiant
- 130 Beaulieu Paul-André, journalier
- 134 Thomassin Léopold, chauff. camion
- 140 Dumas Albert, journalier
- 142 Roberge Roch, comm. épicier
- 148 Marcotte Sylvio, cordonnier
- 150 Mailloux Alfred, gardien
- 160 Paquet Edgar, chauffeur stat.
- 160a Lachance Mathias, journalier
- 160b Lachance Paul, journalier
- 162 Dompierre Omer, journalier
- 162a Peloquin Roger, journalier
- 162b —
- 164 Parent Honoré, emp. Dom. Arsenal
- 166 Parent Honoré, boucherie
- 172 Parent Léon, journalier
- 174 Tardif Mme veuve Joseph
- 174a Robitaille Léo, Pepsi-Cola
- 176 —
- 196 Leblanc Lorenzo, emp. C.N.R.
- 200 Parent Léon, sr, journalier
- 208 Poulin Marcel, ch. camion
- 210 L'Heureux Arthur, emp. Arsenal
- 230 Villeneuve Paul-Henri, quincaillier
- 232 Girard J.-Aimé, de Girard & Fils
- 234 Salon Sonia, Madeleine Miller, prop.
- 234a Laberge Jules, typographe

248 Rivard Léopold, menuisier
 250 L'Heureux Paul, élect. radio
 272 Savard Théophile, peintre
 274 Letiec Hector, emp. Morton
 280 Robitaille Honoré, charron
 282 Bouchard Roland, emp. Imp. Oil
 286 Chamberland Napoléon, imprimeur
 288 Talbot Georges, journalier
 292 Bellavance Paul-Émile, plombier
 292a Cayer Patrick, peintre
 294 Martineau Adalbert, menuisier
 294a Jean Florent, infirmier
 296 Perrin Raymond, infirmier
 296a Giroux Adrien, commis
 298 Tellier C.-B., emp. civil
 298a Lamontagne P.-E., tanneur
 300 Bernier Alfred, boucher
 302 Laperrière Mme veuve Armand
 308 Barrette Albert, opérateur C.N.R.
 310 Larose Lucien, ingénieur stationnaire
 316 Lapointe Emile, emp. Min. Voirie
 324 Godreau Joseph, couvreur
 326 Faucher Albert, journalier
 330 Vézina Clément, sacristain
 344 Beaulieu Roméo, journalier
 344 St-Laurent Adélar, tailleur
 346 Careau Arthur, classeur de peaux

PRUNEAU (avenue)

165 Tremblay Joseph, journalier
 167 Leclerc Benoît, chauffeur
 167a Roussel Roméo, tanneur
 169 Lessard Gérard, cuisinier
 171 Plamondon Léo, typographe
 171a Bussièrès Georges, commis
 233 Morency Napoléon, expéditeur
 235 Lockwell Armand, vendeur
 200 Roger Héliodore, journalier
 212 Girard Germaine, agent d'assurance
 Plante Gaëtan, voyageur commerce
 236 Leclerc Siméon, tanneur corroyeur

SANTERRE (avenue)

233 —
 241 Garneau Raoul, boucher
 243 Linteau Ernest, cordonnier
 269 Simms Harold, mécanicien
 273 Déry Lorenzo, mécanicien
 275 Légaré Napoléon, gardien
 281 Grégoire Paul, journalier
 283 Lortie Joseph, journalier
 283a Labbé Adélar, journalier
 289 Laperrière Mme veuve Adélar
 291 Binet Léo-Rosario, journalier
 297 Pelchat Mme veuve Clément
 303 —
 319 —
 321 Dignard Joseph, chauffeur taxi
 323 Montreuil Benoît, presseur
 329 Garneau Edgar, camionneur
 337 Lachance Eugène, journalier
 339 Daigle Joseph, menuisier
 343 Bélanger Adrien, journalier
 345 Fanning Allan, mécanicien
 353 St-Hilaire Cyrias, menuisier
 355 Sanfaçon Léopold, chauffeur
 357 Renaud Roméo, imprimeur

232 Grenier Joseph, journalier
 240 Gariépy Maurice, journalier
 242 Poirier L., journalier
 242a Lessard Adélar, machiniste
 242b Nadeau Médéric, chauffeur
 244 Desbiens Mme Eusèbe
 Desbiens Victor, journalier
 Beaupré Tancrede, journalier
 256 Ratté Gérard, journalier
 258 Beaupré Georges, mécanicien
 276 Proulx Mlle I.
 280 DeBlois Anatole, journalier
 286 Daigle Magella, journalier
 Daigle Adjudant, cordonnier
 288 Carrier Médéric, débardeur
 296 Latulippe Lionel, emp. Morton
 298 Milhomme Mme Odilon
 Milhomme Lauréat, journalier
 300 Glazer John, boucher

302 Samson Paul-Eugène, waiter Ch. Fron.
 308 Simard Philéas, épicier
 320 Côté Ovila, journalier
 322 Bélanger Charles, rentier
 328 Gingras Edmond, pressier
 338 Lachance Olivier, menuisier
 350 Picard Wilfrid, journalier
 364 Laperrière Edouard, journalier
 372 Picard Antonio, chauffeur
 Beaudoin Odilon, journalier

SAVARD (avenue)

1 Savard Mlle Bernadette
 Pageau Robert, emp. Pharm. Brunet
 3 Morin G.-R., emp. civil
 5 Poirier Romuald, Gend. Police prov.
 7 Lynch Patrick, journalier
 9 St-Laurent Louis, journalier
 11 Beaulé Lauréat, plombier

2 Couillard Dr Jean-Marie
 Cloutier Albert, emp. à l'Hôpital
 8 Jack Oakley
 Jack Arthur,
 Jack Douglas, emp. Q. Photo, Eng.
 Jack Miss Doris, nurse
 Jack Miss Effie, nurse
 Jack Wallace

ST-PHILIPPE (avenue)

101 Goupil Joseph, journalier
 101a Verreault Antoine, emp. C.N.R.
 109 Isabelle Joseph, sr, cordonnier
 109a Renaud Joseph, journalier
 111 Fréchette Hormidas, journalier
 119 Lortie Arthur, cordonnier
 129 Isabelle Hermas, emp. Hôtel de Ville
 131 Kirouac Joseph, monteur
 133 Vermette Mme veuve Jean
 137 Massicotte Albert, sr, emp. Dom. Arsenal
 139 Molleur Paul-Émile, journalier
 141 Gauvin Maurice, polisseur
 143 Rancourt Eugène, pâtissier
 145 Garant René, ouv. chaussures
 147 Ménard Lorenzo, Lait. Art. Art. Art.
 149 Labrecque Jos., journalier
 151 Labrecque Joseph, jr, plombier
 153 Bussièrès Raymond, chauffeur
 155 Thibault Jean-Paul, cordonnier
 161 Marticotte Arthur, journalier
 169 Lantin Chs, menuisier
 171 Fortin Georges, mécanicien
 177 Baillargeon Hermon, mécanicien
 179 Nolet Maurice, chauffeur
 181 Valin Raymond, chauffeur
 183 Rémillard Arthur, gardien
 193 Duguay André, cordonnier
 205 Bélanger Emile, voyageur
 207 Gauthier Magella, tailleur
 213 Pagé Albert, cordonnier
 215 Picard Alexandre, emp. Dom. Arsenal
 215a Bissonnette Alphée, emp. Dom. Arsenal
 217 Grenier P.-H., journalier
 219 Doyon Lewis, contremaitre
 221 Côté Ferdinand, menuisier
 225 Côté Paul-Émile, emp. Dom. Arsenal
 227 Fortier René, commis de bureau

TURCOTTE (avenue)

17 Isabelle Joseph, jr, chef de Police
 29 Genois Joseph-Pierre, débardeur
 31 Genois Pierre, débardeur
 37 Champagne Joseph, sergt militaire
 39 Vallerand Roger, commis
 45 Simard Joseph, débardeur
 47 Glazier Clifford, boucher
 49 Simard Adélar, débardeur
 Simard Roland, débardeur
 Simard Philippe, journalier
 57 Dumas Émile, boulanger
 59 Lavoie Horace, constable
 61 Plante Charles, constable
 63 Audet Émilien, boucher
 63a Blais Léonce, camionneur
 63b Garneau Camilien, boucher

75 Plante Omer, emp. Quebec Power
 85 Gosselin Lorenzo, emp. Quebec Power
 87 Mercier Adalbert, menuisier
 87a Blais Joseph, boucher
 89 Breton René, emp. de garage
 91 Poirier Antonio, professeur
 91a Lemieux J.-P., menuisier
 91b Laroche Gérard, fermier
 97 Breton Fernand, épicier
 99 Montminy Jean, camionneur
 101 Ménard Roméo, plombier
 103 Côté Fernand, ingénieur
 105 Lecomppte Gérard, journalier
 133 Beaumont Joseph, contremaitre C.N.R.
 137 Chabot Lucien, électricien
 139 Chabot Roland, peintre
 141 Parent Mme veuve Paul
 143 Beaucage Victor, commis
 145 Blouin Antonio, menuisier
 Blouin Roméo, commerçant
 149 Frenette Albéric, briqueteur
 151 Duclos Armand, menuisier
 157 Arcand Raymond, charretier
 157a Defoy Joseph, journalier
 159 Lizotte Lucien, électricien
 165 Lortie Armand, machiniste
 167 Garnier C.-Eugène, presseur
 169 Chamberland Adrien, emp. Dom. Ars.
 171 Falardeau Jean-Paul, journalier
 173 St-Hilaire Jean-Paul, militaire
 177 Boucher Albert, mouleur
 183 Bissonnette Fernand, com. boucher
 185 Demeules Léandre, emp. Dom. Arsenal
 187 Letarte Honoré, camionneur
 191 Racine Patrick, journalier
 193 Pichette Arthur, journalier
 Pichette Léopold, tailleur
 195 Chamberland Emilien, journalier
 201 Plamondon Gaudias, emp. Dom. Ars.
 203 Landry Henri, chauffeur camion
 205 Lessard Maurice, contremaitre
 207 Cyr Philéas, journalier
 215 Morency Roméo, commis
 217 Tremblay Danier, peintre
 219 Thibaudeau J.-M., peintre
 221 Boucher Mlles Eva, Lydia et Germaine
 223 St-Hilaire Emilien, journalier
 225 —
 227 Boucher Jean-Baptiste, plâtrier
 229 Turcotte Lucien, journalier
 229a Bernard Joseph, chauffeur camion
 233 Cadorette Conrad, peintre
 235 Dussault Fernand, tailleur
 241 Baillargeon Joseph
 257 Lizotte Alphonse, chauffeur taxi
 263 Fontaine Alphonse, camionneur
 265 Ouellet Joseph, emp. Aérodrome
 279 Lizotte Paul-Émile, journalier
 281 Vallières Joseph
 Bouchard Adrien, journalier
 St-Hilaire Emilien, expéditeur
 301 Bilodeau Paul-Albert, plombier
 Gingras G.-H., chauffeur
 305 Arseneault Joseph
 319 Tancrede Léopold, journalier
 417 Gros-Louis, J.-Nap., plombier
 419 Ratté Mme veuve Antonio
 447 Chandonnet Odilard, épicier
 449 Marcoux David, chauffeur
 451 Fontaine Maurice, machiniste
 453 Dionne Maurice, journalier
 457 Boutet Oliva, journalier
 459 Ratté Paul-Émile, journalier
 465 Grannary Paul, journalier
 493 Dumont J.-Arthur, journalier
 501 Simard Gaudias, journalier
 505 Gignac Marcel, journalier
 507 Latulippe Roland, appr. menuisier
 529 Ennis Placide, journalier
 531a Pelletier Mme veuve Wilfrid
 531b St-Hilaire Napoléon, journalier
 531c —

20 Chabot Benoît, emp. Q. Power
 22 Pelletier Fernand, mécanicien
 24 Larouche Georges, emp. Q. Power
 26 Defoy Paul-Émile, militaire

- 28 Mailloux Gérard, cuisinier
- 28a Rochette Jules, cordonnier
- 28b Poirier Marcel, emp. Dom. Arsenal
- 28c Denis Robert, emp. C.P.R.
- 30 Toupin Joseph, jr, tailleur de cuir
- Toupin Mme veuve Léon, rentière
- 34 Robitaille Gaudias, militaire
- Robitaille Roland, militaire
- 36 Danil Ernest, boucher
- 42 Genest Armand, militaire
- 44 Clusiau René, cordonnier
- 46 Clusiau Roméo, journalier
- 50 Guillemette Mme veuve Delphis
- Hamel Albert, journalier
- 52 Malouin Jean-Paul, peintre
- 58 Bilodeau Magella, commis
- 60 Langlois Roger, journalier
- 62 Labbé Paul-Emile, emp. Bell Tel.
- 64 Bilodeau Albert, machiniste
- 64a Bilodeau Adrien, cordonnier
- 66 Métivier Jean-Baptiste, plombier
- Pelletier Jean-Bte, rentier
- 72 Gagné Lucien, restaurant
- 74 Beauceage O'Neill, militaire
- 76 Beauceage Victorin, tailleur de pierre
- 78 Gingras Georges, chauffeur
- 80 Mercier Armand, ouv. en chaussures
- 82 Rhéaume Lorenzo, journalier
- 84 Martel Gérard, boulanger
- 90 Bergeron Philippe, menuisier
- 92 Nadeau Albert, chauffeur
- 94 Desrosiers Elzéar, cordonnier
- 96 Côté J.-M., journalier

- 98 Forgues Lucien, tailleur
- 100 Drolet René, briqueteur
- 100a Dassylva Charles, journalier
- 102 Plante Paul, journalier
- 102a ———
- 104 Bureau Joseph, journalier
- 106 Defoy Mme veuve Gérard
- 114 David Lionel, emp. Dom. Arsenal
- 116 Chabot Mme veuve Omer
- 118 Savard Emile, journalier
- 120 Alain Lauréat, journalier
- 134 Bélanger Adjutor, emp. Dom. Arsenal
- 136 Bélanger H.-F., militaire
- 138 Bélanger Armand, emp. Que. Power
- 140 Beaumont Maurice, emp. C.N.R.
- 148 Dumont Mme veuve Eloi, jr
- 150 Lizotte Antoine, journalier
- 152 Levesque Louis-Philippe, militaire
- 158 Poulin Ls-Philippe, emp. Q. Power
- 162 Marceau Napoléon, journalier
- Marceau Marcel, journalier
- 166 Nadeau Wilfrid, emp. Voirie
- 168 St-Jean Jean-Baptiste, militaire
- 174 Lessard Joseph, sr, épicier-cordonnier
- 174a Lessard Roger, épicier
- 176 Ratté Jean-Marie, mécanicien
- 178 Lessard Dollard, cordonnier
- 186 Lortie Louis, cordonnier
- 188 Dupuis Philippe, journalier
- 190 Plante Adrien, chauffeur
- 192 Grenier André, chauffeur
- 202 Bolduc Ovide, chauffeur de camion
- Paquet R., contremaître

- 202a Poulin René, menuisier
- 202b Poulin Robert, menuisier
- 210 Patry Joseph, emp. civil
- 212 Lessard Charlemagne, boucher
- 212a Dubois Narcisse, chauffeur
- 230 ———
- 234 Cardinal Gédéon, entraîneur chevaux
- 236 Roy René, journalier
- 238 Bisson Alphonse, mécanicien
- 240 Renaud Cyrille, chauffeur
- 242 Montreuil Joachim, mécanicien
- 246 Daigle Philiass, chauffeur camion
- 248 Letarte Arthur, journalier
- Sauvageau Maurice, journalier
- 262 Boulet Ernest, chauffeur camion
- 272 Lafrance Rosaire, journalier
- 282 Matte Narcisse, plombier
- 294 Blouin Etienne, St. Law. Paper Bag
- 296 L'Heureux Lorenzo, journalier
- 326 Dumas Hervé, menuisier
- 340 Tremblay Marcel, peintre
- 386 Boulet Georges, journalier
- 418 St-Hilaire Edgar, journalier
- 450 Lemieux-Joseph-Marc, épicier
- 452a ———
- 454 ———
- 458 Gignac Napoléon, journalier
- 462 Rousseau Gérard, journalier
- Métivier Albert, journalier
- 464 Tanguay Fernand, chauffeur
- 466 Grannary Gérard, camionneur
- 468 Daigle Lucien, journalier
- 470 Dumont Joseph, journalier
- 474 Dumont Maurice, journalier

Quelque soit la nature de l'achat que vous avez à faire, veuillez consulter notre guide de l'acheteur.

Before ordering any line of goods please consult our Buyer's Guide.

CITÉ DE SILLERY

FONDÉE EN 1856

Maire — GÉRARD GUAY, I.F.,A.G. — *Mayor*

Échevins — Aldermen

ALPHONSE GIGNAC
J.-ANT. OUELLET

LUCIEN PLANTE
EUG. GARIÉPY

EUG. GAGNÉ
ALEXANDRE FISET

Sec.-trésorier : CHARLES LANGLOIS, I.P., *Secr.-treasurer*
Surintendant et ingénieur municipal — Superintendent.

Résidents.....	7,800
Familles.....	1,800
Habitations.....	1,475
Superficie en acres.....	1,761
Aqueduc en milles de longueur.....	25

Évaluation imposable — Taxable real estate.....	\$8,669,090.
Évaluation imposable Art. 694 — Taxable real estate.....	\$441,500.
Évaluation non-imposable Art. 693 — Non-taxable real estate.....	\$2,537,500.

Personnel — Personal

<i>Assistant du Trésorier:</i>	GUY FERLAND
<i>Opérateur en chef de l'Usine:</i>	McGILL JULIEN
<i>Contremaître général:</i>	HONORÉ McCANN
<i>Mécanicien du garage municipal:</i>	GÉRARD GAUTHIER



SILLERY POSSÈDE

Un site résidentiel idéal. — Un règlement de Zonage et de Construction.
Un plan d'ensemble. — Une usine de filtration qui distribue une eau
potable de première qualité. — La protection contre l'incendie.

CITÉ DE SILLERY

BÉGIN (Avenue), de 637 St-Cyrille allant au sud.—From 637 St. Cyrille going South.

(continuation de Québec)

- 1025 Jobin Elzéar, pâtissier
Jobin Mlle Lucille
1045 O'Neill John, C.A.
1091 Croteau J.-R., marchand meubles (rés.)

1050 Power L.-J., président Hardwoods, Ltd.

BELMONT, de 845 St-Cyrille au Chemin St-Louis allant vers le sud.—From 845 St. Cyrille to St. Louis road going South.

- 1003 Roy Delphis, épicier (rés.)
1015 Cliche L.-P., fonctionnaire fédéral
1017 Gaudry Mme veuve Marc
Gaudry Mlle Lorraine, emp. Instr. Publique
1041 Morel Mme veuve Joachim
1045 Poitras Adrien, prop. Central Adjustment Office, Reg'd., (rés.)
1055 St-Onge J.-L., sup't C.N.R.
1059 Angelillo Victor, musicien
1065 Gélinas Rolland, négociant et importateur
1081 Côté Jules, emp. civil
1101 Mathieu Oscar, entrep. plâtrier
1125 Lachance Geo.-Eugène, prés. Les Industries G.-I. Lachance, Inc.
1139 Leclerc Edouard, ingénieur civil
Beaulieu Marie-Louis, avocat (rés.)

1014 Chouinard Gustave, greffier Sessions de la Paix

- 1044 Cloutier Gabriel, arpenteur-géomètre
1054 Ostiguy Maurice, ingénieur civil
1062 Duval Paul, notaire (rés.)
1074 Gaulin Philippe, gérant J.-B. Ville-neuve
1100 Lefebvre G.-G., arp.-géomètre
1110 Stephens L. W., appraiser
1112 Dugas Laurent, emp. Bell Tel.
1120 Tourville Aurélien, gér. district Alliance Nationale
1124 Guay Chs-L., gérant Cie Sorex, Ltée
1132 Lachance Paul-Emile, I.F.
1134 Bussièrès Francis A., asst-sec. Price Bros.

1160 McGovern Mrs. Hugh E.
Neilan Miss Noreen, emp. Veteran Aff.
Sommerville W. J., prop. Turnbull Auto Service (rés.)

1170 Bilodeau Chs, avocat, Dépt Instr. Publique
Bilodeau Mme Alfred, rentière

BELVÉDÈRE, de 635 St-Cyrille au Chemin St-Louis allant vers le sud.—From 635 St. Cyrille to St. Louis road going South.

- 100 Penny Misses Sarah and Mary
Penny James, gardener
104 Dobell Alfred C., K. C., advocate
110 Ross J. Gordon, pres. Ross Bros & Co., Ltd.
140 Grenier Paul, notaire (rés.)
142 Chouinard Antoine, marchand
144 Bizier J.-L., de Bizier & Caron, Ltée
146 Monaghan Jos. Edward, gardener
Monaghan Francis, off. clerk
Monaghan Miss Helen, Tel. Operator
148 Dion Maurice, emp. Dépt Agriculture
Dion Mlle Marcelle, garde-malade
150 Monaghan P. J., P. O. clerk
152 Gauthier Emile, agent manufacturier
Gauthier René, étudiant

154 Fugère J.-H., marchand de bois
Bourgoin Mme Roger

BOISJOLI, de 1235 Maguire allant vers l'ouest.—From 1235 Maguire going West.

- 2015 Morissette Antonio, ing. Dépt Voirie
2019 Talbot Alphonse, fils, marchand chaussures (rés.)
2029 Gilbert Marc, ingénieur civil
2039 Fontaine Léopold, ing. sanitaire
2047 Paquet J.-M., prés. et gérant, J.-A.-Y. Bouchard Inc.
2051 Bellefeuille Robert, ing. forestier
2065 Théberge S., comptable Lagueux & Fils
2075 Fournier Adélard, confiseur
2085 Talbot Paul, march. chaussures (rés.)
2087 Chalifour Georges, emp. J.-O. Chalifour
2101 Carrier Maurice, comptable
2111 Dubois Ls de Gonz., I.F.
2121 Stanley W. G. D., accountant
2131 Moisan J.-M., de L'Industrielle Ass.

- 2014 Larochelle Gérard, avocat, (rés.)
2020 Letarte Pierre, avocat, (rés.)
2030 Arthur Alfred, emp. Rock City Tob.
2038 —
2052 Tassé Yvon Roma, ingénieur civil
2064 Vladykov V. D., doctor Ph. D.
2100 Freeland Harry, supt. Anglo-Can. Pulp
2120 Falardeau P.-C., agent mfr
Falardeau Georges, trés. de J.-T. Gendron, Inc.
Falardeau Ls-Ph., étudiant Comm.
Falardeau Mlle Marie-Marthe
2130 Guay J.-R., pharmacien
Guay Genest, pharmacien
Guay Marcel, médecin

BONIN, de la Bourbonnière à Maguire, courant en cercle vers le nord.—From de la Bourbonnière to Maguire, circularly towards North.

- 1110 —
1120 —
1130 Boulette Jos.
1950 Bédard André, comptable Club Automobile
1962 Goulet Léon-L., mécanicien-en-chef garage des Travaux Publics

- 1125 —
1127 —
1935 Lamère Oscar, gérant Bell Telephone (Lévis)

BOULEVARD WILFRID LAURIER, de 1290 chemin St-Louis allant à l'ouest. From 1290 St. Louis road going West.

- (Ancienne rue Bolduc—Formerly Bolduc Street)
1515 Baker Georges-Vacari, emp. Price Bros.
1601 Morency J.-C., chef bureau Poste
Morency Roger, comptable
Morency Jean, emp. Bell Tel.
— Eglise St-Charles Garnier
1605 Roy J.-A., négociant (rés.)
1725 Vaillancourt Paul, de Jos. Vaillancourt, Inc.
1739 —
1755 Métivier Arthur-A., gérant division Qué. Frontenac Crown Life Ins. Co.
2015 Lavallée Lorenzo, prop. Poste de Service McColl Frontenac (rés.)
2019 Mulroney G., rep. Dunham & Co., Ltd.
2029 Samson Jacques, dentiste (rés.)

2039 Drouin Maurice, voy. Drouin & Fils
Delage Pierre, voyageur
2045 Fortier Paul-E., médecin

- 2051 Morisset Jacques, vendeur autos
Paradis Mme Marcelle
2063 Durand Lucien, dessinateur
2073 Lamontagne Noé, emp. Dépt Mines
2075 Gosselin J.-A., courtier
2079 Phillips J. W., mfr. Optician
2085 St-Jean Paul, ing. C.N.R.
2089 Lacombe Paul-Marcel, prés. Favorite Smallware, Ltd. et prés. L.-A. Morin & Cie, Ltée
2095 Marois Alex., de A.-E. Marois, Ltée
2101 Bédard L.-E., rep. McGregor Paper Co.
2109 Trépanier Victor, avocat (rés.)
2125 English Roland, sous-ministre adjoint Chasse et Pêcheries

- 2135 —
2145 Dubé Stanislas, rentier
Thompson Geo., épicier
2155 —
2185 Caron Robert, de D. Caron & fils
2191 Caron Delphis, de D. Caron & fils
2197 Caron Jean-Chs, de D. Caron & fils

1620 Samson Chs-Eug., emp. Ch. Front.
1630 Jalbert J.-O., hôtelier
Boulangier Mme J.

- 1676 Roger J.-O., barbier (rés.)
1700 Bédard J.-A., prop. A. Dupuis, Enr. Dupuis Mme A.
1720 Beaudry Maurice, médecin, (rés.)
1730 Sternlied Norman, de la Cie Smith
1754 Lesage Hon. J.-A., sénateur
1756 Jolicœur O., contracteur
1800 Blouin A., boucher (rés.)
Blouin Mlle Pierrette
Blouin Yvan, commis boucher
Pouliot Mme J.-Dollard
1810 Michaud Edgar, mfr chaussures
1850 Nadeau Robert, comptable
1872 Kormazos Geo., prop. George Grill
Côté Mlle Françoise, rentière

- 1874 Penney D. G., florist, (rés.)
1890 Delisle G., contracteur
1910 Carette Lucien, emp. civil
1912 —

1940 Laurin Mme veuve Joseph
2020 Gingras Paul, de la Laiterie de Québec
2030 Quart Harry S., printer
Quart John

- 2038 Gagnon J.-A., de Nap. Gagnon & Fils
2050 Bart Jean, de Bart School
2070 Leclerc P.-R., comptable
Leclerc Mlle Catherine, emp. Valcartier

Leclerc Mlle Rolande, garde-malade
Leclerc Mlle Denise

- 2076 Savard Hervé
2080 Langlois Paul, voy. de commerce
2086 Wilson Simon, pâtissier
2090 Fiset Mme Elzéar
Fiset Henri, emp. Pensions de Vieillesse
Fiset Mlle Pauline, emp. Proc. Général
Tourigny Mme Maurice

2096 Simard L.-J., rentier
Broussard Mme S.H.

2116 Valin J.-A., gérant des ventes J.-L. Drolet Automobiles, Ltée

2120 McCrea B. W., ing. minier

2130 Barsetti Angelo, statuaire, rés.
2140 Barsetti Victor, statuaire, rés.

2144 Moisan Hubert, rentier
Moisan Paul-Henri, commis
2148 Rousseau Philippe, avocat

- 2152 Darisse Gilbert, chef d'orchestre
 2156 Cimon Antoine, avocat (rés.)
 2166 Verret J.-Alphonse, contracteur général, bureau et rés.
 2180 Carrier Pierre, restaurateur
 2194 Beaubien André, voy. commerce
 2196 Emond E., emp. Bell Tel.
 2198 Lajeunesse J.-P., plombier
 2204 —
 2206 —
 2208 —

BRÛLART, de 1245 Avenue Maguire allant à l'ouest.—From 1245 Maguire Avenue going West.

- 2015 Cleary Edw. P.
 Furlong Mrs. widow Patrick
 2019 Fournier René, avocat
 2039 —
 2045 Muir W. Douglas, treas. John Ritchie Co., Ltd.
 2051 Bourgault J.-O., confections merceries
 2065 Langlois Charles, I.C., secrétaire Cité de Sillery
 2069 Lebrun Roger, voyageur
 2091 Giguère Paul-H., repr. Travellers Ins. Co.
 2109 Fournier Albert, de Fournier & Frère
 2119 Villeneuve Gaston, emp. Lang Tanning Co., Ltd.
 2131 Gagnon Louis, sur. John Breakey, Ltd.
 2135 Coderre Louis, Sous-ministre de l'Industrie et Commerce
 2151 Price A. S., of Williams & Wilson, Ltd.
 2161 Matte Frs, I.F.
 2169 McKimmie R. D., of Can. Gen. Elect.
 2173 Pason R. E., of Can. Gen. Elect.
 2177 Carter O., advocate
 2183 Wells W. G., gér. Langlais & Frères
 2189 Pagé Victor, comptable Motors, Ltd.
 2191 Edwards W., photograph
 2195 Latouche Paul, constructeur
 2205 Latouche Robert, constructeur
 2215 St-Germain Louis, insp. Dépt Voirie

- 2014 Jolicœur Henri, avocat, M.A.L., Bonaventure
 2020 Lambert Léon, Lt-Col., directeur-adjoint de la Sûr. Prov.
 2030 Sirois Jean, médecin
 2038 Scott Mrs. widow A. Beresford
 2046 McInnis R. J., clerk Anglo Pulp
 2052 Langlois Rémy, dentiste (rés.)
 2064 Rinfret Dr Chs
 2076 Emond Laval, ing. forestier
 2086 Bisson Euclide, avocat (rés.)
 2090 Levie Percy S., mgr. Citadel Equipment Co., Reg'd.
 2100 Quart Gérard, emp. Can. Préfabrication, Inc.
 2110 Lagueux Chs
 2120 Cannon Lewis, avocat
 2130 Hopkinson Geo., of Tri-Bec, Inc.
 2136 McQuarrie Am., eng. Can. Gen. Elect.
 2152 Cooke R., mgr. Crane Steelware
 2154 Poulin Yves, march. de chaussures, (rés.)
 2170 —
 2186 Kovalchuck F., emp. Anglo Pulp
 2192 McNaughton E. W., militaire

CHARLES, de 1716 Chemin St-Louis à Sheppard, allant au nord.—From 1716 St. Louis Road to Sheppard, going North.

- 1351 Belleau Arth., camionneur
 1401 Simms Mrs. B.
 1411 Leblond J.-Bte, menuisier
 Leblond Jean-Paul, emp. John Ritchie
 1433 Simms Timothy, emp. Anglo Pulp
 1479 Martineau Aimé, comptable
 1400 Martin Adélar, journalier
 Martin Maurice, commis
 Martin Roger, apprenti plombier
 Martin Raymond, apprenti couvreur
 1402 Martin Lucien, peintre

- 1440 Garneau Ovila, menuisier
 1470 Robitaille D., emp. SS. Jeanne d'Arc
 Robitaille Gaston, journalier
 1472 Nadeau Raymond

CHARLES HUOT—Part de 2280 Ch. St-Louis jusqu'au Blvd Laurier, vers le nord.—From St. Louis Road, 2280 to Laurier Blvd., towards North.

Bartleman Peter, major, manager
 Personal Davie Shipbuilding
 Semple Kenneth, garage
 Rourke Desmond, contractor

CHARLOTTE, de 1700 Chemin St-Louis allant au nord.—From 1700 St. Louis Road going North.

- 1351 Vachon Gust., imprimeur
 1381 —
 1383 Ménard Adjutor, plombier
 1391 Lewis Arthur, peintre
 1401 St-Laurent Edouard, huileur
 1421 Rémillard Thomas, jardinier
 1423 Rodrigue Mme veuve Alphonse
 Rodrigue Marius, rembourreur
 Rodrigue Mlles Rose, Gabrielle et Juliette, couturières
 1433 Nadeau Philippe, menuisier
 1390 Fleming Mrs. widow David
 Fleming James
 1400 Wallis John S., druggist
 1402 Harding Mrs. widow John
 1408 Russell Mrs. widow R. L., annuitant
 Simms Emmett, laborer
 1410 Drolet Marcel, boucher

CHAUMONT (Avenue), de 1047 Chemin St-Louis à 1004 Mont St-Denis, vers le sud.—From 1047 St. Louis Road to 1004 Mont St-Denis, going South.

- 1005 Noël Eug.-F., importateur de montres
 1045 Mainguy Lucien, architecte
 1061 Deslauriers Léopold, prés. A. Deslauriers & Fils, Ltée

1054 Donovan E. E., journaliste

CHEMIN GOMIN, de 1290 Chemin St-Louis allant à l'ouest.—From 1290 St. Louis Road going West.

Marguerite-Bourgeois

- 1473 Kirouac Yvan, chimiste, Peinture Sico
 1475 Lamontagne P.-B., emp. civil
 1483 St-Hilaire Georges-W., emp. des Postes
 1501 Hogue Cléophas, emp. Dépt Auditeur
Avenue Forget

- 1541 Clarke V. G., foreman C.P.R.
 1543 Gagnon René, comptable Anglo Pulp
 1551 Vandry Ernest-N., de Vandry, Inc.
 1573 Aubin J.-Thomas, P.-O., annuitant
 Aubin Patrick, annuitant
 Aubin Clifford, student
 Lambert Austin, student

- 1591 Drolet J.-A., de J.-A. Drolet (rés.)
 1623 Thomassin Mme veuve Charles
 Thomassin François, camionneur
 Thomassin Mlle Pauline, couturière
 1641 Laroche Jos., menuisier
 Laroche Lucien, voyageur
 Laroche Mlle Thérèse, emp. Bell Tel.
 Laroche Mlle Jeannine, sténo
 1643 Linteau Emile, messenger
 1645 Cheevers Miss Ethel, emp. civil
 Dion Mlle Lorna, emp. Bell Tel.

- 1701 —
 1703 Marcoux Ferd., commis
 Marcoux Marcel, emp. Jos. Thomassin
 Marcoux Raymond, emp. P.-A. Savard, Ltée
 Marcoux Rolland, photographe
 Marcoux Mlle Marguerite, emp. St. Lawrence Paper Bag
 Marcoux Mlle Pauline, emp. St. Lawrence Paper Bag

- 1709 —
 1711 —
 1749 Sœurs Blanches Missionnaires de Notre-Dame d'Afrique, noviciat
 Ryde Sœur St-Gildas, supérieure
 1781 Demers Philippe, pharmacien
 Demers Amédée, sr, contracteur, rés.
 Demers Fernand, étudiant
 Johnson Harvey, comptable
 1783 —
 1797 Demers Amédée, jr, emp. Amédée Demers
 1799 Demers Noël, emp. Amédée Demers
 1859 Buchanan Samuel, emp. Veterans Affairs
 Buchanan Reginald, emp. Gale Bros.
 Buchanan Miss Phyllis, emp. McKenna
 Buchanan Miss Grace, sténo.
 1885 Deslauriers Henri, de A. Deslauriers, Ltée
 1895 Bertrand J.-Geo., rep. Casavant
 Bertrand Marcel, rep. Casavant
 Bertrand J.-Ls, dentiste
 1935 —
 1961 Lavoie Dr J.-V., (rés.)
 2001 Audet Sylvio, voyageur
 Audet Fernand, voyageur
 Audet Mlle Françoise, sténo
 2041 Quinn Charles, caretaker, Cemetery
 Quinn Miss G., teacher
 Cimetière St-Colomban
 2149 Bolduc Oram, agent d'affaires et d'immeubles
 Bolduc Rolland, entrepreneur
 2231 Godin Adélar
 2237 Bussièrès Edmond
 2243 Mallette Léon, de la Taverne Mallette, Tél. 7-1626
 2255 Simard René, médecin
 2347 Kelly Mrs. widow J.
 Kelly the Misses

- 1496 Thomassin Roger, emp. bur. Poste
 1498 Black John L., emp. Can. Pacific Air Lines
 1500 Sansfaçon Roger, menuisier
 1520 Bouffard Ludger, emp. civil
 1540 Laurendeau Eustache, voyageur
 1570 Bédard Gustave, vendeur autos Packard et Morris
 1574 Dussault Louis, avocat (rés.)
 1620 Laferrière Donat, mouleur
 1622 Bussièrès Jos., emp. civique
 1660 Burstall Miss Frances
 Fleming Mrs. widow H., housekeeper
 1770 Teakle W. C., insp. Fair Wages Board
 Teakle Miss Leonora, organist
 Morrison Mrs. A. H.
 — Coutts James, jr., surgery

CHEMIN ST-LOUIS, des limites de la Cité de Québec allant à l'ouest.—From City of Quebec Limits towards West.

Delaune (avenue)

Ave. Wolfesfield

Ave. Mont-St-Denis

- 965 Pelletier Mme Albert
 Levesque Fernand, E.E.D.
 Levesque André, étudiant
 Levesque Mlle Alice
 985 Lemay G.-Arthur, marchand grains (rés.)
 Lemay Mlle Jeanne-d'Arc, avocate
 Lemay Mlle Edith, étudiante
 Lemay Pamphile, étud. pharmacie
 Lemay Elzébert, étudiant
 Lemay Fernand, étudiant
 995 Samson Mathieu, médecin
 1005 Pigeon Ls-Ph., avocat, rés.
 1015 Pettigrew René, prés. Hôtel Saint-Louis
 1025 Lemelin Maurice, prés. Legrade, Inc.
 1041 Vaillancourt Mme veuve Jos.
 Vaillancourt Eud., emp. Jos. Vaillancourt

- 1041 Letellier Yves, emp. Jos. Vaillancourt
Letellier Mlle Madeleine
- 1047 Côté Paul-Emile, vice-prés. Synd. de
Québec, Ltée
- 1091 Bardou A.-F., jardinier-fleuriste
- 1095 Girard Samuel, gérant Brock Co.
Terrasse Elizabeth
- 1125 Ross Harry F.
- 1135 Mercier P.-E.-R., commis de malles
- 1137 Lemelin Antonio-B., emp. St. L. M. &
M. W., Inc.
Spencer Wood (Résidence du Lieutenant-Gouverneur)
Gauvin André, imprimeur
Gauvin Henri-Paul, éditeur
Gauvin Emile, surintendant
Lachance Alfred, chauffeur
Robitaille Joseph, chef jardinier
Pelletier J.-Bte, marchand de fourrures
Bergeron Benoît, fermier
Girard Albert, maître d'hôtel
Desmeules J.-P., garçon de table
Hachée Adélar, garçon de table
- 1563 Rhodes (the) Misses Frances and Lily
- 1565 *Villa St-Joseph*
RR. SS. Ste-Jeanne d'Arc (maison de
repos)
- 1567 Drolet J.-L., prés. J.-L. Drolet Autos,
Ltée
- 1571 Boulanger J.-Ernest, chef trains
C.N.R.
Boulanger Claude, asst-gérant, Boivin
& Fils, Ltée
- 1575 Rioux Walter, de China Shop
- 1581 Morin Jos.-Edouard, médecin (rés.)
Dagneau Georges, emp. Min. Agriculture
- 1589 Guérard Mlle Alphéda, ménagère
Kerhulu Joseph, de Kerhulu, Enr.
- 1595 Pratte Mme Joseph
- 1601 *St. Patrick Cemetery*
Bullock Charles, caretaker
Bullock Hugh., gardener
Bullock Alex., de Dom. Electric Prot.
Bullock Miss Rita, emp. insurance
dept.
Bullock Miss Winifred, emp. Nat.
Def., Valcartier
Bullock Miss Frances, emp. Nat. Def.,
Valcartier
- 1679 *Noviciat Scolastic des RR. PP. de
l'Assomption*
—Sanctuaire du Sacré-Cœur
Godbout André, R.P., supérieur
Richard Frédéric, R.P., 1er assistant
Fuchs Hermès, R.P., 2ème assistant
et aumônier des Sœurs de Jeanne
d'Arc
Deschamps Aimé, R.P., dir. de l'Asso-
ciation N.-D. de Salut
- 1681 *Convent Ste-Jeanne d'Arc*
Rvde Mère Marie-Joséphine, sup. gén.
Rvde Mère Berthe, assistante-générale
Rvde Mère Rosario, économe
Lemieux Léopold, fermier
Boutet Toussaint, fermier
Matte Dominique, fermier
- 1701 Boisvert Charles, entrepreneur peintre
- 1703 Boisvert David, rentier
- 1709 Fraser Walter, emp. Min. Terres et
Forêts
Pouliot Mme veuve Auguste
- 1717 Martineau L.-T. & Fils, plombiers-
électriciens, atelier
- 1719 Martineau Alfred, plombier-électricien
- 1721 Martineau L.-T., (rés.)
- 1727 Lamontagne Eustache, plombier
St-Hilaire R., fer ornemental
- 1729 Drolet Léopold, boucher (rés.)
- 1731 Roy Jean-Paul, laitier
- 1733 Vézina Laurent, emp. civil
- 1735 Upton Frank, Can. Army
- 1737 Lamontagne Paul-André, emp. Conseil
Exécutif
- 1747 Villeneuve Adrien, plombier
- 1749-1751 Vachon Chs-Emile, épicerie et
rés.
- 1759 Therrien Barthelemi, peintre
Therrien Mlle Gertrude
- 1801 *Mount Hermon Cemetery*
Treggett Harold W., superintendent
Côte de l'Eglise
- 2003 Station de gazoline, Jolin Herm., prop.
- 2011 Audet Gérard, dir. Institut Thomas
- 2019 Hamelin J.-A.-Henri, commis de malles
- 2021 Boulanger P.-H.-L., gér. district "Just
Equipment & Supply Co."
- 2023 Bardou Théophile, de Bardou & Fils,
Ltée
Marcoux Mlle Blanche
- 2025 Bingham Percy, emp. C.N.R.
- 2027 Baker H.-J., emp. Anglo Pulp
- 2041 Tudor Hart Percival, artiste peintre
- 2047 *Convent Jésus-Marie*
Mère St-Antoine de Padoue, supérieure
provinciale
Mère St-Pierre Canisius, supérieure
et économe locale
Mère St-Tharcisius, directrice géné-
rale des élèves et économe provin-
ciale
(employés)
Belleau Aug., chauffeur
Tremblay Alf., mécanicien
Gagné Art., jardinier
Matte Jacques
Carrier Chs-Art., gardien de nuit
Hallé Alphonse
Gagnon Marcelin
Beaulieu Jos.
Labrecque Philippe
Notre-Dame-de-Sillery
Mère St-Bonaventure, directrice
(pensionnaires)
Fréchette Mme veuve J.-E.
Blondeau Mlle Berthe
Blondeau Mlle Marguerite
Fairchild Mlle Constance
Julien Mlle Irène
Angers Mlle Marie-V.
Drolet Mme veuve Fafard
Caron Mme veuve C.-A.
Hamel Mlle Gabrielle
Morin Mlle Elmire
Morris Mme veuve J.-E.
Rousseau Mme veuve Maurice
Bonhomme Mlle Germaine
Bonhomme Mme veuve J.-A.
St-Hilaire Mlle veuve Emile
Méthot Mme veuve Abdon
Plamondon Mme veuve Ernest
Papillon Mme N.-E.
Caron Mme veuve J.-Eugène
Stobo Mme J.-M.
Drolet Mlle Germaine
Côté Mlle Albertine
Ouellet Mlle Bernadette
Lamontagne Mlle Anne-Marie
Bilodeau Mlle Ida
Sirois Mme Philippe
Barthe Mme J.-B.-M.
Chartrand Mme Michel
Chartrand Mlle Cécile
- 2071 Sanatorium des Sœurs Blanches d'Afri-
que, Sœur Marie Médiatrice, sup.
- 2205 Hôtel-Dieu, maison de convalescence
pour religieux et laïques
- 2297 Quessy D. A., sergent Prison de Québec
- 2315 Juvénat RR. PP. Maristes
Boissonneault Léo, R. P., supérieur
- 2437 Drouin Ross, avocat (rés.)
Limite de Sillery
- 902 Lax Harry, prop. Q. Modern Clothing
Co.
- 912 Demers J.-P., gérant Metropolitan
Life Ins. Co. (rue St-Jean)
- 922 Simard Célestin, contracteur (rés.)
- 930 Cauchon Jos., prés. M. Cauchon, Ltée
- 934 Sœurs Dominicaines (entrée)
*Les Sœurs Dominicaines de l'Enfant-
Jésus*, (adresse postale, St-Cyrille
615)
Mère Marie de la Paix, prieure générale
Mère Marie-Raphaël, directrice et éco-
nome générale
*Maison St-Dominique
Pensionnaires*
Hudon Ls-Emile, abbé
Roy Fortunat, abbé
Bourque Emmanuel, abbé
Rochette Joseph, abbé
Germain Arthur, abbé
Lachance Léonidas, abbé
Martin Arthur, abbé
Donaldson Joseph, abbé
Poulin Edmond, abbé
Rousseau Odilon, abbé
Guimont Adonzo, chanoine
Employés
Cunningham Réal, chauffeur
Masson Clovis, étudiant
Martineau Amédée, fermier
Lecompte Hervé, fermier
- 940 Bourdon Chs-Emile, dentiste, rés.
- 950 Couture J.-Bte, emp. Anglo Pulp
- 960 Prémont Robert, gér. Brasserie Cham-
plain
- 970 Dutil J.-Polydore, arpenteur
Dutil Claude, étud. Sc. Sociales
Dutil Michel, étud. Arp. Géo. et I.F.
- 980 Marois Arthur, de A.-E. Marois, Ltée
- 990 Laplante Arthur, I.C.
- 1000 Martineau Hon. Gerald, Conseiller
Législatif (rés.)
Martineau Robert, rés.
- 1010 Lagueur Nap. M., de E. Lagueur &
Fils, Ltée
- 1020 Monastère Sœurs Missionnaires de
l'Immaculée Conception (entrée
principale 651 St-Cyrille)
Notre-Dame du Cénacle, maison de
retraites fermées pour dames et
jeunes filles, Sœur Eugénie de Jésus,
supérieure (entrée principale 651
St-Cyrille)
- 1120 Lemieux Narcisse, de Jos.-E. Lemieux,
Enr.
- 1124 Simard Adolphe, chef de Service Dépt
Colonisation
Simard Mme veuve L.-E.
- 1126 Léveillé Georges, sec. du Premier Mi-
nistre, directeur de l'Office provin-
cial de publicité
- 1140 Turcotte Roger, voy. Perfection Corset
- 1160 Grenon Maurice-E., gérant S.S. Holden
Avenue Ploërmel
- 1280 McColl Frontenac Auto Service Sta-
tion, Trotter Noël, prop.
Holland Avenue
- 1284 Shell Oil Co. of Canada, Ltd., Station
No 3, Jack Prévost, locataire
- 1286 Imperial Oil, G. Lemelin, locataire,
station de service
Parc Champoux
- 1580 Beach George W., annuitant
- 1586 Bégin J.-P., (rés.)
- 1588 Bégin J.-P., boucher (étal)
- 1590 Bureau d'information pour les touris-
tes (Guides Historiques)
- 1596 St-Germain J.-B., restaurateur (rés.)
- 1598 McHugh Miss C., grocery
McHugh William, annuitant
- 1600 Grondin Charles, menuisier
- 1602 Daigle Antonio
- 1604 Prévost Geo., tabacaliste
- 1616 Barriau Mme Gabriel, épicerie
- 1618 Nolet Eusèbe, emp. Spencer Wood
Cleary Kenneth, emp. John Ritchie
- 1620 Barriau Gabriel, emp. Germ. Lépine
- 1626 Poste de gazoline "Sunoco"
Jolin Chs, gérant et prop. restaurant
- 1630 Gauthier Joseph, machiniste
Gauthier Wilfrid, rentier

- 1630 Gauthier Lionel, journalier
Careau Albert, jardinier
Careau Thomas, emp. John Ritchie Co.
- 1646 Drolet Armand, boucher (étal)
- 1648 Drolet Wilbrod, boucher (rés.)
Drolet Benoit, boucher
Drolet Laurent, commis
Drolet Guy, commis
- 1654 Bélanger Paul, emp. Min. Agriculture
- 1664 Shead Arthur, gardener
McCormick John, annuitant
- 1678 Ross Mrs. E. D.
Ross Stewart P., emp. Spencer Wood
Ross Thomas J., emp. Wolsley
- 1690 Labadie Oscar, plombier
Labadie Mlle Berthe, secrétaire
Labadie Mlle Simone, emp. Agence Prov.
Labadie Rosaire, peintre
- 1700 Nadeau Mme veuve F.-X.
- 1708 Fiset Alexandre, boulanger (et rés.)
- 1710 DeBeaurivage Mme veuve L.-P.
DeBeaurivage Mlles Aurore, Cécile et Berthe
DeBeaurivage Paul-Henri, agent
- 1716 Morissette Armand, emp. L.-T. Martineau & Fils
- 1718 Lamontagne Alphonse, jardinier
Lamontagne Edouard, cond. ascenseur
Lamontagne Mme Philéas, rentière
Dooley Mrs. L.-G., annuitant
- 1726 Martineau L.-Eugène, épicier
- 1728 Martineau L.-Eugène, épicier (rés.)
- 1730 Therrien Mlle Marie
Racette Mme
- 1734 Kennedy Robert, emp. Anglo Pulp
- 1738 Kennedy Oliver, electrician
- 1740 Chabot Daniel, emp. A. Corriveau
- 1742 Corriveau Alfred, grains, foin et bois
- 1744 Corriveau Alfred, marchand (rés.)
- 1756 Gauthier Mme veuve Adolphe
Gauthier Lucien, emp. Garant & Thibault, Enr.
Gauthier Mlle Yvonne, emp. Pratte & Côté
Gauthier Gilberte, emp. Scie Champion
Gauthier Mlles Pauline et Gemma
- 1800 St. Michael's Church, Rev. C. C. Campbell, rector
Parish Hall
- 1810 Fréchette J.-O., comptable Dépt Procureur Général
- 1830 Roy Georges-A., machineries
- 1870 Gignac Mme veuve Adolphe
Gignac Paul, de A. Gignac, Enr.
Gignac Raymond, de A. Gignac, Enr.
- 1900 Cooper A.-B., emp. Treasury Dept.
Cooper A.-A., annuitant
- 1938 Boivin Mme Alexandre-A.
- 1940 Martel Mlles Stella, Marie-Louise et Clara
- 1996 Villeneuve Paul, emp. John Ritchie
- 1998 Jolin Herm., prop. poste de gazoline
- 2000 Beaulieu Jules, cordonnier
- 2002 Restaurant Doré & Têtu
- 2006 L'Appel
1 Murray J.-G., chief scaler
2 McHaffie J.-P., chemist International Fertilizers
3 Têtu Jean-Marie, coprop. Restaurant Doré & Têtu
4 Caron Camille, voyageur
5 DeWaele P.-M., emp. Le Rouet, Enr.
6 Walker O.-J., chemist Anglo-Pulp
- 2010 Martel Mlles, librairie
- 2014 Treggett Mrs. widow James
Treggett Kenneth, clerk
Treggett Miss Hilda
- 2018 Mann Geo., annuitant
- 2024 O'Neill Chas.
- 2034 Caldwell G.-T., food broker
- 2040 Rourke Wilfrid, contractor
- 2046 Bishop Mountain School House
- Oak*
- 2052 Ottman J. H., manager B. of Mtr.
- 2058 Powel Harcourt, emp. Price Bros.
- 2064 Gignac Mlle M.-Lse, artiste peintre
- 2074 Beauré G.-A., agt d'assurances
- 2076 Dugas Ephrem, Insp. Salaire Minimum
- 2084 Charrier Paul-H., de Charrier & Dugal
Avenue de Villars
Avenue du Buisson
Noviciat de la Sainte-Famille, SS. de l'Espérance, Sr Marie de Gonzague, supérieure
Sr Marie Laurence, économé
- 2142 Angers Alfred, emp. Br. Boswell
- 2276 Deschesnes Léger, emp. J. T. Ross
- 2278 Butcher Fred, emp. J. T. Ross
- 2280 Ross John T., rentier
- 2430 Dubé J.-Albert, de Dubé & Dubé, Enr.
Dubé J.-Rodolphe, de Dubé & Dubé, Enr.
Limite de Sillery
- CLAIRE-VUE**, de William sud, près Sheppard, vers l'est.—From William south, near Sheppard, towards east.
2 Garneau Séraphin, concierge
4 ———
6 Hallé R.
8 Boulanger Geo., emp. civil
- CÔTE DE L'ÉGLISE**, du chemin St-Louis, vis-à-vis l'Avenue Maguire, allant au sud.—From St. Louis Road, opposite Maguire Avenue, going South.
Station de gazoline B. A.
Jolin Herm., locataire
- 1505 Désilets Ubald, avocat
Lafontaine
Massé
- 1601 Viatte Auguste, prof. Université Laval
- 1607 Fiset Roland
Lavertue R., camionneur
- 1609 Paquet Marcel
- 1613 Gagnon Marcellin, fermier Couvent J.-Marie
Bernier Alcide, emp. SS. Jeanne d'Arc
- 1619 Cloutier Wilfrid, livreur
Cloutier Ben., meubles
Cloutier Mlle Mireille, G.-M.G.
- 1625 Cleary A. L.
Mc Inenly
- 1631 Tanguay Gilles, emp. D. V. Affairs
- 1633 Ryan Patrick-J., culler
Ryan Miss Annie
- 1637 Paquet Lorenzo, emp. Davie Shipbldg.
Gauthier René, emp. municipalité de Sillery
- 1643 Myrand Francis, journalier
Myrand René, emp. Lait. Brookside
- 1649 Cimon A.
James
- 1655 Beaulieu Jules, rés.
Beaulieu Mme F.-X.
Beaulieu Gérard, cond. d'ascenseur
- 1659 Aubin Hilaire, chauffeur autobus
- 1661 Levesque Raymond, épicier
- 1663 Huot Odilon, emp. Château Frontenac
Huot Adjutor, emp. Chât. Frontenac
Huot Edmond, sr, menuisier
- 1665 Julien L.-G., emp. Pensions de Vieillesse
- 1667 Labadie Mme Joseph
Labadie Gérard, commis de bureau
Labadie Mlles A. et J.
- 1673 Dallaire Mme A.
Dallaire Mlle Marthe, sténo
- 1679 Lemieux E., rentier
Lemieux Gabriel, emp. Dom. Oil, Ltd.
- 1685 Lambert J.-A., commis Que. Power
- 1687 Croteau Arthur, menuisier
Rue Roy
- 1701 Aubin Gérard, Capt. Gendarmerie Prov.
- 1713 Francœur L., ing. méc. Min.T. Publics
Francœur Jean-Marie, emp. Bell Tel.
Francœur Mlle Lucienne, emp. Pensions Vieillesse
- 1713 Francœur Mlle Isabelle, emp. Bell Tel.
Francœur Mlle Thérèse, sténo
- 1715 Grondin Olivier, entrepreneur
Eglise de Sillery—Presbytère de Sillery
Delisle Eugène, abbé, curé
Gilbert Henri, abbé, vicaire
Poulin J.-Lauréat, sacristain
Delisle Ernest, emp. bureau Davie
Delisle Mlle Yvonne, ménagère
Delisle Mlle Béatrice
Laperrière Mlle Marie-Louise
- 1656 Gauthier dit Devarenne Mlle Hélène
Morin Georges, emp. Cimetière Mount Hermon
Godbout J.-Marie, entrepreneur
- 1658 Girard Maurice, emp. Shell Oil Co.
- 1660 Girard Adélar, prop. taxi
- 1662 Girard Joseph, camionneur
- 1666 Dubeau Germain, chauffeur
- 1670 Munroe Mrs. widow John G.
Munroe Miss Constance, sténo.
Munroe Paul, mechanical engineer
Munroe Miss Pauline, sténo Matol Research Co.
Munroe Miss Madeleine, sténo
- 1672 Leullier Maurice, examinateur de Douanes
- 1674 Sévigny Joseph, peintre
Sévigny Eugène, typographe
Sévigny Philippe, emp. B. Can. Nat.
Sévigny Mlle Madeleine, couturière
- 1676 Bernard Victor, cord. machiniste
Langlois Jos.-Uld., rentier
Poulin J.-Lauréat, sacristain
- 1678 Morency Emile, mécanicien dentiste
- 1680 Drolet Fernand, journalier
- 1682 Gauthier J.-E., marchand de glace
Gauthier Roger, chauffeur camion
Gauthier Gérard, mécanicien Mun. Sillery
Gauthier Raymond, commis C.N.R.
Gauthier Jules, chauffeur camion
Gauthier Fernand, journalier
Gauthier Mlle Madeleine, institutrice
Gauthier Mlle Geneva
Julien Mme veuve Honoré-F.
- 1684 Banque Canadienne Nationale, Mlle Juliette Gauthier, représentante
- 1686 Dussault Clément-T., emp. Comm. des Acc. Travail
- 1688 Gauthier Emmanuel, monteur en chaussures
- 1690 Thomassin Lauréat, chauffeur d'auto
- 1692 Gignac Joseph, mécanicien
Blanchet Alyre-F.-X., emp. C.N.R.
Roberge Mme Jos.
- 1712 Lamonde Louis, journalier
Lamonde Frank, journalier
Lamonde Mlle Aline
Savoie Mlle D.-M., commis
- 1714 Paquet Mlle A., épicerie
- 1716 Duquet Mme J.-N., rentière
Duquet Paul, électricien
Duquet Mlles Antoinette et Hermance
- 1722 Dubé Achille, commis
- 1728 Paquet Guy-A., Major Armée Canadienne
- 1730 Lavoie René, rentier
Lavoie Mlle Germaine
- 1732 Morin Edouard, médecin, prop. Laboratoire Institut Vaccinogène
- 1740 Shields J.-Albert, sr, emp. civil
Shields Albert, jr, plombier
Shields Mlle Juliette, emp. civil
Shields Mlle Charlotte, commis
- 1746 Girard Mme Auguste
Girard Roger, emp. civil
Girard Léopold, emp. civil
Girard Mlle Madeleine, commis J.-B. Renaud
Girard Mlle Thérèse, tissus domestiques
- 1800 O'Donnell Donald, emp. Arsenal, Valc.
- 1802 Trépanier Mme veuve Denis
Trépanier Laurent, mécanicien
McInenly Miss Isabella, annuitant

CÔTE GIGNAC, du Chemin St-Louis au chemin du Foulon (Sillery Cove), allant au sud.—From St. Louis road going south.

- 1531 Venne Gérard, architecte
 1571 Bancroft M. T., comptroller Quebec Power
 1581 Levasseur L.-H., de Boivin & Levasseur
 1601 Chalifour Eugène, constructeur
 Bancroft Dunkin, reporter
 Bancroft Miss Jean., R.N.
 Latouche Yvan, constructeur
 1615 —
 1635 Waller S. J., com. trav. Gales' Bros.
 1655 Gray H. A., engineer Dept. of Mines
 1675 Stewart Wm., chief clerk Canadian Press
 1705 Morissette Edouard, sr, journalier
 Morissette Ed., jr, ouv. en chaussures
 1715 McCann Adolphe, emp. Holt, Renfrew
 McCann Jos., comptable
 1717 Lefrançois Philippe, journalier
 McCann George, journalier
 1725 Careau Edouard, commis
 1727 Robitaille J.-E., prop. Magasins de Fruits des Employés civils
 Robitaille Robert, commis
 Robitaille Henri-Paul, commis
 Robitaille Mlle Judith, opér. M. Polack
 Guay Jules, emp. C.N.R.
 1735 Sénécal Roger, vitrier
*De Brébauf
 Lamontagne
 Grenon*

- 1745 Bergeron Edouard, jardinier
 Bergeron Jacques, commis Quebec Coal
 1751 Leclerc Mlle Pierrette, G.-M.G.
 1753-55 Lemelin Léopold, épicerie et rés.
 1765 Bergeron Ls-Philippe, journalier
 1767 Bergeron Ferdinand, contremaitre
 1775 Rousseau Fortunat, emp. Min. T. Publics
 1795 Gignac Mme veuve Edgar
 1797 Côté Albert, emp. Min. T. Publics
 1799 Gignac Lauréat, gardien
 1500 McCann Léo, fermier
 1514 O'Connell John, emp. Harbour Board
 1524 Bignell C. J., emp. Treasury Dept.
 Bignell D. C., Capt., emp. McDonald Currie
 1538 Graddon Miss F., annuitant
 1554 O'Brien M. Joseph, commission agent
 O'Brien W. G., of Champlain Lumber Co.
 1640 Martin Léopold, gérant John Millen
 1660 Lambert Georges, emp. Le Soleil
 1734 Martin Arthur, électricien
 Martin Napoléon, entrepreneur
 1738 Martin Ernest, mécanicien

COULONGES (Avenue), de 879 St-Cyrille au chemin Gomin, allant vers le sud.—From 879 St. Cyrille to Gomin road, going South.

- 1071 Couture Raymond, prop. Institut Raymond
 1093 Cromwell R. E., lawyer
 1115 Glezos John, prop. Beaver Restaurant
 1125 St-Laurent J.-N., vendeur
 Rousseau G., serre-freins C.N.R.
 1002 Koenig Ed., Capt., pilote
 1010 Bofduc Maurice, emp. Martineau Electrique
 1020 Parent Mme veuve Eudore
 Parent Jacques
 Jinchereau P., commis Min. Transport
 1030 Chamberland Mme Valérie, emp. Ass.-Chômage
 1040 Barras Jos., méc. mach. fixes
 1050 Guimont Armand
 1070 Cassey L., inspecteur bateaux

- 1080 Lachance Paul, commis Chinic
 1090 Trudel Marcel, prof. U.L.
 1100 Marcotte L.-J., journaliste
 1110 Leclerc Jean, agt mfr
 1120 —

DE BRÉBOEUF, de la Côte à Gignac à la rue Grenon, allant à l'ouest.—From Gignac Hill to Grenon St., going West.

- 1755 Ecole St-Joseph
 1765 Martin Adolphe, laitier
 Martin Fernand, commis
 Martin Mlle M.-Paule, corsetière
 Martin Mlle Victoria
 Rousseau Mme veuve Ulric

- 1754 Côté Elzéar, emp. Min. T. Publics
 Côté Mlle Irène, couturière
 Côté Marcel, emp. Raoul Garneau
 Côté Mlle Rolande, emp. Holt, Renfrew
 Côté Mlle Judith, servante
 1756 Bédard Roméo, voyageur

DE GAND (autrefois Bourdon), de 1021 Avenue Maguire allant à l'ouest.—Formerly Bourdon, from 1021 Maguire Avenue, going West.

- 2012 Lachance Albert, journalier
 2014 Belleau Marcel, voyageur
 2016 Robertson R. W., accountant, Ch. Frontenac
 2018 Bullock Chas, emp. Anglo Pulp
 2020 Garneau Donat, de Nettoyeurs Sillery, Enr.
 2022 Dickson Willie, emp. Ch. Frontenac
 2024 Rondeau Claude, emp. Ch. Frontenac
 2026 Jones W., emp. Shaw. W. & Power
 2028 Roy Napoléon, major, rep. Sun Life Ins. Co.
 2030 DeLadurantaye P.-H., emp. Que. Power

DE LA BOURBONNIÈRE, voisine du Boul. Laurier, de l'Avenue Maguire, allant à l'ouest.—Next to Boul. Laurier, from Maguire Avenue, going West.

- 1919 Demers Mlle Fernande, emp. Industrielle Ass.
 1925 Trempe J.-A., voyageur
 1961 Beaudry Robert, voyageur
 2007 Lebel Maurice, professeur
 2015 Hogan C. K., sales director Rock City
 2019 Berwick Hubert G., prop. Quebec Service de Laveuses, Enr.
 2025 Nollet Eug., ent. en construction
 2035 Tanguay O.-E., emp. Que. Power
 2039 DeTilly G. N., repr. Le Petit Journal
 2051 Roux Urbain, emp. s. civil
 2063 Lachance Albert, pilote
 Lachance Raymond, voy. commerce
 Lachance Yves, industriel
 Lachance Jacques, voyageur
 2069 Picard Walter, voy. Caldwell Linen Mills, Ltd.
 2083 Beaudet Laurent, tanneur
 2087 Vachon Roger, voy. Ludger Duchaine Duval Napoléon, rentier
 2091 Bernier Raoul, prop. Ant. Bernier
 2095 Cheeseman E.-I., sur. Anglo-Pulp
 2109 Morton Mrs. R. W.
 Morton R. B. of St. L. M. & M. W., Inc.
 Morton Miss Barbara, emp. Holt, Renfrew
 2121 Fortin Raymond-J., musicien
 Fortin Mme E.-A., rentière
 Fortin J.-Maurice, emp. C.N.R.
 Fortin Mlle Julienne
 Deschênes Mlle Alida, modiste
 2127 Boisvert E.
 2133 Taylor N., chief Eng. Rock City Tob.
 2139 Gosselin Jean-Yves, emp. civil
 2145 Samson Mme veuve J.-Bte
 2151 Kerr A.-L., Lt.-Col.
 2157 Dale Ern., mechanic
 2163 Gauthier Gaston, médecin

- 2169 Lacombe Eug., Sec. Comité Paritaire Ind. Boulangerie et Lait
 2175 Lefebvre Jean-Louis, emp. civil
 2177 Cloutier Donald, sur. C.N.R.
 Cloutier Gordon, dessinateur
 Cloutier Miss Doreen, commis
 2181 Laurie J. P., annuitant
 2185 —
 2191 —

- 1850 Côté A.-Lionel, trés. J.-B. Renaud & Cie
 1914 Fortin P.-A., voyageur
 1930 Lespérance J.-Roland, gérant Brasserie Boswell
 2030 Breton Jules-A., gérant et sec. gen. Ass'n Forestière Québécoise, Inc.
 2040 Dion Louis, de Helena Beauty Products
 2044 Sauvageau J., garagiste
 — Le réservoir Municipal
 2064 Samson Noël, repr. Gen. Supply
 2076 Richardson W. O., lumber merchant
 2084 Soucy J.-B., directeur Ecole des Beaux-Arts
 2090 Côté Raymond, agent man., machines à chaussures
 2100 Vine Reynald
 2110 Paradis Bernard, médecin
 2116 Moss Louis, marchand
 2130 Tousignant Alphonse, emp. civil
 2134 Pouliot J.-Aurèle
 2136 Morin Ben., voyageur
 2140 —
 2146 —
 2150 Pyle C., paper maker
 2156 Interoscia Félix, rep. Calvert Co.

DELAUNE (Avenue), de 1712 Chemin St-Louis, allant vers le sud.—From 1712 St. Louis Road, going South.

- 1211 Painchaud Chs-Auguste, médecin
 1213 Létourneau Roger, avocat
 1215 Trakas George, of Old Homestead Restaurant
 1217 Amyot Pierre, de Dominion Corset
 1219 Bégin W.-E., prop. Magasins W.-E. Bégin (rés.)
 1241 Hamilton Miss M. V.
 Larouche Alfred, jardinier
 1265 Drouin Mark, avocat
 1301 Little Elliot M., Gen. Supt. Anglo-C. Pulp Co., Ltd.
 Little Mrs. widow Robert, annuitant
 Wilson John A., annuitant

DE L'ÉCOLE—Part de 1715, Côte de l'Église allant vers l'Est.—Starting from 1715, Church Hill, towards East.

- Ecole St-Colomban
 Nadeau Alex, gardien (rés.)
 Tremblay Alf., emp. Couvent Jésus-Marie
 App.-1 Langlois J.-C., gend. Royale
 2 Munroe Paul, dessinateur
 3 Lallamme Bernard, dessinateur
 4 Désy Pierre, voyageur

DE LUXEMBOURG, du Boulevard Laurier à Sheppard, allant vers le sud.—From Laurier Boulevard to Sheppard, going South.

- 1215 Montminy C.-E., agent manfr
 1217 Létourneau Ernest, gardien de nuit
 1219 Terreau L.-C., gér. de Terreau & Racine
 1221 McOwen Arch., emp. Anglo-Pulp
 1223 Pichard Alfred, machiniste, Laurentide Automobiles, Inc.
 1225 Paquet Geo., de la Cie Paquet, Ltée
 Paquet Charles-Aug., emp. Cie Paquet
 1233 Drouin Jacques, avocat (rés.)
 1241 Savard P.-A., contracteur (rés.)
 1243 Cloutier René, de Royal Furniture, Inc., Tél. 7-2305
 1247 Methot Roger, gérant Banque Montréal, succ. St-Roch

1253 Perron J.-E., dir. des Postes Parl. Prov.
Perron Marc-André, emp. Trust Gé-
néral
Perron Henri, I.C.
Perron Paul-Eugène, étudiant
Perron Clément, étudiant
Perron Mlle Monique, emp. Salaires
Minimum
Perron Mlle Céline, emp. Bureau
Examineurs Electriciens

1212 Vincent Gérard, prop. Garage Fron-
tenac

1214 Auger C., médecin pathologiste
1222 Dion Emile, de Maranda & Labrecque,
Ltée

1224 Lemieux Paul, gérant Baribeau & Fils
1228 Laroche J.-L., médecin

1232 LeSieur Mme A.-N., rentière
LeSieur Mlle Blandine, emp. civil
LeSieur Mlle Renée, emp. Galerie d'Or

1234 Racine Henri, comptable Terreau &
Racine

1236 Avard Jean-Charles, emp. Tancrede
Avard, Ltée

1240 Lafond Mme Chs, rentière

1244 Boucher Germain, I.F.

1250 Miller T.-J., emp. Can. Gen. Elect.

DE MONTIGNY, de 837 rue St-Cyrille,
au chemin St-Louis, allant vers le sud.—
From 837 St. Cyrille St., to St. Louis
road, going South.

1003 Richard Maurice, march. de cuir de
Richard & Frères (rés.)

1015 Catellier Gérard, épicière (rés.)

1017 Morel Louis, caissier Jos. Morel

1019 Fugère Mme P.-Eugène
Fugère Mlle Irène, sec.-adjoint Bureau
du Lt-Gouverneur

1041 Drouin Jean-Chs, architecte
St-Pierre Urbain, vétérinaire

1043 Tanguay Paul-A., agent mat. construc-
tion

1045 Chouinard Mme veuve Robert
Chouinard Jean, médecin

Ouellet Mlle R.-A., emp. Statistiques
Ouellet Mlle Marcelle, emp. All. Fami-
liales

1055 Gauthier Eugène, contracteur

1057 Naud Robert, médecin-chirurgien

1081 Paquet J.-Roméo, comptable Com.
Acc. du Travail

Paquet Gaston, coprop., Garant &
Thibault Enr., (rés.)

Paquet Raymond, coprop. Garant &
Thibault, Enr., (rés.)

Paquet Mlle Georgette, emp. Comm.
Liqueurs

Paquet Mlle Pierrette, sténo

1083 Blackadder Fred., ins. agent

1103 Leblanc Jules, I.P.

1105 Gauthier Chs-Auguste, médecin hygié-
niste

1115 Bolduc Jean-Paul, C.A.

1125 Guindon A.

1135 Cayer Lomer, médecin, (rés.)
Cayer Mlle Liliane, emp. Min. de la
Santé

1137 Brodrique René, de Jos. Brodrique &
Fils, Ltée

1155 Taschereau R.-H., insp. en chef Dépt
des Mines

Rolland Mme veuve A.

1157 Trakas Louis, gérant Old Homestead
Restaurant

1159 Thivierge Roland, industriel

1161 Keenan A. E., manager Can. Gen.
Electric Co., Ltd.

1002 Fournier P.-E., secrétaire au C.N.R.

1014 Fafard Armand, I.F.

1016 O'Malley J., mgr. Canada Cement

1018 Lamontagne Gérard, emp. C.P.R.
Château Frontenac

1028 Lepage Paul, plombier

1030 Jean Maurice, rept Diversey Corpo-
ration

1032 Boyer Eusèbe, emp. Bell Tel. Co.

1040 Ames Ralph, emp. Goodyear Tire &
Rubber Co.

1042 Roberge Benoit, voyageur
Johnson T. A., fonct. Fédéral

1050 Letellier J.-A.-Robert, voy. commerce

1052 Hardy Roland, machiniste

1054 Levesque Mme veuve J.-W.
Levesque Mlle Jacqueline, commis
Levesque Mlle Thérèse, sténo

1060 Bouchard Alcide, comptable Laiterie
Laval

1062 Huard François, emp. s. civil

1070 Bigué Paul, médecin spécialiste (rés.)

1090 Dion Ernest, emp. Com. des Liqueurs

1092 Hamel Jos.-H., ing.

1100 Bruneau Paul, comptable McDonald-
Currie

1102 Fiset J.-O., marchand meubles (rés.)

1120 Duval Léopold, prop. Quebec Indian
Slippers

1122 Heitner M., prop. mag. Windsor

1130 Boutet Marcel, gérant United Auto
Parts of Quebec, Ltd.

1132 Bryan Vincent, com. traveler

1134 Peters D. B., accountant B. of Mont-
real

1136 Cadrin J.-Eugène

1160 Beauregard L., voy. de commerce

1162 Brouillet Pierre, gérant Dunn Brad-
street of Canada, Ltd.

DES HOSPITALIÈRES (Avenue)—Part de
Côte à Gignac, 1571, vers l'ouest, jus-
qu'à Place de Monceaux.—Starts from
Gignac Hill, 1571, towards West,
till Place de Monceaux.

2475 Béland René, géologue

2497 Vincent Paul, emp. Rousseau, Ltée

2543 Nesbitt Trevor G., grain broker
Nesbitt Clayton, grain broker

Blanchard Gordon G., mgr. John
Leckie

DES PINS (Avenue), du Blvd Wilfrid
Laurier à 1810 Chemin St-Louis, allant
vers le sud.—From Wilfrid Laurier
Blvd. to 1810 St. Louis Road, going
South.

St-Michel

1211 Teakle L.-J., of Herman Young
Teakle D., emp. Herman Young

Teakle John, emp. Herman Young
Teakle Miss Marmay, technicienne
hôpital Jeffrey Hale

1217 Arseneault Alb., I.C., contracteur

1221 Cova Chs, de Terrazo, Mosaïque et
Tuile, Ltée

1227 Parent Omer, sr, rentier
Parent Omer, jr, professeur Ecole des
Beaux Arts

1231 Killin Joseph, emp. Anglo Pulp
Killin John J., student

1235 Binette C.-E., contracteur (rés.)

1241 Miller Mme veuve Léon
Miller Jean-Paul, emp. s. civil

Miller Lucien, emp. Alloc. Familiales
Miller Mlle Madeleine, emp. Com. Acc.
Travail

1245 Gravel Jacques, gérant Mag. Cauchon,
Ltée

1251 Turgeon Jean, avocat, (rés.)

1275 Hiscock William, cond. C. N. R.
Hiscock Miss Muriel, steno.
Hiscock Miss Gertrude, teachress

1293 Vallerand L.-O., gérant prov. Norwich
Union Life Ins., Co., de la Cou-
ronne 37

1301 Lamonde Joseph, entrepreneur général,
bureau et rés.

1321 Barrow F. B., manager Cunard Do-
naldson, Ltd.

Barrow F. A., accountant McDonald-
Currie

1337 Hackett Francis M., waterworks con-
sultant

Hackett Gerard, étud.

Hackett Robert, étud.

Hackett Miss Teresa, emp. McDonald
& Currie

1349 Jolin Chs, prop. Poste gazoline

1355 Geoffrin L.-Félix, du B. de l'Auditeur

1365 Duchastel Pierre-A., Supt. Engineering
Dept. Que. Power Co.

1381 Long John Donald, elect. eng.
Long Mrs. widow Gerald

1393 Coultts James, sr, emp. Anglo Pulp

1401 Leclair John, emp. Anglo Pulp

1413 Larsen R. W., emp. Anglo Pulp

1421 Labbé Alphonse, commis de malles

1423 Jolin Louis, jardinier au Parlement

1433 Grant F. P., draughtsman

1435 Deschênes Omer, emp. s. civil

1453 Auger Gérard, comptable Donnacona
Paper

1202 Chaumette J.-Alex., jr, gér. gén. ad-
joint du Syndicat de Québec

1210 Smith A. H. C., accountant

1214 Blais Alfred, rentier

1220 Auger Louis-M., de Auger & Auger

1226 Audet Lorenzo, éditeur
Audet Jean-Marie, emp. Photogravure

1230 Patterson George-R., contremaitre Pa-
risian Corset Co.

1238 Bastien Harold, contracteur

1242 Demers Charles, de Komo Construc-
tion

1246 Plamondon Ed., emp. Dépt Chasse
et Pêche

Avenue Sheppard

1254 Gosselin Pierre-A., membre Comm.
des Relations Ouvrières, Prov. de
Québec

1276 Roy Donat, dentiste

1298 Doré-D., gérant The Credit Guide, Ltd.

1300 Petit Henri, emp. J.-E. Samson

1328 Parrot Paul, Dr, démographe au Mi-
nistère de la Santé, Québec

1340 Picard Fernand, emp. Sec. Provincial
Picard Mme veuve C.-B.

Picard Mlle Pauline, emp. civil

1350 Clément Paul-Henri, de Edgar Clé-
ment, Ltée

1364 Doyon P.-E., comptable

1376 Poliquin L.-H., emp. Voirie

1390 Leduc Mme veuve Albert

Leduc Chs-Albert, emp. Can. Packers

1404 Belisle L.-A., éd.-prop. La Sem. Comm.

1416 Rochette Armand, emp. Holt, Ren-
frew

1418 Drolet Albert, surintendant "Chroni-
cle Telegraph"

1432 Milot Camille, asst-ing. Parlement
Milot Claude, étudiant

DE VILLARS (Avenue), de 2060 Chemin
St-Louis, allant au nord.—From 2060
St. Louis Road, going North.

1267 Bernier Lucien-A., gérant des Ventes
C.K.C.V.

1275 Legendre P., commis

1279 Harvey G.-D., sales rep. Gen. Elect.
X Ray

1270 Dompierre Alfred, comptable

1274 D'Anjou Robert, insp. Ass.-Chômage

1278 Voyer Gérard, prop. Voyercycle, Enr.

1282 Angus D. I. R., emp. Price Bros

1292 Marquis L.-G., emp. "Le Soleil"

1296 Warren Luc, comptable

1340 Corcoran L., surt. Anglo Pulp

1380 Desmarais André, Dr prof. Univ. Laval

1390 Carette Jacques, gér. Marquette Elec-
trique

1420 Lessard J.-E., rept. Continental Can.
of Canada

1432 O'Neill Emmett J., gen. mgr. Parisian
Corset

1442 Doyle Henry, sculpteur
Doyle Harry, rép. radios

DICKSON, de 1219 Avenue Maguire allant à l'ouest.—From 1219 Maguire Avenue going West.

- 2015 Guay Gustave, notaire
Guay Mme Albert, rentière
2019 Bricourt P.A., Dr, prof. Fac. Sc.
2029 Duchaine Paul, de Lud. Duchaine, Ltée
2039 Potter Dewey H., rép. Atlantic Lumber Co.
2045 Jones Mrs S., annuitant
Jones W., machinist
Jones A., emp. Anglo Pulp
Jones James, emp. Que. Power
Jones Miss Margaret, emp. civil
2051 Girard Raoul, ing. civil
2065 Arthur W. H., mfr agent
2085 Jurak Carl, prés. Matol Research, Ltd.
2121 Jack Douglass, draughtsman

- 2008 Latremouille L., emp. G. T. Davie
2014 Dorion André, opticien, rés.
Clark Mme veuve Adélar
2020 Lagueux L.-Denis, emp. E. Lagueux & Fils
2030 Martineau Henri, de Martineau Electrique
2038 Turgeon Louis, off. spécial, Min. de l'Agriculture
2046 McCimmon J. G., sales mgr for Paul Duchaine, Ltée
2052 Wilson F. N., salesman
2064 Girard L.-H., gérant Binz Co.
2076 Bernier Jacques, emp. Dept Voirie
2086 Doddridge C.-T., prop. Canadian Tire & Repair Co.
Doddridge Arthur, com. traveler
2090 Delaney Mrs. widow Errol

DU BUISSON (Avenue), de 2076 Chemin St-Louis allant vers le nord.—From 2076 St. Louis Road, going North.

- 1360 Carrier Robert, I.F., (rés.)
1418 Nadeau Tél., opérateur C.N.R.
1420 Simard Donat, vice-prés. de Michaud & Simard, Inc.
1422 Burnside J.-H., auditor McDonald Currie
1428 Galibois J.-Eug., agt d'assurances
Gordon J. J.
1450 Blanchet Jean, agronome
1462 Paquet Henri, emp. B. du Revenu

DU CAP—De James à McInenly, vers le Nord.—From James to McInenly, towards North.

- 1650 Grenier David, ent. maçon
Grenier Gaston, app. maçon
1652 Grenon Mme Adolphe
Grenon Léo, Police Sillery
Grenon Alphonse, soudeur

ÉLIZABETH (Terrasse), de 1095 Chemin St-Louis allant au sud.—From 1095 St. Louis Road going South.

- 1215 Soucy Gaston, agent Addressograph
1217 McCaughey D. V., mgr. Woolworth, St-Roch
1214 Moore Hugh W., Pres. T. J. Moore
Myers Mrs. George
1216 Lepage Chs, voy. de commerce
1218 Côté Ovila, évaluateur d'assurances (rés.)

FORGET (Avenue), de 875 St-Cyrille à Sheppard, allant vers le sud.—From 875 St. Cyrille to Sheppard, going South.

- 1003 MacKenzie James F., officier Marine
Boulangier Mme veuve Jos., rentière
1013 Parrot Loïs, emp. Alloc. Familiales
1017 Bussièrès J.-Antonio, entrep. menuisier
1021 Giguère Jos.-Aimé, emp. de bureau
1023 Tanguay Edmond, emp. s. civil
1031 Laviguer Armand, gérant Hudon Agencies
1061 Hunt Laurent, contracteur

- 1073 Lessard Gérard-A., ing. gestion commerciale
1075 Bédard G.-Y., emp. C.P.R.
1085 Labrecque Willie, tailleur de hardes
1095 Goulet Adrien, plombier-électricien
1097 Sylvain Hector, comptable
1099 Lamontagne Maurice, prof. Université Laval
1101 Scallen Edwin, annuitant
Scallen Paul, annuitant
1113 Robitaille Eugène, emp. Q. Power
1115 Shepperdson Harold, mécanicien
1125 Cloutier J.-P., voy. commerce
1143 Rondeau Benoit, emp. All. Familiales
1145 Dussault Maurice, emp. Syndicat Catholique
1147 —
1151 Giroux Napoléon, prop. Photogravure Artistique, Enr.
1153 —
1201 Gagnon Philippe, prés. Tourelle Lumber
Gagnon Paul, dessinateur
1205 Ross D., accountant Gale Bros.
1207 Dufour Lucien, emp. d'Auteuil Lumber
1213 Townend Walter, annuitant
Townend John A. S., pres. Bergerville Estates, Ltd.
1217 Cannon A.-F., gérant Oval Dish Co., Ltd.
1223 Tanguay Edmond, chef Section des Bourses Min. Aide à la Jeunesse
1225 Atkinson W. Stuart, annuitant
1229 Knight Fred, Can. Army
1233 Laroche Jacques, sec. Hon. P. Sauvé
1237 Burns W., merchant
1241 Larue Mlles Béatrice et Henriette, rentières
1247 Bail J. A., sec. treas. Quebec Fire Ass., Co.
1251 Singfield R. H., musician
1265 Vachon Lucien, emp. Ch. Frontenac
Turmel Alphonse, rentier

- 1018-1 Bélanger J.-A., commis Ch. Frontenac
2 Heeney Donald, Lumber merchant
3 Dorion Mlle Marguerite, médecin
Dorion Mlle Marcelle, E.E.M.
Morel Mlle Bernadette, rentière
1050 Casault Frs de Lévi, emp. de douane
Chabot Mme Alfred
Casault René, emp. Canada Steamship Lines
Casault Yvan, étudiant
1060 Trudel René, industriel Quebec Ready Mix
1070 Patry Lévi, commis Meuble Moderne
1072 Turgeon Jean, I.C.
1080 Wells H., emp. C.N.R.
1082 Sampson Lionel, rentier
1090 Dupont Alphonse, avocat, emp. Rev. Nat.
1096 Rivard Mme veuve Emile
Cloutier Mlle Carmen
1100 Bouchard Phil., camionneur J.-L. Drollet
Blais Mlle Martine, institutrice
1104 Fournier Joseph, menuisier
1118 Labbé Wilfrid, emp. civil
Labbé Marcel, poseur de tuiles
1120 Labbé André, police mun.
Labbé Roger, emp. Bardou & Fils
1122 Jessop E. W., emp. civil
1130 Lavoie Mme veuve J.-Fénelon
Rosa Robert, menuisier
1140 McCann Anatole, courtier Ass.
1150 L'Heureux Léon, C.A.R.D.E.
1152 Allaire Chs, plombier
1170 Marmen Lucien, prop. Sillery Market
1228 Aubin Willie, emp. C.N.R.

GAUTHIER (Avenue), de 755 St-Cyrille, allant au sud.—From 755 St. Cyrille, towards South.

- 1025 Laurie G. C., manager Gale Bros.
1035 Samson Paul, manufacturier

- 1045 Gagnon Jean-Chs, de Nap. Gagnon & Fils, Ltée
1055 Gagnon Calixte, de Nap. Gagnon, Ltée
1065 Amyot Gaston, architecte
Byrne Thomas, agent Ass.

- 1010 Martin Paul-E., voy. de commerce
1012 Dauphin Conrad-A.
1018 Plamondon Marc-Aurèle, emp. Terres & Forêts
1026 Bourret P.-E., ing. dépt des Mines
1034 Lachance Jean-B., dentiste
1042 Couture Joseph, Officier Spécial Conseil Législatif
1050 Lettre Jean-Paul, Insp. Ecole Agriculture
1060 Meyers G. E. B., emp. T. J. Moore
Meyers David B., student
Brown Colin, elect. eng.
1068 Tremblay Gérard, sous-ministre, Ministère du Travail

GRENON, De Brébeuf à la cime du cap, allant vers le sud.—From De Brébeuf to the cliff, going South.

- 2459-61 Bérubé Benoit, boucherie et rés.
2463 Bernard Paul, emp. Dufresne Const.
2467 Beaulé Antonio, emp. Brookside

- 2446 Guay Stanislas, emp. Comm. des Champs de Bataille
2450 Munroe Alfred, emp. Les Pétroles de Québec
2452 Bergeron Adolphe, jardinier
Bergeron Marcel, journalier
2464 Munroe Stewart, Police Com. Havre
Munroe Alphonse, emp. Dufresne Const.
Munroe Wilfrid, emp. Brookside
Munroe Jimmy, commis

HARRIETT (Avenue), de 1734 Chemin St-Louis à Sheppard, allant au nord.—From 1734 St. Louis Road to Sheppard, going North.

- 1401 Goupil Léonard, emp. J.-O. Picard
1403 Papillon Jean-Paul, commis
1409 Kennedy Albert, sr, gardener
Kennedy Albert, jr, emp. Brookside
1417 Hughes Patrick, painter
1429 Simms John, carter
1441 Julien Alb., sr, jard., Spencer Wood
Harding Thomas, emp. C.N.R.
1445 Faguy Elzéar, menuisier

- 1410 Gosselin Lorenzo, garde-magasin
1418 St-Hilaire J.-C., emp. C.N.R.
1444 Nadeau Jules, chauffeur
Robitaille Emile, jardinier

HOLLAND, de 778 St-Cyrille au Chemin St-Louis, allant vers le sud.—From 778 St. Cyrille to St. Louis Road towards South.

(Continuation de Québec)

- 1015 Paquet C.-Omer, gérant des ventes, Children's Shoe Co.
1025 Guay Gérard, arpenteur-géomètre
1035 DeBlois Léo, pourvoyeur dépt des Affaires Municipales
DeBlois P.-H., de P.-H. DeBlois, Enr.
1043 Bouffard H.-R., de H.-R. Bouffard, Inc.
Huard Chs, emp. Colonisation
1045 Grégoire J.-L., voyageur
1055 Giguère Clément, gérant, J.-E. Giguère
1065 Larsen A. I., annuitant
Larsen A. J., étudiant
Larsen Miss L. M., emp. civil
1091 Hendler Z., prop. Maison Laval (rés.)
1093 Aaron J., merchant
1103 Darabaner Moise, manager Maison Dominion, Inc.
Clarfeld Max, président Maison Dominion
1115 Huot Pierre, emp. Min. Terres et Forêts

1121 Robitaille Armand, prop. La Taverne Capitol
 1135 Dallaire Réal, emp. Dépt Terres et Forêts
 1149 Gingras Mme veuve Fortunat Doyon Josaphat, restaurateur
 1151 Laverdière Robert, techn.-dentiste
 1153 Brousseau J.-A., facteur
 1161 Tessier Mme veuve Yves-A., emp. civil
 Wong Steve, comptable Ming-Sung Co.
 Massé Adrien, coiffeur
 Falardeau André, voyageur
 Drouin Mlle Jeannine, étud. U. L.
 Desjardins A.-M., dir. Ecole maternelle

1002 Lagacé Maurice, avocat
 1012 Tremblay Mme Antonio
 1014 Boulet Lionel, prof. U. L.
 1022 Chalifour Marcel, prop. Produits Chimiques Empire
 1034 Tremblay Marie-Joseph, sténogr. officiel
 1040 Robitaille René, repr. Emile Robitaille
 1050 Bolduc Wilfrid, notaire et rés.
 1060 Morin Mlle Marie-Jeanne, gérante district, Cie Spencer
 1070 Gagné Eug., ing. forestier, Dépt Col.
 Gagné Guy, voyageur
 1080 Pouliot Ernest, pilote
 1090 Roberge Auguste, rentier
 1100 Gagnon Roland-P., de Nap. Gagnon & Fils
 1110 Roberge Edmond, comm. en gros
 1120 Jean Chs-A., architecte (rés.)
 1130 Drapeau Gérard, ass't-gér., Clarendon
 1150 Vézina L.-R., médecin, chef de la div. des Asiles d'Aliénés, Min. de la Santé
 1170 Trottier Noël, restaurateur (rés.) et prop. Poste de Gazoline
 1172 Bergeron Henri, agent

JAMES, de la Côte de l'Eglise allant à l'ouest.—From Church Hill going West.

2010 Dion Rosaire, voyageur
Thomas

2016 Demers Gédéon, charpentier
 Demers Raoul, commis C.N.R.
 Demers Léo, emp. C.N.R.
 Demers Emmanuel, voy. de commerce
 Demers Mlle Marie-Anna, emp. J.-B. Renaud & Cie

LAFONTAINE, de la Côte de l'Eglise allant à l'ouest.—From Church Hill going West.

2007 Ouellet L.-P., professeur
 2015 Johnson L., accountant
 2025 Blair D. W., division engineer C.N.R.
 2029 Lesage Fernand, notaire
 2031 Richard Raoul-J., archiviste, C.N.R.

2014 Delège Maurice, notaire, de Delège & Delège

2024 Jones I. W., geologist
 2032 Dion Arthur, voy. Garneau, Ltée

LAIGHT, de 2054 Chemin St-Louis, près du cimetière St-Patrice, allant au nord jusqu'à l'avenue Sheppard.—From 2054 St. Louis Road, near St. Patrick's cemetery, going North to Sheppard Ave.

1295 Dominion Oil, garage
 1297 Pouliot Gérard, camionneur
 Gauvin Mme veuve Arthur, sage femme
 1299 Scallen J., annonceur radio
 1303 Weir J. M., emp. Price Bros.
 1307-1 Murray Claude S.
 2 Giroux Gaston, emp. civil
 3 —
 4 Carboneau Mlle, emp. Bell Tel.
 1311 Lamonde Elzéar, jardinier
 Lamonde William, aviateur
 1317 Rancourt Henri, Serg't quartier-maître
 1319 Devarenes Ls-Ph., entr. peintre

1331 Homerston W., caretaker
 1341 Auger Honoré, rentier
 Auger Jean-Bruno, commis
 1349 Carbray Miss Josephine, steno.
 Carbray Miss Mary-Ann
 Carbray Mrs. widow Hugh
 1351 Paulin Hector, emp. B. Poste
 1353 Sommerville John, off. de vitesse

1294 Boire Gilles, R.C.R.C.
 1296-1 Fortin Gérard, gérant Power Lumber & Gariépy Camille, voyageur
 1298 Savard P.-A., Ltée, entr. généraux (bureaux)
 1310 Bilodeau Adolphe, ouv. en chaussures
 1312 Bélanger Gérard, peintre
 1320 Berthiaume Geo., emp. Brookside
 1324 Goulette R.-J., R.C.M.R.
 1326 Paré Marcel, commis Fairbanks-Morse
 1330 Gagnon Alphonse, mécanicien
 1332 St-Pierre Mme Louis
 1492 Paquet Albert, briqueteur
 1494 Lizotte Alexandre, menuisier
 Lizotte Arthur, journalier
 Lizotte Gérard, journalier

LAMONTAGNE, de la Côte à Gignac à l'ouest.—From Gignac Hill going West.

2451 Côté Pierre, gardien de nuit
 2453 Côté Adrien, emp. Brookside
 2461 Faguy Léo
 Carreau Alph.

2450 Gaboury Joseph, camionneur C.N.R.

LE GARDEUR—De la Bourbonnière à Bonin, vers le Nord.—From De la Bourbonnière to Bonin, towards North.
 1181 Lalande Roméo, emp. civil

1130 —
 1140 —
 1160 Masson Paul, trés. Canada Life

MAGUIRE (Avenue), de 2001 Chemin Gomin au Chemin St-Louis 2000, allant vers le sud.—From 2001 Gomin Road to 2000 St. Louis Road, going South.

Boul. Laurier

1021 Walsh J.-A., emp. Chronicle Tel.
 Walsh Miss E. J.
 Walsh Mrs. widow John, annuitant

Dickson

1211 Dickson Joseph Réal, agent and contractor (office and res.)

Boisjoly

1219 Vaillancourt Antonio, de Jos. Vaillancourt, Ltée

Brûlart

1235 Mercier A.-F., gérant "Le Soleil"
 1241 Gilbert Mme N.-H.
 Gilbert J.-A., de N.-H. Gilbert, Enr.
 1245 Boisbriand Maurice, tavernier
 1249 Rousseau Zéphirin, ing. for., T. et Forêts

1255 Hughes Mrs. widow Stephen
 Hughes Misses (the)
 1261 O'Reilly Mrs. widow J.-P.
 1267 Hughes Michael, annuitant
 Slater H., annuitant
 1279 Reny Antonio, dentiste, (rés.)
 1281 Armstrong G. N., Dist. Plant superintendent Bell Tel. Co.
 1283 Pettigrew Rodolphe, emp. Noël Trottier

Pettigrew Roger, emp. Noël Trottier
 1285 Allen Robert, emp. Chronicle Tel.
 Allen C. Geo., Capt. Can. Army
 Champagne Gilles
 1287 Paradis Alph., journalier
 1297 Drapeau Ls-Ph., emp. Brookside
 1299 Larouche Joseph
 1301 Sloane Thomas, emp. Que. Power, Gas division

1303 Fortin Cléophas, voy. commerce
 Fortin Mlle Madeleine, emp. Rioux & Pettigrew

1303 Fortin Gaétan, sténo Laiterie Laval
 Fortin Mlle Mariette, emp. Agence Prov.

1313 Beaudet L.-H., librairie et articles de cadeaux

1315-1317 Paradis L., salon barbier et rés.
 1319 Marie-France, Enr., Mme Jeannette Tremblay, prop.

1321 Salon de Beauté Maguire
 1323 Guay J.-M., prop. (rés.)

1335-1 La Bar William, paper-maker
 2 Bostonnais Léopold, cond. taxi

1339-1341 Proulx J.-Stanislas, quincaillier, rés. à 1337

1343 Pâtisserie Marianne, Enr.
 1347 Maguire Valet Service,
 Dugal Fernand, prop.

1351-1 Nadeau Marc, mécanicien
 2 Tessier L.-P., emp. civil
 3 Roy J.-Félix, Dr. Com. Acc. Travail
 4 Martineau Joseph-Ludovic, conducteur C.N.R.

Rousseau Mlle Caroline
 5 Brochu Henri, professeur
 6 Gagnon Laurent, emp. civique

1361-1 Morisset Arth., emp. civil
 2 Paquet Paul-H., emp. B. Houde & Grothé

3 Verret Emile, peintre
 4 Bossinotte Jean, voyageur

5 Sheppardson Edwin, emp. Arsenal
 6 Chassé Gaston, voyageur

1379-1381 Verge Ernest, médecin, bureau et rés.

1401 Julien Mme veuve Honoré
 Julien Milles Loretta et Clarina

1403 Tobin T.-R., mécanicien
 Tobin Gérard, chauffeur taxi
 Giroux Léopold, emp. C.P.R.

1405 Brousseau Gérard, chauffeur C.N.R.
 1409 —

1411 Salle de quilles Sillery
 1417 Bilodeau Wenceslas, rentier

1423 Cleary Michael J., foreman Ritchie
 1425 Côté Robert, médecin

1429 Cleary William, contremaître Municipalité Sillery

1433 McCormick Michael F., culler
 1441 Villeneuve Jos., chef de police et de pompier

1445 Hôtel de Ville de St-Colomb de Sillery
 Garage Cité de Sillery
 Ligue des Propriétaires de Sillery,
 Paquet J.-M., prés.

1453 Hallé Lucien, pilote
 1461 Poste de Taxis Maguire, Enr.

1463 Bella, Enr., Isabelle St-Pierre, prop.
 1465 Glamour, Enr.

1210 Turcotte Henri, de H. Turcotte, Ltée

1214 Brochu Gaston-J., insp. Comm. Prix
 Brochu Mme veuve C.-C., rentière

1218 Samson Olivier, de Barry & McManamy

1220 Pagé Edmond, emp. Dépt Terres
 1222 Chernis Jos., gérant Thos. Robertson Co., Ltd.

1232 O'Connor Richard, broker (rés.)
 1236 Julien J.-A., conducteur C.N.R.

1240 Mercier Armand, emp. Abattoir Gingras

1242 Garneau Rémi, emp. Abattoir Gingras
 Garneau Maurice, emp. Gar. H. Jolin

Garneau Pierre, mécanicien
 Garneau Gaétan, emp. Sunoco

1244 Bélanger Octave, C.A., C.R.A.
 Matte Mlle Hélène, ménagère

1246 Squarey F.-Charles, sr, vétérinaire
 1248 Santerre Simon, agent "Sem. Commerc." Robitaille Dominique, marchand meubles

1250 Penney Chs.-B., gardener
 1252 Poirier J., emp. civil

Poirier André, commis

1260 Duggan Arthur, élect. Que. Power
 1272 McGrath Thomas, emp. Chenor

- 1274 Girard Pierre, emp. Lait. Brookside
 1276 Maguire Lunch, G. Nanais, prop.
 1278 —
 1280 Trempe Rosaire, (boutique)
 1282 Parent Geo.-Omer, horloger et bijou-
 tier
 1284 Trempe Rosaire, boul., (rés.)
 1290 Godin Emile, commis boucher
 1292 Trempe J.-A., Enr., Jos. Drapeau,
 prop.
 1294 Drapeau Jos., (rés.)
 1296 Bélanger C.-B., voyageur
 1298 Bédard Mlle Laurette, nouveautés
 1300 Hudon Olivier
 1302 Rivard Séraphin, rentier
 1304 Agence Provinciale Québec, Inc.
 1306-1308 Lachance Jean-Robert, pharma-
 cien et rés.
 1314 René Lunch, A. Larue, prop.
 1316 Parent Mme Georgette, lingerie
 1320 Desgagné René, emp. civil fédéral
 1322 St-Michel Henri, rép. chaussures
 1324 St-Michel Henri, rép. chauss. (rés.)
 1326 Cloutier Ben., meubles
 1328 Picard Mlle Esther, spécialités pour
 enfants et articles de fantaisie
 1330 Dionne J.-A., épicière
 1332 Dionne J.-Albert, (rés.)
 Dionne Sylvio
 Dionne Mme veuve Aldéric
 1360 Sillery Electric, Enr.
 1362 Laforest René, rep. Cie Thor
 1364 Poirier J., emp. C. Robitaille
 1366 Sillery 5, 10, 15, Jean-Louis Lepage,
 prop.
 1368 Roset Super Market,
 Langlois Gérard, prop.
 1384 Marcoux Oscar, emp. C.N.R. Exp.
 Marcoux Alfred, emp. C.N.R.
 Marcoux Réginald, emp. John Ritchie
 Marcoux Majella, emp. C.N.R.
 Marcoux Gérard, emp. C.N.R.
 1400 Roux Electric, acc. électriques
 1402 Roux Majella, électricien
 Baril Raymond, coprop. Salle de Quil-
 les Sillery
 1408 L'Eléphant Blanc, Mrs. A. H. Smith
 et G.-H. MacAgly, prop.
 1410 Réparations de Bicycles Sill., Enr.,
 Morissette Albert, prop.
 1412-1416 Chouinard P.-R., Enr., nouveauté,
 marchandises sèches, etc.
 1414 Morissette Albert, emp. civil
 1418 Chouinard P.-R., nouveautés (rés.)
 1432 Gignac Wilfrid, contracteur
 1440 —
 1442 Fortier P.-A., agt manufacturier
 Warsop Tower Tools, Ltd., F. Marcel
 Dion, rep.
 Le Salon Gemma
 1444 Cloutier J.-Bte, agr., Dépt Agri. Féd.
 1452 Lamonde Elzéar, march. bois (rés.)
 Lamonde Alfred, serre-freins C.N.R.
 Lamonde Paul, emp. John Ritchie
 Lamonde Mlle Gertrude, emp. Lucie
 Gowns
 1454 Catellier J.-A., restaurant
 1460 Taxis Star, Jean-J. Simard, prop.
 1464 Doré Louis, contremaître
 1466 Gignac Emile, rentier
 Faguy Mme Gaud.

MARGUERITE-BOURGEOYS, de 857
 St-Cyrille au Chemin St-Louis, allant
 vers le sud.—From 857 St. Cyrille to
 St. Louis Road, going South.

- 1065 Shaienks Jean-Noël, voyageur
 Gagnon J.-Arthur, négociant
 1075 Bourassa B., rentier
 Bourassa Guy, prof. Conservatoire de
 Musique
 1085 Tremblay Arthur-E., emp. Taxe de
 Vente
 Tremblay Mlle Florence, sténo
 Caron Mlle Cécile, garde-malade
 1095 Charland Henri, Directeur adjoint de
 la Sûr. Prov.

- 1105 Gagnon Isaure, de Gagnon & Frère
 1115 Gravel Joseph, rep. Gordon Mfg. Co.
 1125 Daviault Lionel, emp. Terres et Forêts
 1135 Richard Marc, de Richard & Frères
 1145 Richard Marcel, de Richard & Frères
 1155 Kerr W. S. C., élect. Anglo Pulp
 1165 Bouchard Ernest, coprop. Bouchard &
 Robitaille

- 1014 Lachance Paul, Capt. de bateau
 1042 Vallière Phil., contr. adjoint, Q. Power
 1050 Jennings Sydney F., chimiste Anglo P.
 1060 Almeras Maurice-G., agent billets
 C.N.R.
 1062 Savèreux François-Armand
 1080 Plante J.-Désiré, surt. Prudential Ins.
 Co. of America
 1090 Fortin Geo., emp. B. du Revenu
 1100 Verreault Gérard, notaire
 1110 Gobeil A.-R., I.F.
 1120 Carrier Henri-Ls, emp. Com. Acc.
 Travail
 1130 Cloutier Joseph-H., pilote
 1140 Valois Léon, chef cartographie Min.
 des Mines
 1150 Perron Louis, agronome
 1160 Carpentier Léo-P., gérant Webster &
 Sons, Ltd.
 1170 Roberge J.-M., voyageur
 1180 Smith D. W. M., emp. Anglo Pulp

MASSÉ, de la Côte de l'Eglise allant à
 l'ouest.—From Church Hill going
 West.

- 2008 Ouellet Antoine, dir. du Service des
 Impressions de la Prov. de Québec
 et échevin de Sillery
 Antoni, magicien et illusionniste
 Ouellet Paul, étudiant
 Ouellet Mlle Fernande, emp. Com. Acc.
 Travail
 Ouellet Jacques, étudiant
 Ouellet Gérard, étudiant
 2012 Fortier J.-Emile, voy. de commerce
 2016 Dussault Henri, comptable
 2020 Grondin Gérard, ass't comptable B.
 d'Economie, sec. Com. Scolaire Sill.
 2024 Sewell H.-M., emp. Price Bros.
 2028 Owen E., special officer Dept. of Public
 Instruction
 2032 Shoiry Ed.
 Shoiry Fouard

MAXFIELD, du Blvd Laurier à 1678
 Chemin St-Louis, allant vers le sud.—
 From Blvd. Laurier to 1678 St. Louis
 Road, going South.

- 1215 Presbytère St-Charles Garnier
 Morel J.-Alphonse, révd, curé
 Rousseau Eddy, abbé, vicaire
 Eglise St-Charles Garnier
 1229 Ecole St-Michel (école des garçons)
 Frère Rodolphe, directeur
 Ecole St-Michel (école des filles)
 Mère M. du Rédempteur, directrice
 1279-1 Brousseau Gérard, major
 2 Pagé Ed., médecin
 3 Langlois Gérard, prop. Roset
 4 Gauthier Jean, vendeur
 5 Nadeau J.-Henri, voyageur
 6 Francis Keith G., ing.-contracteur
 7 Clément Marcel, professeur
 8 Durocher J.-Philippe, gérant Me-
 tropolitan Life Ins. Co.
 1361 Giroux Arth., jardinier
 1381 Savage Mrs. widow Annie
 Savage James, gardener
 1391 Belleau Henri, jardinier
 Fleming Ths, jr, assembleur à Davie
 Shipbldg.
 1393 Ferry Raymond, cuisinier
 1401 Aubin Pierre, jardinier
 1403 Guillet Mme Charlotte
 1409 Aubin René, menuisier

1218 Roy Lionel, de J.-A. Roy, station de
 gazoline

- 1222 Simard Mme DuBerger
 1272 McKintock Mlle, lingerie
 1274 Drolet J.-H., chaussures
 1276-18 Gignac J.-P.
 20 Deslauriers Gaston
 22 Beaulieu Roland-S.
 24 Lining James
 1278 Ferronnerie H.-P. Rouleau, prop.
 1290 —
 1292 Vachon Gustave, imprimeur
 1296-1 Lambert Gaston, gér. Sillery Elect.
 2 LaRue Delphis, de D. LaRue, Ltée
 3 Truchon L.-P., dessinateur
 4 Peacock Bruce W., emp. civil
 5 Tillman R.-P., mech.
 Tillman D., machinist
 6 Lacasse Geo., comptable
 7 Murphy C., emp. civil
 8 Squarrey S., emp. Ang. Pulp
 1298-1 Bruneau Mlle Lucienne
 2 Beach H. V., Insp. Impôt Corpora-
 tions
 3 Sharpe H. W.
 4 Larsen A. I.
 5 Simard Gilles, aviateur
 Montminy Marcel, emp. Anglo Pulp
 6 Lamb Chesley
 1300-1 —
 2 —
 3 Pratte Maurice, E.E.D.
 4 McReynolds J. W., mech.
 5 Reed R. C.
 Heurtley C. M.
 6 Wang Thomas J., asst. mgr. Ming-
 Sung Co.

- 1358 Robichaud Donat, emp. Shell Oil
 1368 Gauthier J.-B., emp. s. civil
 Robichaud Marcel, commis

McINENLY — De la Côte de l'Eglise al-
 lant à l'ouest.—From Church's Hill
 going West.

- 2011 Bouchard F.-G., mécanicien
 Bouchard François, fermier
 Bouchard Mlle Oliva, ménagère
 2017 Bergeron Arthur, pensionnaire
 Bergeron J.-Chs, chauffeur C.N.R.
 Bergeron Laurent, emp. Rock City
 Bergeron Mlle Marie-Claire, commis
 Bergeron Mlle Monique, emp. Rock
 City
 2019 Sévigny Mme veuve Eugène
 Sévigny Mlle Eugénie
 Giroux R., c.-maître peintre

- 2012 Soulard Jos., restaurant et rés.
 2014 Huot Edmond, jr, emp. Château Fron-
 tenac
 2018 Julien Mme veuve Alfred
 Paquet Adrien, imprimeur
 2020 Paquet Mlle Jacqueline, sténo
 Paquet Emmanuel, menuisier
 Paquet Mlle M.-Jeanne
 Giroux Majella
 Paquet Philippe, tailleur de cuir
 2028 Tardif Auguste, menuisier
 Tardif Mlles Annette et Lucienne
 Tardif Donat, mécanicien
 Myrand Raoul, emp. Brookside
 2032 Gignac Mme veuve Désiré
 Gignac Daniel, emp. Mun. Sillery
 Gignac Clermont, emp. Claude Neon
 Gignac Léopold, emp. Mun. Sillery
 Vézina Armand, voy. prod. pharmac.

MONT ST-DENIS, de l'avenue Wolfesfield
 allant à l'ouest—From Wolfesfield going
 west.

- 985 Harney William, civil engineer
 1025 Byrne Frank, lumber merchant
 1055 Vallerand Léo, repr. E. B. Shuttle-
 worth Chemical
 984 Poirier M.-J., pensionnaire
 994 Turgeon Frs, de L.-P. Turgeon & Fils
 1004 Archer Major Maurice
 1014 Giroux Maurice, médecin
 1050 Aubin P.-G., marchand (rés.)

OAK (Avenue), de 2018 Chemin St-Louis allant au nord.—From 2018 St. Louis Road towards North.

- 1281 Chambers R., ing. Anglo Pulp
1297 Gaumont Marcel, avocat
1309 Scott James Guthrie, sec. Harbour Comm.
Peters J. B., Major annuitant
1355 Ahern Paul, Custom officer
1365 Quart George, sr., annuitant
Quart George, jr., of Quebec Ship Co., Reg'd.
Quart Miss C., emp. C.N. Telegraph
Quart Miss Mary
1391 Seale Lewis Wm., manager Stadacona Box & Lumber Co.
1407 McNally J.-A. mgr, woods dept. Brown Corp'n.
1421 Billings H. S., chairman Protestant School Board and special officer, Dept. of Education
1441 Lyon Vincent E., merchant and chairman Protestant School Board (res.)
1445 Simons R. E., coprop. Simons
1449 Tracy L. S., lumber inspector
1457 Alain Gaston, de P.-A. Alain, Ltée

- 1278 Turcot Adrien, rep. Autographic Register System
1280 Hunt T. P., ing. Bell Tel.
1300 Dunkerley William, ass.-treas. Price Bros
1342 Louthead H. S., industrial
1344 LaRue Jacques, C.A. (rés.)
1374 LeBrun J.-Paul, courtier ass.
1410 Godbout Paul, de Godbout & Fortin
1442 Pigeon Anasthase, I.P.V.
1450 Précourt Jules, prés. Montcalm Automobile, Inc.
1458 Aubin W., freight agent C.N.R.
Aubin Raymond, technicien

PARC CHAMPOUX, du Chemin St-Louis à rue Forget, allant vers le nord.—From St. Louis Road to Forget street, going North.

- 1395 Pomerleau Dr René, off. en charge Bureau Pathologie, Min. des Terres & Forêts et prof. Fac. des Sciences
1401 Lemieux Renault, médecin
1403 Clément Henri, de Clément & Guimont
1411 Champoux Paul, prés. Laur. Auto, Inc.

1390 Champoux Jean, v.-prés. Laur. Auto, Inc
1400 Faesler Carl., Sr, prof. Faculté des Sciences

- 1408 Champoux Roland, prop. Chez Pasteur
1410 Trudel Ferdinand, vétérinaire
1412 Fortin Jos., de Godbout & Fortin

PARC FALAISE (Avenue)—Part de 1581, Côte Gignac, vers l'Ouest, jusqu'à La Terrasse du Parc Falaise.—From Gignac Hill, 1581, towards West, to Park Falaise Terrace.

- 2484 Addie K., emp. Que. Power
2490 Béland J.-H., N.P.
2498 Cloutier Robert, chimiste Int. Fertilizer
2504 Butterill H.-J., prof. Eng.
2516 Roy J.-A., adjuster and appraiser
2522 Sansfaçon Jean, comptable Eug. Chalifour
2528 Marcoux Nil, agt gén. Singer Sewing Mach.
2536 Kelley Conroy, emp. C.P.R.

PLACE DE MONCEAUX.—Part de l'avenue des Hospitalières, 2539, jusqu'à la Terrasse du Parc Falaise, vers l'Est.—From Des Hospitalières Avenue, 2439, to Parc Falaise Terrace, towards East.

- 2529 Duval André, N.P.
2539 Duval Paul, N.P.

PLOËRMEL, de 771 St-Cyrille au Chemin St-Louis, allant vers le sud.—From 771 St. Cyrille to St. Louis road, towards South.

- 1021 Dean John W., annuitant
1035 Martin J.-P., comptable Pratte & Côté
1043 Fugère Pierre, de Hamel, Fugère & Cie, Ltée
1051 Sarault G.-E., ing. et prof. ès sciences
1053 Barbeau Chs-E., voyageur
1063 Paquet Lucien, emp. Min. Bien-Être Social et de la Jeunesse
1071 Chamberland D., comptable Lait. Arctique
1083 Lesage Mme Laurent
1091 Champoux Guy, négociant
1103 Dubuc Mme veuve T.-D.
Dubuc J.-P., avocat, gér. T.-D. Dubuc, Ltée
Bélangier Mme M.-D.
1111 MacGregor John, emp. Anglo Pulp
1121 Ruel Wilfrid, de Sillery Valet Service
Ruel Jacques, emp. Sillery Valet Service
Ruel Mlle Colette, étud. garde-malade
1135 Lessard Léonce, chir. dentiste, rés.
1141 Soles W. E., ass't. gen. mgr. Anglo Pulp
1155 Smith Chs-H., accountant Anglo Pulp
1163 Chalifour Mlle Bernadette, g.-malade
Chalifour Mlles M.-Lse et Antoinette
Ouellet Mme Alf., modiste
Ouellet Jean, emp. Deslauriers, Ltée
1185 Chalifour J.-On., de O. Chalifour, Inc.
Chalifour Pierre, commis
Chalifour Paul, E.E.D.
Chalifour Marc, étudiant Beaux-Arts

- 1020 Chalifour Eug., entrepreneur (rés.)
1030 Cloutier Louis, Dr, prof. Faculté des Sciences
1040 Marceau Gérard, C.-A., de Chartré, Samson, Beauvais & Cie
1050 Marcoux Henri, médecin
1060 Côté Maurice, gérant Dom. Life Ass. Co.
1070 Perreault Arm., gér. McColl F. Oil Co.
1080 Foley A.-Roger, médecin épidémiologiste du Min. de la Santé
1090 Cloutier Robert, pilote
1100 Forest J.-R., prés. et adm. Com. des Pensions de vieillesse et Office de l'Assistance aux Mères Nécessiteuses, St-Eustache 80
1110 Risi Dr Joseph, prof. F. des sciences
1120 Chalifour Adj., commis O. Chalifour
1130 Marcoux Ad., commis Dépt Police Prov.
1138 Frenette Ls-Fernand, emp. Terres & Forêts
Doré Mme veuve Jos.
1140 Chalifour Jean, courtier ass.
1150 Laviguer Gustave, agt d'ass. (rés.)
Derome Mme veuve J.-N.-L.
1160 Leman André C.A., trés. St. L. M. & M. Works, Inc.
1180 Lambert Paul, de la Commission Municipale
Nichols Miss Lizzie

PRESTON, du Blvd Laurier à rue St-Michel, allant au sud.—From Laurier Blvd. to St-Michel street, towards South.

- 1209 Châteauevert Mme veuve Alex.
Châteauevert P.-R., emp. Veteran Affairs
1211 Kennedy J.-C., rep. Belding Corticelli
1215 Leclerc J.-Arthur, inspecteur général Banque d'Economie de Québec
1217 Schofield E. W., emp. Bell Telephone
1219 Gagnon Paul, voyageur
1225 Chauveau Charles, major
1227 Pelletier Charles-Eugène, journaliste
1231 Warren Pierre, ingénieur civil
1235 Cadrin Gaston, vice-prés. Club Athlétique Champlain, Ltée

- 1241 Nadeau Lucien, comptable
1245 Wood N. H., off. spécial d'éducation
1251 —
1253 Laliberté G.-Sarto, contrôleur Anglo-Pulp
1261 O'Regan Walter R., shoe designer
Sheppard
1295 Dillon T., emp. civil
1297 Gagnon J.-P., C.A.R.D.E. Valcartier
1301 Corriveau Albert, emp. C.N.R.
1303 Pouliot Roméo, emp. Agriculture
1319 Tobin Thomas, inspector D. Arsenal
1321 Paquette Adrien-L., surintendant Dom. Arsenal
1357 Dion J.-A., emp. Dépt des T. & Forêts
1369 Baudet J.-C., Dr, sous-ministre suppléant Ministère de la Santé
Morin Mlle Mary, emp. Min. Santé
Thibauveau Mlle Madeleine, emp. Min. Santé
1375 Koenig Maurice, pilote
1391 Julien McGill, opérateur Usine filtration
Julien Elzéar, rentier
Julien Raymond-Marie, journaliste
Julien Sarto, chauffeur camion
Julien Gérard, commis

- 1210 Giroux Roland, gérant Metropolitan Store
Archambault Mme B.
Magnan Tancrede
1214 Gerrett P.-S., rep. Dunlop Tire Co., Ltd.
Imrie Miss F., annuitant
1218 Chapireau A., prop. La Vogue Lucille
1224 Bossinotte Antonio, Dr, chef de la div. de l'Assistance publique Ministère de la Santé
Tardif Mme Geo.-N., rentière
1228 Archer Guy-L., de G. & G. Bros., Ltd.
1234 Ray W. R. G., emp. Can. Import
1240 Auger Antoine, de Auger & Auger
1246 Burstall J. W. H., emp. Donnacona Paper

1260 Delaney P.-J., emp. Anglo Pulp
Sheppard

- 1292 Roy Henri, emp. Robin Hood
1294 Légaré François-X., père, rentier
Légaré François-X., fils
1296 Lessard Paul-Eug., emp. Valcartier
1300 Vance Harold H., gérant Théâtres Victoria et Cambrai
1324 Michaud Raymond, secrétaire Dépt Procureur Général
1336 Letarte André, courtier en obligations
1350 Déry Maurice-E., courtier en débet.
1360 Bilodeau J.-Louis, voy. de commerce
1374 Cournoyer Jérôme, I.C. Min. T. Pub.
1396 Thibauveau Jules, agent d'échanges L.-G. Beaubien & Cie
1410 Brochu Conrad, beurrier
Watson Ernie, emp. Bell Tel.
1418 Pouliot Maurice, comptable
1420 Michaud Mlle Antoinette, institutrice privée
1422 Tremblay Nap., menuisier
Tremblay Paul-Emile, menuisier
Tremblay Gabriel, menuisier
Tremblay Henri, menuisier

ROUSSEAU (Avenue), du chemin Gomin à la rue St-Michel, allant vers le sud.—From Gomin Road to St. Michel St., towards South.

- 1131 Lefrançois Aurèle, agt manufacturier
1155 Doré Jean, contremaitre Can. Prefabrication
1187 Drouin Jean, pharmacien
1203 Frenette Mme veuve P.-L.
1207 Chartrain Paul, avocat (rés.)
1215 Atkinson Mrs. widow H. C.
1217 Gagnon J.-Edgar, coprop. Gagnon & Frère
1221 Robitaille Emile, papeterie (rés.)
1233 Savard Paul, arpenteur, I.F.

- 1239 Melançon Thomas, emp. Anglo Pulp
1243 Smith David K., annuitant
1247 D'Anjou Roland, chef circulation "Le Soleil"

Sheppard

- 1277 Roy Maurice, voy. Lever Bros.
Dufour Fernand, emp. René Talbot
1279 —
1283 Todd Miss Esther E.
Todd Mrs. Mary B.
Morgan Thomas, annuitant
1295 Murphy Howard, salesman Associated
Textile
1305 Poitras J.-M., gér. J.-E. Poitras, Enr.
1315 Jacques Aimé, menuisier
1317 Gauthier C.-P., gérant A.B.C. Agen-
cies Reg'd.
1321 Paradis Alfred, menuisier
1331 Jeddry John, entrepreneur
Blouin Lucien, agt ass.
1347 —
1349 Ferland Richard, comptable
1351 Ferland Mme veuve J.-A.
Ferland Guy, comptable Hôtel Ville,
Sillery
Ferland Mlle Jocelyne, sténo
1367 Poulette R., gérant Banque Commer-
ce, succ. St-Roch
1369 Bélanger Arth., emp. civil
1375 Payne P., ing. C.N.R.
1379 Burrows D. F., de Business Equip-
ment, Ltd.
1381 Tessier Aug., emp. civil

- 1202 Caron Maurice, médecin
1208 Dupont Wheeler, avocat asst-surt
Serv. des Assurances
1210 Méthot Adrien, agent d'assurances
1214 Landry J.-Aurèle, commis malle
1216 Doddridge J.-P., emp. Veteran Affairs
1218 Bourque Jacques-J., de Bourque Elec-
tric Ltd.
MacKenzie Mrs. widow W. G.
1220 Mercier Chs-H., commis de malles
1224 Drolet J.-H., march. de chaussures,
(rés.)
— Walsh Mrs. M., accountant
1228 Montminy G.-H., contracteur, de
Montminy Inc.
1234 Stecca Angelo, surintendant Cie Mar-
bre et Tuile
1238 Lemieux Beaudoin, pourvoyeur Con-
seil Exécutif
Côté Mlle Bernadette, coiffeuse
Côté Mlle Blandine, sténo
1242 Nadeau Lucien, emp. Min. de la Santé
1246 Stobo W. E., eng. chemical
1248 Audet Roméo, dessinateur

Sheppard

- 1252 Vallée Mme veuve Arthur
Vallée Mlle Paule, sec. U.L.
Vallée Mlle Marcelle, sténo
Vallée Jean, emp. civique
1278 Pouliot Jean-Pierre, de la Cie Jacques-
Cartier
Racine Roland, emp. Pharmacie Soucy
1286 Bossé L.-A., constable C. P. R.
1294 Pothier Léo, emp. civil
1304 Emond Albert, emp. Laiterie Laval
1314 Dugal W.-G., électricien
1324 Pouliot Mlle Madeleine
Pouliot Mme Lauréat
1334 Fiset Gérard, commis C.N.R.
Devarenes Gérard, charcutier
Devarenes Mlle Thérèse
Devarenes Mlle Marguerite
1346 Lemieux J.-A., gér. Renaud & Cie
Lemieux Mlle Simonne, G.-M.G.
Lemieux Mlle Jeanne, fonct. fédéral
Lemieux Mlle Cécile, artiste-dessina-
trice
1350 Dion Michel, industriel
1360 Godbout Mme J.-A.
Godbout Mlle Germaine, sténo
Godbout Mlle Gabrielle
Godbout Mlle Marguerite

- 1370 Geoffrion Guy, Sec. Prés. des Elections
Angers Emile, emp. U. Ste-Marie
1392 Myers L., chimist
1396 Roy Martial, emp. civil
1400 Schofield S., emp. Fairbank-Morse
King Mrs. widow S.

ROY, de la Côte Sillery allant à l'Ouest.—
From Sillery Hill going West.

- 2011 Roy Henri, machiniste

- 2010 Roy Xavier, menuisier
Roy Jules, jardinier

SARAH, de 1626 Chemin St-Louis, près du
cimetière St-Patrice, à Ave. Sheppard,
allant vers l'est.—From 1626 St. Louis
Road, near St. Patrick's cemetery, to
Sheppard Avenue, towards East.

- 1271 Myrand Mme veuve Ernest
Myrand J.-P., commis
Myrand Mlle Colette, commis bureau
Myrand Mlle Denise, sténo
Myrand Mlle Thérèse, comptable
Myrand Mlle Louise, G.-M.G.
1275 Wallis Jack, Can. Army
1277 Cullerton Ths., annuitant
Cullerton Clement, carpenter
1279 Cullerton Cecil, emp. Harbour Comm.
1281 Harding Henry Chs., jail guard
1283 Desrochers Jos., jardinier
1293 Bilodeau Arthur, emp. civil
1295 Rancourt Georges, emp. Lt-Gouverneur
1301 Lemay Elphège, cond. autobus
1309 Rancourt Joseph, emp. Spencer Wood
1315 Nealson Mrs. widow Nicholas
Sleeth John, shoemaker
1325 —
1327 Hayes Allan, sr., emp. Shaw. Eng.
Hayes Miss Phylis, emp. Bell Tel.
Hayes Allan, jr., emp. John Ritchie

- 1282 Labadie C., fonctionnaire Fédéral
1284 Drouin L.-P., agent d'assurances
1286 Richards John, annuitant
Vidal Romain, journalier
Barrette Mlle Antonia, couturière

SHEPPARD, de 1267 Maguire à 1598 Che-
min St-Louis, allant vers l'est.—From
1267 Maguire to 1598 St. Louis Road,
towards East.

- 1501 McHugh Miss C., grocery (rés.)
McHugh William, annuitant
1525 St-Pierre C.-Arthur, cond. Quebec Ry.
Daigle Antonio, cuisinier
1527 Marcotte Arthur, emp. civil
1535 Marcotte Lionel, voy. de commerce
1545 Guay Alfred, menuisier
Rhéaume Mlle Huguette, emp. Indus-
trielle
1581 Laury A. D., commis Min. Transport
1583 Deschênes Gérard, concierge
1601 Garage Turnbull Auto Service
1605 Sillery Market, Marmen Lucien, prop.
1611-1 Flynn Percy, avocat
2 Rouleau H.-P., quincaillier, (rés.)
4 Somerville Alfred, emp. Banque
Montréal
6 Rousseau Paul-E.
8 Barthe Lionel, voy. commerce
1615 Pharmacie Douville, Robert Douville,
prop.
1623 Banque Can. Nat., succ. Sillery
Grimard J.-E., gérant
1625-10 Randoir R.
12 Boudreau A., tabaconiste (rés.)
14 McGilvray R. W., ing. Davie
Shipbuilding
16 Laferty C.-A.
1631 Tabagie Garnier, A. Boudreau, prop.
1693 Gibson Vance, electrician Anglo Pulp
1695 Todd Jack, emp. Maurice Pollack
1701 Giguère Jules, emp. M. Cauchon, Ltée
1703 Jolin Edmond, journalier
Rôy Albert, contremaitre chaussures

- 1715-1 Round A. J., purchasing agent
Consolidated Paper
2 —
3 Duperré Mlle L., sténo
Buckley Mrs. widow Thomas
4 Bousquet Mlle Simonne, rentière
5 Boyle S. W., actuaire Industrielle
Life Ins., Co.
6 Chalifour Gabriel, emp. Geo. Chali-
four

- 1725-1 Raymond Emile, gérant La Société
Centrale d'Hypothèque et de Log.
2 Ellis John, de Turnbull Auto Ser-
vice Reg'd.
3 Girard A.-M., repr. Building Pro-
ducts
4 Lavigne Jean, ing. forestier Min.
Terres & Forêts
Bolduc Gérard, emp. civil
Bolduc Milles H. et N.
5 Marcotte Maurice, emp. civil
6 Maheux Georges, M.A., I.F., L.Sc.
A., directeur du Service entomo-
logique au Ministère de l'Agric-
ulture
Maheux Paul, médecin
Maheux Mlle Marthe, ménagère
Société Linéenne de Québec

- 1727-7 Drouin Gilles, B.C., M.S.C., L'In-
dustrielle Ass.
8 Garneau René, militaire
9 Hendry A., Capt. C.N.R. SS.
10 Parrot Michel, voy. commerce
11 Lacasse René, voy. commerce
12 Baker H. H., capt.

- 1751-1 Paquet Jean, dentiste
2 Tremblay Jacques, médecin
Syndicat de Construction Moderne,
Ltée (Le) (bureau)
Lebrun J.-A., assurances
3 Hanrahan Owen, agent assurances
4 Paquet Jean, dentiste (rés.)
5 Montminy Roger, comptable
6 Ferland Raymond, repr. Int. Ac-
countant Society

- 1761 Levasseur Hormisdas
Levasseur Mlle Simonne, g.-m., direc-
trice Pouponnière Au Berceau Bleu
1789 Letarte J.-A.-Frs, comptable
1791 Rompré Dom., ingénieur
1797 Pepin Clément, emp. Ass.-Chômage
Fréchette Lucien, emp. civil
1821 Vézina Thomas-D., voy. commerce
Mercier J.-Hervé, chauff. privé
1851 Genest Mme veuve J.-Bte Zéphirin
Genest Edouard, emp. Imperial Oil
1861 Brousseau Adolphe, voy. Chicnic Hard-
ware

Avenue Rousseau

- 1871 Plamondon Mme veuve Marius
Plamondon Mlle Louise, sténo
Plamondon Marius, artiste
1885 Bussière Fernand, courtier Hamel &
Fugère & Co.
Bussière Mlle Béatrice, emp. Coloni-
sation
Bussière Mlle Juliette, sténo

Avenue des Pins

- 1911 Gray Donald E. D., ing. Que. Power
1917 De Champlain Mlle Fernande, emp.
civil
De Champlain J.-A., commis de malles
Venne Mlle Rolande, emp. civil
1947 Pelletier Paul, comptable B. de Mont-
réal

Avenue Preston

- 1973 Côté Jules, voy. commerce
1977 Marcoux Alfred, emp. C.N.R.
1979 Gagnon Charles, agent d'assurances
1981 Pilon W., emp. Min. Agr. Féd.

Chemin St-Louis

- 1500 St-Germain R.-Y., restaurant et rés.
1674 Wilkins Mrs. Harold, annuitant
1684 Beaudet Léo, comptable

William Nord

- 1700 Parker M., emp. Anglo Pulp
 1750 —
 1760 Lebrun J.-A., assurances (rés.)
 1790 Blondeau Lucien, vice-prés. de Children's Shoe
 Delisle Lucien, restaurateur
 1822 Barlow Douglas A., lawyer with Pratte & Coté, Reg'd.

Avenue Rousseau

- 1850 Bellavance Placide, rep. St. Lawrence Flour Mills
 1874 Thibault Albert, ing. stationnaire
 Thibault Marcel, cond. camions
 Thibault René, mécanicien
 Thibault Gaston, commis

Avenue des Pins

- 1910 Ouellet Col. Philippe
 Ouellet Aimé, ing. chimiste
 Gariépy Joseph-Eugène, voy. comm.
 1924 Rochon Paul, emp. Baribeau & Fils

Avenue Preston

- 1970 Cole Edward, emp. John Ritchie
 1980 Pagé Germain, voy. de commerce

SILLERY COVE, continuation du Chemin du Foulon, des Limites de la Cité allant à l'ouest.—From City Limits towards West.

Imperial Oil Sillery Cove Plant,
 Marc Turcotte, agent
 Canadian Oil Co., Ltd.
 Vaillancourt L., gérant

- 1857 Shell Oil Co., of Canada, Ltd.
 Marshall C., manager
 La Plage du Foulon

- 1945 Therrien Yvan, journaliste
 Therrien Mlle Jacqueline, commis
 Therrien Léo, app. plombier

- 1953 Labadie E., (rés. d'été)

*Côte de l'Eglise**Sillery Cove*

- 2105 Masson Raymond, ent. menuisier
 2109 Moisan Alexandre, menuisier
 2111 Têtu Jean-Marie, constable
 Têtu Yvan, commis Impôt du Revenu
 2115 Giroux Gérard, journaliste
 2117 Morissette Joseph, fils, débardeur
 2209 Rémillard Ant., emp. Ch. Frontenac
 Rémillard Rosaire, emp. Ch. Frontenac
 Rémillard André, emp. John Ritchie
 2211 Villeneuve Arthur, tailleur de cuir
 Villeneuve Georges, emp. Garant & Thibault
 2215 Gaboury Michel, charretier
 2217 Villeneuve Ferdinand, journaliste
 Villeneuve Mlle Lucienne, emp. John Ritchie
 Villeneuve Mlle Laura, emp. John Ritchie
 Villeneuve Mlle Antonia, caissière
 Berthiaume Adrien, aide-arpenieur
 2219 Giroux Joseph, journaliste
 Giroux Mlle Alice, emp. Arsenal
 Giroux Mlle Florence, opér. Taxis Jaunes
 Giroux Mlle Blanche
 2221 Gaboury Léo, emp. Davie
 2223 Laquerre G., emp. civil
 2225 Gignac Magella, emp. civil
 2231 Morin Almanzor, journaliste
 Morin Mlle Yvette, restaurant
 Morin Jacques, ferblantier
 2233 —
 2237 Poulin J.-M., emp. civil
 2239 Hamel Rosario, électricien
 2247 Villeneuve Roméo, chauffeur
 Genest Armand, ent.-élect.
 2249 Langlois Willie
 2321 McCann Honoré, camionneur
 McCann Henri-Edouard, emp. Brookside
 Morissette J.-B., garagiste
 2325 Morissette Joseph, rentier

- 2337 McCann Charles, emp. St. Lawrence
 McCann Roland, emp. Brookside
 McCann Raymond
 2369 Daigneault P.-E., emp. Garage St-Jean
 2373 Morissette P., expéditeur
 Morissette Antoine, vendeur, brûleurs à l'huile
 Morissette René, emp. Pétroles de Québec

- 2375 Les Pétroles de Québec, Inc.

- 2401 Nadeau Lucien, barbier

- 2403 Cormier Didace, Armée Can.

- 2407 Gignac Elzéar, menuisier

- Gignac René, journaliste

- Gagnon Joseph, journaliste

- 2411 Vallière Elie, ouv. en fer

- Vallière Emile, emp. Shaw. Power

- Vallière Nap., emp. Union des Carrières

- Vallière Arthur

- Vallière Maurice, jardinier

- 2415 Angers Jules, jardinier

- Angers Mlle Jeannine, sténo

- Marchand Ferdinand, pilote, rés. d'été

Côte à Gignac

- 2515 O'Connell James, emp. C.N.R. Express

- O'Connell Maurice, clerk

- 2517 O'Connell Mrs. widow Joseph

- O'Connell Miss Helen

- Simard André, emp. Min. Vét.

- Michaud Maurice, prés. Michaud & Simard, Inc.

- 1150 Quebec Window Cleaning Co., Gust.

- Baker, manager

- Chez Baker Restaurant, Gustave Baker, prop.

- 1152 Baker Gustave, restaurateur (rés.)

- 1160 English Jack, janitor at High School

Côte Gilmour

- Demers Mlles Adèle et Marie-Louise

- 1170 Drouin Georges, Armée Can.

- 1172 Bouchard Pierre, sr, rentier

- Bouchard Pierre, jr

- Gagnon Mme veuve Joseph

- Chevarie Roland, emp. Can. Import

- Baker Sidney, waiter

- 1174 Hughes Jack, laborer

- 1680 Côté Mme veuve Victor

- Paquet Sarto, emp. C.N.R.

- Boisvert Mme veuve Méderic

- 1682 Côté Eug., commis

- 1690 Jourdain Wilf., journaliste

- Jourdain Jean-Paul, journaliste

- Roy Alb., journaliste

- 1700 Morency A., insp. C.N.R.

- 1724 Langlois Roméo, ouv. en chaussures

- Langlois Donat, emp. Garant & Thibault

- Langlois Georges

- 1756 Larose Adrien (rés. d'été)

- 1758 Caron Adélar, couvreur

- 1760 Restaurant Chez Emile,

- Boucher Mme Emile, prop.

- Boucher Emile, journaliste

- 1780 De Laurentis Dominico, tailleur E.-T. Coulombe

- De Laurentis Raymond

- 1782 Brodeur Raoul, chauffeur

- 1870 Genest Mlle Thérèse, couturière

- Genest Mlle Monique, couturière

- Genest Etienne, électricien

- Genest Clovis, journaliste

- 1872 Fréchette Edouard, emp. Arsenal

- Fréchette Joseph, journaliste

- Gingras Roger, emp. Boswell

- Fréchette Adélar, journaliste

- 1902 Ross William, laborer

- 1904 Thériault Lionel, menuisier

- 1910 Painchaud de LaBruyère, emp. Bowling Alleys

- Painchaud Arcade, emp. C. P. R.

- 1930 Pépin Louis, journaliste

- 1932 Gagné J.-P., chauffeur

- 1934 Lelièvre René, mécanicien

- 1936 Thibaudeau Emilien, menuisier

- 1950 Gagnon Jos., constructeur yachts

- Côté Eugène, emp. Champlain Oil

- 2008 Laliberté & Frère, fabricants chaloupes

- 2014 Fréchette Alb., emp. civique

- 2016 Laliberté Joseph, sr, menuisier

- Laliberté Joseph, jr, chauffeur, Cité Sil.

- Laliberté Emmanuel, emp. Davie

- Laliberté Paul, emp. A.-E. Marois

- 2024 Dominion Oil, Ltd.,

- Marchand Charles-E., gérant

- Club de Yacht, Pointe à Pizeau

- Quebec Yacht Club

- Les Us. de filtration Aqueduc de Sillery

Côte de l'Eglise

- 2200 Russell D., gardien prison

- Russell R., emp. Brookside

- 2202 Tremblay Alphée, gardien à la prison

- 2204 Juneau André, commis C.N.R.

- 2206 Duchaine Hewit O., rentier

- Duchaine Hewit E.

- 2208 Arsenaux J.-Patrick, emp. Trav. Pub.

- 2210 Robitaille Emmanuel, commis épicier

- 2212 Bouchard Henri, expéditeur

- 2214 Lapiere Jules-Emile, charpentier

- 2230 Guay Robert, rép. clavigraphes

- Guay Roland, emp. Anglo Pulp

- Guay René, rép. clavigraphes

- 2236 Cadorette Arthur, ouv. en bouilloires

- Cadorette Alphé, journaliste

- 2238 Giroux Maurice, emp. C.P.R.

- 2240 Ouellet Augustin, journaliste

- 2242 Parent Arth., journaliste

- 2244 Villeneuve Lucien, emp. Davie

- 2256 Fortier Paul-Emile, emp. civique

- 2260 Deschênes Hervé, menuisier

- 2266 Bergeron Jacques, journaliste

- Bergeron Mlle Pauline, serveuse

- Bergeron Marcel, journaliste

- Bergeron Mlle Jeannine, sténo

- 2268 McCann Roger

- 2270 Paquet Adélar, ing. stationnaire

- 2272 Bergeron Paul, emp. Garant & Thibault

- 2280 Julien Adrien, menuisier

- 2282 Bergeron Antonio, emp. Boswell

- Bergeron Gérard, emp. St. L. M. & M. W., Inc.

- 2284 Cloutier Mme G.

- Monument — Le Père Massé décédé

- ici le 12 mai 1646

- Maison Bleue—ancienne résidence des

- Père Jésuites, aujourd'hui Musée

- Historique, Gagné Roland, conserva-

- teur, Duguay J.-M., gardien

- 2300 Renaud Maurice, emp. Anglo

- 2304 Breton Alf., sr, boulanger

- Breton Alf., jr, pâtissier

- Robin Mme veuve Jos., rentière

- 2306 Grenon Lucien

- 2310 Rousseau Pierre

- 2312 McCann Jean-Chs, emp. Brookside

- 2316 Drapeau Chs, chauffeur

- Laliberté Eug., emp. civique

- 2330 Aubin Henri, mesureur de bois

- Aubin Paul, méc.

- Aubin Louis, emp. Brookside

- Aubin Mlle Florence, emp. Automobile, Inc.

- Aubin Mlle Marguerite, emp. Bell Tel.

- 2370 Morissette Alexandre, sr, journaliste

- Beaulieu Antonio, emp. St. Lawrence

- 2374-76 Morissette Ls-Ph., épicier, rés.

- 2380 Allard Alfred, chauffeur privé

- 2382 Fréchette Rodolphe, emp. Spencer-

- wood

Côte à Gignac

- 2400 Gignac Mme veuve Adolphe

- Gignac Roméo, jardinier

- 2402 Morissette Michel, cond. de camion

- 2404 Deschesnes Maurice, emp. Brookside

- Jolin Sylvère, forgeron, boutique

- 2406 Martel Aimé, emp. civil

- 2408 Sirois P., menuisier

- 2412 Gignac Alfred, emp. Pétroles Québec

- Gignac Lucien, emp. Pétroles Québec

- 2414 Desrochers Omer, journaliste

- 2416 Erickson Gilbert, électricien

2416 Girard Mlle Gemma, emp. Com. Acc. Travail
 2420 Jolin Sylvère, forgeron (rés.)
 2508 Doig Mrs. widow James G. Doig James, jr., clerk
 Munroe Miss Ann, annuitant
 2550 Heard Joseph, cook
 Wilson M. J., steamfitter
 2560 Robitaille Lucien, emp. Brookside
 2562 Grenon Mme veuve Alfred
 Grenon Jules, insp. Brookside
 Grenon Ernest, emp. Brookside Dairy
 2570 Juneau Paul-H., constable, Cité Sillery
 Gignac Alphonse, emp. Palais de Justice
 Plage New London Cove.
 O'Connell & Munroe, props
 2592 Garneau Christie, journalier
 2598 Fréchette Lionel, barbier
 Fréchette Elzéar, rentier
 2602 French Patrick, laborer
 French John E.
 2604 Lecompte Joseph, emp. Mun. Sillery
 2606 Richard Adélar, journalier
 2612 Deschênes Napoléon, ouv. en fer
 Deschênes Armand
 Deschênes Albert, journalier
 2620 Gaboury Pierre, camionneur
 2622 Gaboury Jos., ing. mécanicien
 Andrew René, journalier
 2626 Gaboury Paul, ing. mécanicien
 2630 Gaboury Edmond, rentier
 Gaboury Rodolphe, charretier
 Paquet Gérard (rés. d'étré)
Côte à Ross
 McGoldrick Mrs. widow James
 McGoldrick Sarsfield, emp. Min. Voirie
 McGoldrick Miss Irene
Plage Victoria
ST-CYRILLE, de 100 Belvédère au Chemin Gomin.—From 100 Belvédère to Gomin Road.
 635 Club Curling Jacques-Cartier
 637 Garneau Jean, avocat, emp. Comm. Acc. Travail
 651 Notre-Dame du Cénacle.—Maison de retraites fermées pour dames et jeunes filles, dirigée par les RR. SS. missionnaires de L'Immaculée Conception
 697 Vachon Mme veuve L.-A., emp. civil
 Plamondon Mlle Gabrielle, emp. Palais de Justice
 699 —
 701 Côté J.-H., agent des passagers C.N.R.
 Côté Yvan, comptable
 Côté Maurice, étud. Ecole du Meuble
 Côté Raymond, étudiant
 Côté Mlle Madeleine, emp. civil
 703 Chalifour Jos.-Edouard, de O. Chalifour, Inc.
 705-1 Brossard Mme veuve Paul
 Couture Jos., ent. maçon
 2 Gosselin Ant., insp. Comm. Liqueurs
 3 Brousseau Roland, ajusteur d'ass.
 707 Lachance J.-R., entrep. plombier (rés.)
 Diamond J.-R., emp. B. de Montréal
 Bilodeau Théodore, voy. de commerce
 709 Routier Hector, sec.-trésorier, J.-L. Drolet Autos, Ltée
 Routier Gilles, emp. E.-A. Routier
 711 Jean J.-A.-P., notaire (rés.)
 715 Bouchard Geo.-E., arp.-géomètre
 721 Paquet Gérard, de Eug. Paquet & Fils
 723 Morisset Gérard, notaire, membre de la Société Royale du Canada, directeur de l'Inventaire des Œuvres d'Arts de la Province de Québec
 Morisset Mlle Odile, étud. aux Beaux-Arts
 Morisset Jean-Paul, étud.
 Morisset Denys, étudiant
 737 Rouleau J.-Hervé, gérant de district
 Prév. du Canada
 739 Bérubé Fernand, gérant Les Soc. Jean Bonnel

739 Bérubé Mme J.-Ernest
 Bérubé Jean, avocat (rés.)
 Provost Albert, prop. Horlogerie Suisse
 741 Charron J.-E.-Doria, médecin vétérinaire, dépt de santé municipal
 Morency Benoit, C.A., de Chartré, Samson, Beauvais & Cie
 Laberge Paul, voy. commerce
Ave. Gauthier
 745 Dussault J.-E., voy. commerce
 747 Trottier Geo., gérant C.P.R. Tel., Parl
 749 Morin Paul-Emile, emp. Com. des Liqueurs
 751 Lambert Alfred, asst-surintendant C.N.R.
 753 Lebrun H.-C., vice-prés. Relations Ouvrières
 Lebrun Paul, emp. Barry & McManamy
 755 Thorn C. R., repr. of Montreal Gazette
 757 Daigle Wilfrid, menuisier
 Forgues Fernand, ing. forestier Terres & Forêts
 Pabke Wm. Hugo, Railway traffic agent
 Pabke John, emp. Price Bros
 759 Lagloire Pellerin, sec. Min. Agriculture
 Club des Femmes Universitaires, Mme Pellerin Lagloire
 Roy Louis, I.F.
 Munroe Alfred C., emp. C. P. R.
 761 Grandbois Louis, emp. Com. Acc. du T.
 763 Lemieux Joliette, ass't-paie-maitre de la Cité
 765 Gadoury Wilfrid, emp. civil
 767 Ouellet J.-Wilfrid, gérant Metropolitan Life Ins. Co.
 769 Beaudet Irénée, emp. Colonisation
 771 Langlais H.-D., L.Sc.M., M.A.L., de Langlais & Frère, Inc.
 773 Bolduc Paul-E., emp. civil
 775 Roy Alfred-M., agent
 777 Roy Camille, rep. Neilson Chocolates
 779 Burke Stephen G., emp. Anglo Pulp
 Burke Miss Gertrude
 Fiset Mme Jules
 Fiset Jules, jr, emp. C.N.R.
 781 St-Pierre Eugène, avocat
Avenue Holland
 837 Marchand Léon, emp. C. N. R.
Ave. de Montigny
 839 McDuff O. A., of Imperial Tobacco
 841 Destroismaisons J.-H., abbé
 Destroismaisons Mlle Delvina, ménag.
 Destroismaisons Mlle Anita, ménagère
 843 Bédard J.-R., comptable
 843½ Bilodeau Mme J.-Alyre
Ave. Belmont
 847 Plante Lucien, comptable
 855 Dugal Louis-Paul, Dr ès sciences
 857 Bourgault Léo, tavernier
Ave. Marg.-Bourgeois
 873 Piché O.-N., emp. Min. Terres & Forêts
 Van-Felson Mlles H. G. et W.
 875 Laurin Lucien, Trés. Cie Paquet, Ltée
 877 Tourangeau Jacques, chimiste
 879 Grenier Major J.-E.
 881-1 De Vita D.
 2 Beaudoin Jules
 885 Pérusse Jean, voyageur
 Beauchemin J.-Adolphe, voy. commerce
ST-MICHEL (Avenue), de Maguire à Maxfield allant vers l'est, vis-à-vis de l'Hôtel de Ville.—From Maguire to Maxfield towards East, opposite City Hall.
 1651 Grondin & Savary, Ltée, bureau
 Grondin Alfred, contracteur (rés.)
 Savary Yvon, contracteur (rés.)
 Daigle Nazaire, barbier (salon)
 1653 Levesque Gérard, avocat (rés.)
 1697 Boisvert Josaphat, ent. peintre
 1699 Bastien Gérard, ing. élect.
 1723 Belleau Arth.

1725 Wilkinson J. T., chemist Goodyear Rubber
 1727 Wright Murray, Supt. Goodyear Rubber
 1841 Campbell C. C., Revd., rector (rés.)
 1901 De Léry J.G.C., notaire (rés.)
 Hodgson James, fonct. Fédéral
 1965 Gignac Emile, fils, emp. Com. Acc. Travail
 1977 Trépanier Denis, insp. d'assurances
 1979 Roy Gérard, épicier, de Roy & Fils
 1981 Tuppert, H. J., militaire
 1928 Tremblay Gérard, entr. général (rés.)
 Martineau Mme C.
 1930 Quinn W. J., comptable Min. Revenu
 1998 Tremblay Gérard, contracteur, bureau Bergeron Marcel, gardien prison
 2000 Nettoyeurs Sillery Cleaners
 Garneau Donat, gérant
TERRASSE DU PARC FALAISE—Surplombe la cime du Cap, connexe à l'avenue du Parc Falaise.—Follows the Cliff, adjoining Park Falaise Avenue.
 Chalifour Eug., constructeur
TERRASSE STUART—Au haut de la rue Oak, qu'elle traverse. Part de la rue De Buisson pour s'arrêter aux terrains limitrophes de la rue Maguire vers l'Est.—Top of Oak St., starts from De Buisson to meet Maguire building lots. Towards East.
 Turcot André, gérant North American Ass. Co. et consul du Mexique
THOMAS, de la rue James à la rue Massé, près de la Côte de l'Eglise.—From James Street to Massé Street, near Church Hill.
 1611 Gignac Théodore, menuisier
 1631 Aubin Théophile, pensionnaire
 Aubin Mlle Alexandrine
 Aubin Mlle Marthe, emp. Dépt Terres et Forêts
 Aubin Mlle Loretta
 1637 Rondeau Jos., emp. Com. Acc. Trav.
 1643 Feeney Frank, emp. Mines Dept.
 Feeney Misses Monica et Ursula
 1626 Tardif Roland
 1628 Gagné J.-A., peintre
 1630 Aubin Téléph., peintre au Parlement
 1632 Tétreault Fernand, vérificateur Com. Acc. Travail
VAUQUELIN (Avenue), de 912 Chemin St-Louis allant au nord, près Belvédère.—From 912 St. Louis Road, near Belvédère Avenue, to north.
 1141 Dussault Victor, de Dussault & Hardy
 1145 Audet Paul-G., B.A., C.L.U., gérant Prudential Life Ass. Co. of London, Angleterre
 1155 Beauvais A.-E., C.A., de Chartré, Samson, Beauvais, Gauthier & Cie
 1165 Chouinard Julien, gérant North American Life Ass. Co.
 1140 Roy Frs, médecin-chirurgien
 1150 St-Laurent Renault, avocat
 1160 Baker Albert-G., prés. Albert G. Baker, Ltd.
 1170 Cook J.-Alfred, de Cook, Joubert & Desrochers, Ltée; sec.-trés. Samson & Fillion, Ltée
 1180 Desjardins Wilfrid, avocat, (rés.)
VILLARS (voir de Villars)
VIMONT, de 723 St-Cyrille vers le Sud se dirigeant vers l'Est.—From 723 St. Cyrille South towards East.
 26 Hébert Maurice, tech. Sûreté Prov.
 28 Bernard J.-A., gérant Com. Liqueurs
 Bernard Benoit, voyageur
 Bernard Roger, commis

- 30 Lemay Jean, I.C., gérant gén. St. Lawrence Metal & Marine Works, Inc.
- 32 Morisset Roméo, Greffier Cour des Magistrats
Morisset Jean-Paul, commis Anglo Pulp
Morisset Mlle Berthe, commis
- 34 Drolet J.-A., de J.-E. Drolet, Enr.
Drolet Raymond, comptable Laurentide Acceptance Corp'n.
Drolet Roger, emp. J.-A. Drolet, Enr.
- 36 Dorval Paul, voyageur de commerce
- WILLIAM**, du Blvd Laurier à 1756 Chemin St-Louis, allant vers le sud.—From Laurier Blvd. to 1756 St. Louis Road, towards south.
- 1213 Langlois B., directeur et sec. Thibaut & Frère
- 1215 Bouchard J.-Edgar, restaurateur
- 1217 Corriveau Geo., emp. C.N.R.
- 1219 Dussault Paul, compt., sec. trés. René Talbot, Ltée
- 1221 Corcoran P.-H., dentiste
- 1223 O'Flynn David Arthur, annuitant
Cullian Miss M., annuitant
- 1227 Paterson Patrick, Major, Can. Army
- 1231 Nadeau Alf., avocat
- 1237 Winn J., Eng. Anglo-Pulp
- 1241 Dubé Mme Oscar
Dubé Mlle Yolande, G.-M.G.
Dubé Mlle Madeleine, G.-M.G.
Dubé Raymond, étud. Sc. Com.
- 1245 MacMahon Daniel, machiniste
- 1247 Dionne Mlle E., ménagère
Morin Mlle Gertrude, ménagère
- 1251 West Ivan J., salesman
- 1289 Bobyn E. J., C.A.R.D.E.
Massey John, emp. Industrielle
- 1291 Goudreault Albert, voy. commerce
Godbout Noël, militaire
- 1297 Lescarbeau Paul
- 1299 Déry Ernest, vendeur
- 1301 Delisle A., entr. général
Delisle Mlle M.-A., emp. Bell Tel.
- 1315-a O'Connell John, commis
1 Lepage J.-L., voyageur
2 Atkinson Chs W., emp. Anglo Pulp
Jarvis E.-L., emp. Northern Electric
3 Beaulieu Remy, optométriste
4 Lamontagne J.-L.-Geo., emp. Impôt
5 Brunet P.-E., emp. Valcartier
6 Lavoie Lucien emp. Banque Can. Nat.
Sous-sol Thibault Maurice, boulanger concierge
- 1365 Deschênes Emile, emp. Tudor Hart
- 1375 Allard Antonio, chauffeur
Allard Gaston, ent. menuisier
Allard Raymond, chauffeur
Allard Mlle Yvette, contremaitresse J.-A. Drolet
- 1377 Egan Rodrigue
- 1379 Guay Raoul, navigateur Clark S.S.
Guay Marcel, emp. Synd. de Québec
- 1381 Fleming John, emp. Cité Sillery
Fleming James, emp. Mount Hermon Cemetery
Fleming Thomas, annuitant
- 1391 Fontaine Wilfrid, emp. P. de Justice
Fontaine Roméo, chauffeur
- 1409 Gauthier Henri, journaliste
- 1419 Wilson J.-O., emp. Que. Power
Wilson Mrs. widow Robert
- 1437 Hughes Thomas, gardener
- 1441 Mathieu J.-P., commis
- 1443 Girard Albert, chauffeur
- 1445 Thomassin Léopold, chauffeur
- 1449 Gunn Bernard, jail guard
Carbray Miss E., emp. Bell Tel.
Sullivan Gérard, emp. Bell Tel.
- 1451 McGrath Arnold, eng. C.N.R.
- 1216 Malenfant Robert, emp. Anglo Pulp
- 1218 Brisson Thomas, emp. Dépt Trésor Fédéral
- 1220 Lemieux Charles, ingénieur, gérant Les Pétroles de Québec
- 1226 Allard J.-Raoul, du Syndicat de Construction Moderne, Ltée
- 1234 Savard Jules, avocat, rés.
- 1244 Gagnon André, évaluateur d'ass.
- 1248 Castonguay Robert, emp. Q. Power
- 1250 Paquet Roger, courtier
- 1252 Nolds E. R., mgr Can. Gen. Electric
- 1270 Angus D.I.R., emp. Price Brothers
- 1272 Parent L.-R., gend. Royale
- 1274 Vézina René, ouv. en radio
- 1276 Bertrand Henri, emp. civil
- 1278 Drouin Jules, emp. Ch. Frontenac
- 1320 Lamontagne Eugène, emp. Anglo Pulp
- 1322-1 Moussette Fernand, industriel
2 Parent G.-O., bijoutier (rés.)
3 Nadeau Paul-S., vendeur
4 Aitkens Mrs. M.
Aitkens Miss Doris
- 1324 De Tillieux Henri-J., étud. en génie chimique
- 1326 Lemay Armand
- 1330-1 Moreau Marcel, emp. civil
2 Lebel Roger, annon. Poste CHRC
3 Joyce Ernie, emp. Davie Shipbldg
4 Douville Robert, pharmacien
5 Martel Wilfrid, commis
- 1400-3 Gauthier L., ing. en radiologie
4 Giguère Roger, Lt 22e régt
5 Smyth Geo., ing. en céramique
6 Magnussen W., Supt Léo-T. Julien
7 Sévigny Geo., Major D.S.O.
8 Homerston Gordon, police Sillery
- 1420 Plamondon Jacques, emp. civil
- 1422 Labonté Chs-Aimé, menuisier
- 1436 Ménard Marcel, plombier-couvreur
- 1438 Dubord M., chauffeur
- 1442 Hughes W. J., special constable Anglo
- 1446 Lemieux F.-X., notaire (rés.)
Lemieux Mlle Gilberte
- WOLFESFIELD**, de 985 chemin St-Louis à la cime du Cap, allant au sud.—From 985 St. Louis Road to the Cliff, towards south.
- 1221 Price A. C., executive vice-pres. Price Bros.
Cahill Robert, caretaker
- 1231 Price J.-H., of Price Bros., Ltd.
- 1220 Price Richard H., of Price Bros., Ltd.

**Suivez donc l'exemple des
maisons prospères et progressives
qui annoncent dans notre annuaire**

**Please follow the example of those
prosperous and progressive firms
which advertise in our
QUEBEC & LEVIS DIRECTORY**

VILLE DE SAINTE-FOY

Téléphone : 7-4558

Maire: M. ÉMILE BOITEAU, notaire,
 Échevins: MM. D. I. O'GALLAGHER, a.g., pro-maire,
 J.-EDMOND TESSIER, employé civil,
 LÉON LANDRY, contremaître,
 PAUL-E. ROCHETTE, restaurateur,
 J.-RAYMOND MARCHAND, optométriste,
 ARTHUR VÉZINA, employé civil,
 J. MORIN, secrétaire-trésorier et chef des Services Municipaux.

Évaluation imposable.....\$	3,523,995.00	Familles catholiques.....	681
Population.....	4,510	Familles non-catholiques.....	15

Sainte-Foy, par son site magnifique et par son cachet historique, est une des plus belles et des plus intéressantes villes du Québec.

Le panorama qu'elle offre au regard est des plus grandioses et des plus reposants. Le développement de ses voies publiques et la facilité de ses moyens de transport en ont fait, en ces dernières années surtout, le prolongement tout naturel de la ville de Québec. Les citadins y affluent et s'y installent, désireux qu'ils sont d'y trouver du calme, de l'air pur et de vastes horizons.

Sainte-Foy fut érigée en municipalité le 23 juillet 1855 et en ville par une loi spéciale de la législature, en date du 24 février 1949.

Le développement de Sainte-Foy est contrôlé par un règlement de zonage et de construction, lequel tient compte de son site, de son histoire et de ses possibilités agricoles, résidentielles, commerciales et industrielles.

Les zones résidentielles et commerciales, sur les hauteurs, présentent tous les avantages désirés, tandis que les zones industrielles placées près des lignes de chemins de fer offrent aux industries de tous genres les facilités de transport nécessaires.

Son conseil est à étudier le plan de prolongement, à toutes les parties de la Ville, du système d'aqueduc. L'eau nécessaire sera fournie par des puits Layne creusés dans les sablières de la Suète. La qualité en sera parfaite et l'approvisionnement plus que suffisant pour les besoins actuels et futurs.

La protection contre les incendies sera également assurée.
 Tous ces facteurs font de Sainte-Foy une ville d'avenir.

VILLE DE SAINTE-FOY

BELLEVUE (Avenue), de 2059 Chemin Ste-Foy vers le sud.—From 2059 Ste. Foy Road towards South.

- 3 Beaulieu Léo, prop. Taverne La Marne
- 7 Gingras Jean-Louis, dir. Lait. Arctic
- 11 Bardou Paul, de Bardou & Fils, Ltée
- 13 Comm Sam., commercial traveller
- 15 L'Ecuyer Philibert, chimiste
- 17 Allard C.-A., gérant Vitrierie Hobbs, Ltée
- 19 Leblanc Bender, emp. P. de Justice

- 2 Bois Elphège, docteur ès sciences
- 4 Paquet Paul-Emile, directeur et asst-gérant la Cie Paquet, Ltée
- 6 Côté Jean-Chs, de Fournier & Papillon
- 10 Tremblay Simon, agt Metropolitan Life
- 12 Trépanier Reginald H., bijoutier
- 14 Allard Lucien, de Allard & Robitaille
- 16 Boucher Jos., importateur
Boucher Mlles Jacqueline et Claire, emp. Jos. Boucher
Boucher Mlle Charlotte, g.m.g.
- 18 Paradis Lucien, de Paradis & Paradis

BERTHIAUME (Avenue), de 2842 Chemin Ste-Foy vers le nord.—From 2842 Ste. Foy Road towards North.

- 19 Laroche Daniel, poseur de tuiles
- 21 Landry Gabriel, commis
- 23 Braconnier S., emp. civil
- 25 Bélanger Jean-Marie, médecin
Messely Marcel, voy. de commerce
- 27 Robitaille Eugène, peintre
- 29 Gagnon Armand, plombier

- 22 Landry Rosaire, menuisier
- 124 Tremblay Jules, briqueteur
Rousseau Jean-Paul, plombier

BON-AIR (Avenue), de 2047 Chemin Ste-Foy, vers le Sud.—From 2047 Ste. Foy Road, towards South.

- 11 St-Pierre Roméo, menuisier
- 13 Garant J.-F., bibliothécaire Ecole de Chimie
- 15 Lajoie Gerald, emp. civil
- 17 Joncas André, A. G.
- 19 Côté Phil., architecte
- 25 Spénard Jacques, prof. Ecole des Beaux Arts
- 27 Baril Maurice, gér. O. Picard & Fils
- 35 Tessier Mario, mécanicien

- 12 Côté Patrice, plâtrier
- 14 Plamondon Jules, C.G.A., gérant Cie Marbre et Tuile
- 20 Roy L.-M., prop. Barry Cigar Factory
- 24 Cassista André, I.F.
- 26 Renaud Marcel, emp. Club Automobile
- 28 Doré Raymond, prop. Taxis Maguire
- 30 Doré Sarto, coprop. Restaurant Doré & Têtu
- 32 Canuel Lauréat, emp. G. H. Woods Co., Ltd.
- 34 Middleton L.
- 36 Dumais Guy, gérant Radio-Canada
- 40 Bergeron Gérard, emp. Tri-Bec, Inc.
- 42 Simard J.-C., comptable Mobec, Ltée
- 44 Joncas Robert, gérant Roger Dussault, Ltée
- 46 Côté Henri, comptable Ern. Côté, Ltée

BOSWELL (Ruelle), du Chemin St-Louis vers le nord.—From St. Louis Road towards North.

- West Archibald
- Chabot Gérard, emp. Brookside
- Falardeau Gérard, journalier

- Laplante Alf., fermier
- Martel Fernand, fermier
- Ouellet Octave, fermier
- Long Chs, fermier
- Roy Chs-Edouard, fermier

BOULEVARD LAURIER, (Ste-Foy), continuation de Sillery

- Gagnon Mme J.-A., épicerie
- Bélanger Mlle Lucienne, ménagère
- Holmes W. J., emp. Hôp. des Vétérans

CHEMIN GOMIN, (Continuation de Sillery), de 1284 Chemin St-Louis à la Route de l'Eglise vers l'ouest.—From 1284 St. Louis Road to Church Road towards West.

- Refuge Notre-Dame de la Merci, (La Prison des Femmes)
Révde Sr St-Marcel, directrice
- Gingras Henri, abbé, aumonier
- 2050 Roy Antoine, Archiviste du Musée Provincial
Le Cimetière Israélite
- Boisvert Willie, emp. Abattoir Gingras
- Boisvert Chs, emp. Abattoir Gingras
- Désy Jean-Paul, aviculteur
- Ayotte Zénon, rentier
- Roy Nap.-A., emp. civil (Colonisation)
- Giguère Roland, cordonnier
- Giguère Isaïe,
Mainguy Francis, cultivateur
- Mainguy Adrien, cultivateur
- Mainguy Maurice, cultivateur
- Webster Gérard, chauffeur
- Groncin Mme veuve J.-O.
- Cliche J., rentier

- Gingras Omer, cult. et prop. Abattoir Gingras
- Gingras Maurice, cultivateur
- Gingras Robert, cultivateur

CHEMIN STE-FOY.—Continuation des limites de la Cité de Québec vers l'ouest.—From the limits of the City of Quebec towards West.

- 2009 Bélanger J.-B., sr, fermier
- Bélanger F.-X., fermier
- Bélanger François, de Bélanger H. & S., Inc.
Chemin privé à la Prison des Femmes
- 2045 Gaboury G.-E., comptable Min. du Travail
Gaboury Martin, emp. Que. Power
- 2047 Rousseau Jean-Frs, emp. civil
Avenue Bon-Air
- 2049 Champoux Fernand, gérant général Jos. Côté, Ltée
Avenue Bellevue
- 2059 Simard Ls-René, comptable B. Can. N.
- 2071 Pettigrew Antonio, prop. Entrepôt Idéal
Bédard Mme A.-E., rentière
- 2073 Ducasse Paul, emp. Gen. Electric
- 2075 Julien Emile, ouvrier en chaussures
- 2077 Marchand J.-R., optométriste (rés.)
- 2081 Gosselin Jacques, prop. Ascenseur de la Couronne
- 2089 Vézina Mme veuve D.-G.
Vézina Yvon, dessinateur
- Vézina Pierre, comptable Legrade, Inc.
- Vézina Mlle Marg., emp. Coca-Cola
Avenue Rochette
Louis Jolliet
- 2091 Roberge Hector, spécialistes en moteurs électriques, Tél. 7-3298

- 2095 Hurley Léon, emp. C. Gen. Electric
- Hurley Jos., rentier
- Hurley Mlle Alice
- 2099 Gilbert Adrien, fermier
- 2105 Tremblay Albert, agent d'assurances
- 2107 Papillon Gustave, aviculteur
- 2109 Hamel Jos., boucher
- 2113 Tardif Mme veuve Chs-Ed.
Guay Léo, électricien
- 2129 —
- 2131 Bilodeau J.-B., barbier (rés.)
- 2139 Gingras Roch, marbrier, atelier et rés.
Gingras J.-C., marbrier
- 2143 Picard Rosaire, imprimeur
Gariépy Gér., de Epicerie Gariépy
- 2145 Presbytère St-Jean Bosco
Filion Amédée, abbé, aumônier
Landry J.-P., abbé
Pépin Léon-Maurice, abbé
Boucher Gilbert, abbé
Malouin René, abbé
Gauvin Mlle Marie-Louise
Pelletier Mlle Rose
- 2153 Couture Wilfrid, cuisinier
Couture Roger, camionneur
Couture Mlle Bernadette, corsetière
Carpentier Alf., fermier
- 2167 Villa du Bien-Etre Social
Par les RR. FF. des Ecoles Chrétiennes
R. F. Virgile, directeur, Tél. 7-2611
Bellerive Mme veuve A., cuisinière
Boucher Mme J., cuisinière
- 2241 Brophy M. J., chief clerk Martineau Electrique
- 2285 Létourneau Noël, voy. commerce
- 2287 Létourneau Gabriel, mécanicien
- 2291 Tremblay Médéric, de Up to date Shoe
Tremblay Geo., emp. Up to date Shoe
Tremblay Marcel, police municipale
- 2303 Lapointe Onésiphore, pensionnaire
Lapointe Roméo, emp. civil
- 2377 Fournier N.-A., de Autobus Fournier, Ltée
- 2383 Griffin Herbert, prop. Imperial Laundry
- 2385 Griffin Chs, coprop. Imp. Laundry, Ltd.
- 2399 —
- 2405 Charland Eug.-A., de Charland & Bernard, Ltée
- 2445 Jean Ulric, emp. civil
Red Top Cabins
- 2459 Masson Yves, emp. East & Masson
- 2461 Dumont Henri, emp. civil
- 2469 Cantin John, prop. Hôtel Palace Hill
- 2491 Falardeau Chs, cultivateur
Falardeau Maurice, voy. commerce
- 2505 Laliberté Arthur, menuisier
- 2525 Trudel Emélius, électricien
Trudel Mlle Thérèse, ouv. chaussures
Lacombe Marcel, emp. Thibaudeau & Frères
- 2535 Fontaine Henri, dessinateur
de Villers Mme veuve J.-E.
Perreault Mlle Joséphine
- 2539 Jobin Jos., menuisier
- 2555 Scolasticat St-Vincent de Paul
R. P. Simon Arsenaull, supérieur
Séminaire préthéologique
- 2561 L'Heureux Victor, gérant United Stores
- 2625 Stobo W. Q., of the Canadian Import Co., Ltd. (summer res.)
- 2639 Gosselin Narc., sergent P. P.
- 2643 Dionne Cyrille, menuisier
- 2651 Talbot P.-E., coprop. La Laiterie La Suète
- 2653 —

- 2673 West Kenneth, farmer
Sutherland Joseph, annuitant
- 2685 L'Heureux Ismaël, cordonnier
- 2687 Gigault Mlles Anita et Marie-Antoinette
- 2699 Laberge Jos.-H., boucher
- 2725 Hôpital Laval, Châteauvert G., abbé, aumônier
- 2735 Bélanger Paul, comptable
- 2737 Morin Jos., Chef des Services Municipaux, Tél. 7-4935 (rés.)
- 2791 Mainguy Honoré, sr, menuisier
Mainguy Honoré, jr, menuisier
- 2793 Seguin Jacques, gér. Wm Morris & Co., stores vénitiens
Duguay Raymond, commis
Duguay Mme veuve Joseph
- 2795 Routhier Mme veuve Lauréat
- 2825 Presbytère de Ste-Foy
Fournier Ulric, révd, curé
Leclerc Laurent, abbé, vicaire
- Route de l'Église*
- 2863 Robitaille L.-P., comptable
- 2865 Robitaille Mlle Cécile
- 2867 Salle d'attente Autobus
Boivin Gaston, restaurateur
- 2869 Arteau Alph., jr, menuisier
- 2871 Légaré Emilius, menuisier
- 2873 Comeau Henri, emp. Laiterie La Suète
- 2875 Arteau Jean-Chs, menuisier
- 2877 Turmel Ovide, polisseur Terrazo
- 2879 Arteau Alphonse, sr, emp. civil
- 2885 Laroche Mlle Gemma, couturière
Laroche Eugène, cordonnier
- 2887 Blondeau Eugène, emp. Hôpital Laval
- 2893 Belleau Ernest, pensionnaire
Routhier Joachim, journaliste
- 2907 Laroche Ls.-M., commis
- 2909 Laroche J.-B., marchand (rés.)
- 2915 Rochette Jos., contremaitre
- 2917 Frenette Aimé, emp. civil
- 2919 Gaboury Jean-Paul, emp. civil
- 2923 Gingras Albert, fermier
- 2925 Gagné Phil., fermier
- 2939 Baron Raymond, fermier
- 2941 Blanchet Philémon, fermier
- 2943 Landry Maurice, emp. Bureau Poste
Landry J.-A.-M., sténo Dépt. Immigration
- 2949 Tremblay Nérée, pensionnaire
Bonneau Ph., prof. Ecole des Sciences
- 2963 Brown Arthur, menuisier
Brown Mlle Cécile, emp. Industrielle
Brown Mme veuve Ths, rentière
Gaulin Gustave, mécanicien
Pigeon Ls.-Phil., voyageur
- 2971 Lambert Egide
- 2973 Boivin Gérard, menuisier
- 2975 Boivin Jos., menuisier
- 2977 Boivin Jos.-Eug., menuisier
Boivin Mlle Alberte, caissière A. Blouin
- 2981 Boivin Eug., menuisier
Boivin Raymond, ing. C.N.R.
Boivin Mlle Thérèse, institutrice
Robitaille Emile, barbier (rés.)
- 3001 Lapointe L.-P., asst-sur. Metropolitan Life, Blvd Charest
Lapointe Roland, emp. Quebec Power
- 3003 Lapointe Fernand, commis boucher
- 3005 Dugal Eug., commis
- 3007 Lapointe Roger, menuisier
- 3015 Station des Pompes
- 3017-1 Berthiaume Jos., briqueteur
2 Prince René, commis de malles
3 Morin Jos.-Edg., Sec. Mutuelle des Employés civils
- 3019 Berthiaume Chs-Eug., briqueteur
- 3025 Caron Mme Victor
- 3027 Michaud Isidore, cond. taxi
Montminy Jos.
Milliard Jos., emp. Mun. Ste-Foy
- 3031 Arteau Frs, voyageur
Arteau Odina, comptable licencié
- 3035 Thibeault Emile, sacristain
Labbé Marcel, forgeron (boutique)
- 3041 Légaré Alph., menuisier
- 3047 Gagné Armand, fermier
Gagné Claude, camionneur
Gagné J.-Marie, fermier
- 3051 Laiterie La Suète, Ltée
Talbot Chs-Henri et Paul-E., prop., Tél. 7-3506
- 3135 Côté Maurice, emp. civil Salaire Min.
Côté Roger, emp. Banque C. Nat.
- 3137 Labonté Hector, chauffeur autobus
- 3203 Gravel Raymond, fermier
- 3205 Fortin Arth., emp. civil
- 3235 Légaré J.-Ant., cult.
Légaré Jacques-Henri, commis
Légaré Mlle Blanche
- 3245 Demers Geo.-Henri, emp. civil
- 3249 Labonté Oménil, rentier
- 3251 Routhier Laurent, fermier
- 3253 —
- 3255 Légaré Cyrille, imprimeur
- 3265 Perreault Wilf., garage Maisonneuve
- 3281 Brown Egide, adm. Ferme N.-D. de Foy
Brown Maurice, boulanger
Brown Cyrille, jardinier
Brown Adrien, électricien
Brown Mlle Berthe, servante
Brown Mlle Aline, ménagère
- 3283 —
- 3291 Ferme N.-D. de Foy, Révde Sr Marie du Pardon, supérieure
- 3325 Routhier Frs, cult.
- 3333 Routhier Emile, cultivateur
- 3359 Piché J.-P., emp. civil
- 3361 Baron Roméo, emp. civique
- 3443 McCartney Mrs. widow Wm.
McCartney J. N., farmer
- 3461 Darveau Alph., prop. Taverne Canari
Miller L., (rés. d'été)
Darveau E., (rés. d'été)
- 3481 Arteau Jos., jardinier-fleuriste
Arteau Frs, chauffeur Ecole des Mines
Arteau Geo.-Henri, cultivateur
Poulin J.-B., emp. A.-E. Marois
Lachance Maurice, creuseur de puits
- 3485 Lanctot Léopold, calfat
- 3495 Gingras Louis, aviculteur
- 3497 Moreau J.-M., voyageur
- 3499 Létourneau Gérard, courtier d'assurances
- 3511 Roberge Roger, rep. La Société Grolier
- 3559 Gagnon Pierre, menuisier
Gagnon Lucien, menuisier
- 3561 Leclerc Chs-E., estimateur de douanes
- 3563 Gagnon Gérald, navigateur
- 3587 O'Connell Murdock, emp. Anglo Pulp Martel P.-E.
- 3589 Farago Jack, buandier
- 3601 Bélanger Henri, menuisier
- 3603 Bélanger Léandre, emp. Br. Boswell
- 3625 Philippon Horace, avocat (rés. d'été)
- 3701 Craig Renfrew, farmer
Cameron Mrs. widow Lilly
- 3725 Drolet Chs, cultivateur
Drolet J.-C., cultivateur
- 3743 Rondeau Elisée (rés. d'été)
- 3805 Beaulieu Emile, chirurgien-dentiste (rés.)
Renaud Gérard, fermier
Pelletier Ant., fermier
- 2056 Savard Chs-Emile, emp. civil
Légaré Mme veuve Georges, rentière
- 2062 Côté Léon, C.A. de Chartré, Samson & Cie
- 2074 Côté Mme veuve Emile
- 2082 Massé Arthur, arpenteur et ing. forestier (rés.)
- 2100 Joncas Paul, de Joncas & Massé, emp. civil et ing. forestier
- Avenue de Longpré*
- 2102 Baby Raoul, du Conseil Exécutif
- 2116 Rochette Jules, épicier (rés.)
Maranda Lucien, gérant B. d'Economie, succ. St-Malo
- 2128 Tardif Mme veuve Joseph
Tardif Mlle Lilianne, emp. civil
Tardif Jacques, emp. civil, chimiste
- 2134 Coulombe Emmanuel, méc. fournaies
Coulombe Fernand, commis
- 2138 Myrand Alfred, fermier
Myrand Antonio, fermier
- 2140 Myrand Arthur, vendeur
- 2142 Myrand Emilien, fermier
- 2160 Institut St-Jean-Bosco
R. F. Alfred, directeur
R. F. Isidore, sous-directeur
R. F. Firmin, B.S.A., sous-directeur et agronome
- 2176 Cimetièrre Belmont
Bolduc Jean, surintendant (rés.)
Bolduc Mme veuve Henri
- 2186 Probation des Missions Etrangères
Paradis Alex., abbé, supérieur
Michaud J.-B., abbé, asst-supérieur et procureur des Missions
Cossette Albert, p.m.é.
Lacroix Léon, p.m.é.
Bouchard Damase, p.m.é.
Baron Gérard, p.m.é.
Gauvin Horace, p.m.é.
Ouimet Germain, p.m.é.
Laquerre Claude, p.m.é.
- 2226 Mac Woodland Cabins, V.L. McBain, prop.
- 2242 Routhier Geo.-E., sur. Gov. Telegraph
Routhier René, emp. civil
Routhier Claude
- 2262 Chicoine Mme veuve Geo.-A.
- 2274 Routhier Alphonse, cultivateur
Routhier Bruno, rentier
- 2286 Pinard J.-Robert, gérant général "Touristaide", Inc.
Pinard Michel, de l'Agence de voyages Touristaide
- 2310 Lapointe Antonio, menuisier
- 2312 Lortie Léopold, poseur de tuiles
- 2326 Coderre Roland, prof. U. Laval
- 2334 Delisle Adolphe, fermier
- 2336 Bouchard Geo., cuisinier
- 2360 Noviciat des RR. FF. Ecoles Chrétiennes
Bourque Joseph, révd, aumônier
R.F. Magloire, visiteur
R.F. Ferdinand, procureur
R.F. Léopold, directeur général
R.F. Clément, directeur du Noviciat
R.F. Clovis, directeur du Scolasticat
R.F. Georges, directeur des Etudes
R.F. Louis, directeur du Juvenat
R.F. Philibert, recruteur
R.F. Melchiade-Liguori, économiste
- 2368 —
- 2382 Tardif C.-G.-E., agent
- 2384 Jobin Maurice
- 2386 Cusson Roland, I.F.
- 2390 Fortin Florian, restaurateur
- 2430 Brophy Misses Helen and Irene
- 2498 Boivin Henri, menuisier
- 2500 Boivin J.-B., pensionnaire
Trudel René, emp. Consolidated Tanneries
- 2532 Pouliot Léopold, fermier
- 2534 Vallerand Paul-Emile, fermier
- 2550 Ferme "Les Collines",
Beaumont Jos.-E., commis
Laliberté Arm., fermier
- 2552 Lavallée Lauréat, fermier
- 2554 Marcoux Gérard, peintre
- 2558 Pelchat Pierre, fermier
- 2570 Savary Roméo, I.C., Min. Voirie
Thivierge Marcel, militaire
- 2570b La Pépinière Villeneuve, J.-A. Villeneuve, Jean.
2578 Fauteux Jean-Ls, gér. Remington Rand, Ltd.
- 2580 Renaud D.-A.-Alph., distr. "La Patrie"
- 2590 Tardif Frs, emp. civil
- 2594 Perreault Henri, rentier
Perreault Jean, cultivateur
- 2596 Guillemette Frs, menuisier

- 2604 Jobin Mlle Jeanne, (rés. d'été)
2634 Moreau Chs, cultivateur
Moreau Omer, laitier
Moreau Gérard, emp. Davie Ship.
Moreau Mlle Yvette, emp. civil
- 2642 Carignan L. (garage et restaurant)
2644 Carignan L. (rés.)
Carignan Elie, mécanicien
Carignan Mlle Paule, commis
Carignan Mlle Lauretta, institutrice
- 2672 Chartré Mme veuve Gédéon
Chartré Gaston, gérant B. d'Economie
Chartré Raymond, comp. La Laurentienne
Chartré Mlle Paule, ménagère
- 2710 Lemelin Marc, emp. civil
2744 Fiset Arthur, sr, fermier
Fiset Arthur, jr, fermier
Kirouac Alb., fermier
- 2772 Duguay J.-H., emp. civil
Duguay André, commis
Duguay Jean-Claude, commis bureau
- 2776 Brochu Mme veuve Albert
2778 Auger Gérard, commis
2780 Allard Sylvio, commis
2784 Berthiaume Camille, cultivateur
Berthiaume Jos.-Alex.
Deschênes Louis, fermier
- 2792 Mainguy Wilf., wagonnier C.N.R.
2794 Mainguy Jos.-Wilf.
Mainguy Radio Service, Jos. Mainguy, prop.
- 2796 Mainguy Jos.-Samuel, gard. P. de Qué.
Mainguy Roger, menuisier
- 2800 Dussault Joseph, fermier
Dussault Benoit, taxi
Dussault Emile, fermier
- 2802 Gravel Albert, infirmier
2804 Beaulieu Phil., infirmier
2806 Rochette Wilfrid, menuisier
- 2808 Denis Paul-Emile, emp. Lait. La Suète
2810 Lavoie Alexis, charpentier
2812 Murphy Mrs. John
2814 Lecours André, restaurateur
2816 Falardeau Roméo, peintre
2830 Tessier Jos.-Edm., emp. civil
2838 Landry Arth., barbier et rés.
Banque Can. Nat., sous-agence
- 2842 Laroche Mlles Imelda et Anna
Bureau de Poste
Mlle Anna Laroche, M. de P.
Larocque Mme Paul, emp. Hôpital
Laval
Larocque Mlle Françoise
- 2850 Marché Ste-Foy, Roger Blouin, prop.,
(étal et rés.)
- 2852 Lavoie L., emp. Hôpital Laval
2854 Tardif Mendoza, menuisier
2856 Laberge Mlle Joséphine, rentière
Plamondon Marc-Ed. emp. H. Laval
- 2858 Bilodeau Mme veuve Arthur
La Caisse Populaire, Alph. Arteau, sec.
- 2860 Bourbeau J.-E., épicerie et rés.
2868 Landry Eugène, journalier
2870 Brown Joseph, emp. civil
2872 Boivin Gaston, restaurateur
- 2874 Noël Georges, emp. Hôpital Laval
2876 Robitaille Hon., menuisier
2878 Noël Henri, barbier et rés.
2880 Gauvin Ferd., journalier
2882 Garon Isidore, chauff. Hôp. Laval
2890 Falardeau Eugène, rentier
2898 Landry Léon, menuisier
2910 Laroche J.-B., marchand
2912 Laroche Honorius, commis
2936 Couvent des RR. SS. du Bon-Pasteur
R. Sr St-Elzéar, supérieure
- 2942 Robitaille Gérard, emp. Banque C. Nat.
Roy Louis, rentier
- 2946 Blanchette Alf., ing. stat.
2948 Mainguy J.-F., plombier-électricien
2950 Mainguy Léopold, fermier
2952 Savard Frs, rentier
Jobin Georges-R., menuisier
- 2960 Chabot Paul, poseur de tuiles
- 2962 Gingras Jules, pensionnaire
Gingras Azarias, fermier
- 2970 Ferme du Vallon
RR. SS. du Bon-Pasteur, propriétaires,
Lizotte L.-J., administrateur
Tremblay P.-Oscar, libraire
Larochelle Nap., fermier
Dion Arth., fermier
Laforge Uldéric, fermier
- 2986 Jobin Georges, rentier
Jobin Alex., menuisier
Jobin Mlle Florence
Jobin Mlle Marguerite
- 2988 Larocque Roland, emp. C.N.R.
2990 Lavoie Henri
2992 Gingras Jos.-Eug.
Gingras Mlle Alice, ménagère
Gingras Mlle Clara, ménagère
Bilodeau Wilbrod, emp. C.N.R.
- 2998 Dagneault Mme veuve Jos.
3000 Dagneault Fernand, laitier
3022 Paquet Alfred, marin
3024 Laroche Arthur, postillon
3026 Lévesque Fernand, entr. menuisier
3028 Delisle Lucien, journalier
3030 Gauthier Mme veuve Annie, rentière
3038 Tessier Roger, L.Sc., comptable
Tessier Arthur, entrepreneur men.
- 3052 Pouliot Adjutor, prop. Ferme Pouliot
(rés. d'été)
- 3054 Pouliot John, aviculteur
Pouliot Jean-Marie, fermier
- 3090 Labbé Marcel, forgeron (rés.)
3092 Couet J., armée permanente
3102 Tanguay Adrien, menuisier
3104 Vaillancourt Paul, cond. d'autobus
3116 Monier Geo., chef de rayon Synd. de Q.
3124 Rochon Paul-Rosaire, journalier
Rochon Jacques, journalier
Rochon Mlle Jeannine, ouv. chaussures
Rochon Mlle Pierrette, ouv. chaussures
Rochon Yves, menuisier
- 3138 Brown Jos., plombier
Bédard G.-H., mécanicien
- 3140 Fiset Roland, industriel
3142 Van Damme Frs, rentier
Arteau J.-P., emp. B. de Poste
- 3144 Genest Sarto, fermier
3160 Arteau Gaud., emp. Davie
Arteau Mlle Juliette, institutrice
Arteau Mlle Jeanne d'Arc, emp. Jos.
Vaillancourt
- 3172 Simard Hubert, emp. Oscar Dumaine
Dupuis Adrien, emp. Whistle
3174 Delisle Donat, emp. Davie
3176 Laroche Léon, poseur de tuiles
3184 Rossano Michel (Villa Niçoise), prop.
Studio Michel
Rossano Jean, photographe
- 3186 Moreau Jos., cuisinier (rés. d'été)
- 3188 Montreuil Lucien, bibliothécaire Ecole
Sup. du Com.
- 3192 Maheux Léon, tailleur de corsets
3196 Ménard Hector, plombier
Ménard Mlle Jeannette
- 3204 Bouchard Albert, emp. C.N.R.
Bouchard Mlle Adèle
- 3214 Labrecque Robert, avocat, officier en
loi (rés.)
- 3246 Soucy Chs-Henri, contremaitre
Soucy Mlle Thérèse, sténo
Soucy Mlle Adrienne
Soucy Mme veuve J.-R.
- 3248 —
- 3314 Charland André, chauffeur de taxi
Laliberté Jos., rentier
- 3342 Goupil G., fermier
3374 Leclerc Alph. jardinier
Leclerc Mlle Marguerite
Pigeon Paul, fermier
- 3400 Succ. Col. Jones
Bastien Paul, chauffeur
- 3466 Brown Lauréat, cultivateur
Brown James, cultivateur
Brown Chs, navigateur
Brown Henri, cultivateur
- 3494 Légaré Jos., cultivateur
Légaré René, cultivateur
Légaré Rosaire, journalier
Légaré Georges, journalier
Légaré Mlle Annette, emp. Synd. de Q.
Légaré Mlle Simone, emp. Synd. de
Québec, Ltée
Légaré Mlle Alberte
- 3512 Marier Joachim, chimiste
3514 Légaré Lionel, journalier
3526 Guilmette Alph., emp. Bell Tel.
Routhier Philippe, men.
- 3562 L'Espérance Eucl., cult.
L'Espérance Doria, cultivateur
- 3570 —
3572 —
- 3600 Bélanger Philéas, cult. et porcherie
Bélanger Jos., horticulteur
Bélanger Georges, horticulteur
Bélanger Mlles Georgette et Geneviève
Bélanger Ls.-P., emp. Brass. Champlain
- 3602 Bélanger Raymond, cultivateur
3610 McCartney Gordon (rés. d'été)
3622 Morin Chs, aviculteur
3646 Craig Frederick, farmer
Craig D., farmer
- 3700 Alain Léopold, marchand de fourrures
3706 Monnier Gérard, emp. civil
Monnier Hubert, menuisier
Monnier André, menuisier
Monnier Marc, militaire
- 3780 Garneau Mme veuve Jos.
Garneau Chs-Marcel, fermier
Garneau Mlle Cécile
Gagnon Roland, H.C.S.
- 3810 Gignac Maurice, emp. Action Cath.
3834 Bédard Laurent, chimiste Min. des
Mines
- CHEMIN ST-LOUIS**—continuation de
Sillery aux limites de Cap-Rouge, allant
vers l'Ouest.—Continuation of Sillery
to the limits of Cap-Rouge, towards
West.
- 2605 Couture Alexandre, industriel, prop.
de Couture, Enr.
- 2649 Vézina Arthur, mécanicien Déf. Nat.
Carrière de pierre Vézina
- 2671 Bédard Gérard, emp. P. Vieillesse
Harton A., emp. Brookside
- 2675 Picard Roland, menuisier
Lessard Mlle Léonie, modiste Cie
Paquet
Côté Roger, emp. Brookside
Gosselin Philéas, rentier
- 2701 The Borden Co., Ltd.
Division Laiterie Brookside
Royer Jean, vice-président et gérant
général
- 2705 Parent Arthur, emp. Brookside
McCann Honoré, emp. Brookside
- 2717 Judd Harold, emp. Brookside
Ancil Josaphat, emp. Brookside
Demers Rosaire, emp. C.N.R.
- 2719 Fortin Léon, emp. Brookside
2721 Gingras John, emp. Brookside
2723 Genest Mendoza, emp. Brookside
2829 Boulianne Mlle Hélène, rentière
Morissette Wellie, gardien Pont Québec
- 3001 Ligue Anti-Tuberculeuse
Vermet Alfred, gardien
- 3051 Morissette Emile, emp. Brookside
Morissette Paul-Emile, emp. Brookside
Morissette Gérard, emp. Brookside
Morissette René, emp. Brookside
Morissette Mlle Rita, corsetière
- 3055 Chabot Eugène, emp. Brookside
- 3057 Ménard Antonio, gardien Pont de Qué.
Ménard Mlle Cécile, emp. s. civil
Ménard Mlle Jeannette, emp. J.-A.
Dionne
- 3065 Mainguy Arthur, emp. Laiterie Laval
3067 Chabot Irénée, emp. Brookside
3077 O'Gallagher Dermot O., arpenteur-géo-
mètre et chef de Service du Personnel
Brown Corp'n.

3085 Cantin J.-P.-F. contremaître C.N.R.
 3087 Hardy Armand, charpentier en fer
 3093 Raymond Michel, serre-freins C.N.R.
 Davis Mme Arthur, ménagère
 3095 Imperial Oil — poste d'essence et restaurant
 Rochette Paul-E., vendeur autorisé
 3101 Garage Robitaille
Route du Pont de Québec
 3111 —
 3211 Rochette Geo., pensionnaire
 3223 Blais Mme veuve Jos., M. Poste
 Blais Rosaire, mécanicien
 Jolicœur Nap., rentier
 Labonté Mlle Jeanne d'Arc, aide-fam.
 3225 Lord Amédée, taxidermiste Musée Provincial
 3227 Méthot Mlle Germaine, institutrice
 3231 Lessard Jos., mécanicien
 Mathieu Pierre, contremaître Min. Travaux Publics
 Mathieu Lucien, industriel
 Mathieu Roch, journalier
 Mathieu Raymond, livreur Brookside
 Mathieu Mlle Marguerite
 3233 Rochette Jos., rentier
 Mathieu Maurice, aviculteur
 3235 Robitaille Alex., mécanicien
 3241 Martin Sydney, organist
 Martin D.-A., E.E.M.
 Martin Allen, accountant
 3435 Blais Edm., fermier
 Blais Mlle Rolande, sténo Brookside
 Blais Mlle Simone
 Dallaire Jos., aide-fermier
 3441 Loweryson W. P., Dist. Mgr Remington-Rand
 Loweryson Miss Shirley, emp. C.N.R. Tel.
 Loweryson Miss A., sténo
 Loweryson Robert, emp. C.N.R.
 3443 Laforest J.-S., journaliste
 Laforest Abdon, mécanicien
 Laforest Jules, serveur N. B. McLean
 3567 LeRoy Chs, room clerk Chât. Front.
 3575 LaBar W., clerk Anglo-Pulp
 3627 Routier Lt-Col. A.-E., pensionnaire
 3641 Belleau André, appariteur U.L.
 3685 —
 3733 Brochu major Gérard
 McEniry F. J., gérant Manufacturers Life
 3795 Bilodeau Gaston

2502 Trudel J.-A., pensionnaire
 2506 Bernier A., restaurateur
 2508 Byrne W. T., comptable Universal Auto
 2512 Pouliot J.-Robert, vice-prés. Universal Auto
 2524 Neilson E. A., can. army
 2530 Egan Michael, laborer
 Egan Léonard, emp. M. Pollack
 2534 Lambert B., machinist C.P.R.
 2546 Lambert Major L.-P.
 2550 Poste transmetteur C.K.C.V.
 Gobeil Lucien, opérateur
 2556 Guilmette Joseph, rentier
 2578 Hamel G.-R., notaire
 2590 Dorion Noël, avocat
 2608 Dionne Chs-A., C.R., membre de la Com. Classification du Serv. Civil
 2630 Lafleur J.-Henri, voyageur
 2650 —
 2678 Vézina Mme veuve Jos.
 Vézina Jos., commis
 Vézina Mlle Lucille, emp. Singer Sewing Machines
 Vézina Roland, mécanicien
 Vézina Paul-Henri, emp. Bell Tel.
 Vézina Mlle Marie-Anne, emp. Inspection Board
 Vézina Mlle Simonne, G.M.G.
 2720 Lachance Alphonse, Dr., ostéopathe

2790 Hamel Guy, fermier
 2800 Hamel Philippe, dentiste (rés.)
 2806 Talbot Ls-René, président René Talbot, Ltée
 2810 Hamel Jules, dentiste
 2840 Poste d'essence B & A
Route de l'Eglise
 2866 Carswell D., fermier
 Carswell Miss Ivy, housekeeper
 2944 Morissette Roméo, journalier
 2946 Plante Jos., emp. Champs de Batailles
 Plante Mlle Bernadette
 2950 Robitaille Hilaire, gardien
 Robitaille Mme veuve Pierre
 2956 Vallière Etienne, wagonnier
 Vallière Roger, emp. C.N.R.
 — Ecole
 2970 Gagnon Willie, sectionnaire
 Gagnon Camille, journalier
 Gagnon Roger, emp. Gauvreau & Beaudry
 2972 Bowles G. F., emp. Bell Tel.
 2974 Baron Marcel, mécanicien
 2978 Baron Joseph, journalier
 Baron Laval, cantonnier
 Baron Mme veuve Lazare
 Baron Mlle Thérèse, couturière
 Baron Mlle Françoise, couturière
 Baron Mlle Yvette, ménagère
 2982 Marcoux J.-A., de l'Exposition Permanente
 — Marcoux René, bijoutier en gros
 Marcoux Claude, voyageur
 3010 Bergeron Donat, c.maitre des plombiers Déf. Nat.
 3012 Davis Charles, emp. C.N.R.
 3014 Mathieu Jules, industriel
 3040 RR. PP. Blancs d'Afrique
 Châteauvert Théodule, R.P., P.B., directeur
 Roy Antonio, R.P., P.B.
 Boudreau Jos., R.P., P.B.
 Delagrave Chs, R.P., P.B.
 3066 Grenier Alphonse, wagonnier
 Grenier Dollard, men.
 Grenier Geo.-H., élect.
 3070 Rochette Elzéar, emp. Brookside Dairy
 3078 Dussault de Villers, constable P. Prov.
 3080 Lacasse Arth., wagonnier
 3100 Les Industries St-Louis, C. Davis, pr.
 3108 Bélanger Mme veuve Roger
 3110 Raymond Geo., emp. Min. Voirie
 Raymond Robert, journalier
 Raymond Henri, livreur Brookside
 3120 Robitaille Jos., commis
 Robitaille Louis, menuisier
 3240 Rochette Eleusippe, aide-fermier
 Rochette Fernand, dist. huile chauff.
 Falardeau Maurice, emp. Boswell
 3244 Robitaille L.-P., mécanicien
 3246 St-Pierre A., mécanicien
 3272 Paquet Alb., aviculteur
 3296 Falardeau David, wagonnier
 Falardeau René, journalier
 Falardeau P.-Emile, journalier
 Falardeau Mlle Simone, ménagère
 Falardeau Mlle Hélène, servante
 Falardeau Mlle Thérèse, commis
 Jacques Mme veuve Jos., rentière
 3360 Morin J.-O., rentier
 Morin Robert, vendeur
 Morin Marcel, agt d'assurance
 3364 Fortier Philippe, agt manufacturier
 3390 Scolasticat du Sacré-Cœur
 RR. PP. Missionnaires du Sacré-Cœur
 Lacasse A., R.P., m.s.c.
 Gagnon Pierre, R.P., m.s.c.
 Caron Michel, R.P., m.s.c.
 Frappier F., R. P., m.s.c.
 3596 Nardo Pietro, journalier
 3600 Rochette Alb., menuisier (rés.)
 3660 Plamondon Ls-J., emp. civil
 Neilson Michael, gardener
 3666 Gravel Lucien, tracteur

3688 Lachance Mme veuve W.
 Lachance Mlle Marguerite
 3692 Grenier Geo., wagonnier
 Grenier J.-P., wagonnier
 Grenier Albert, voyageur
 3700 Daigle Naz., barbier
 3768 Chevrier Frs, investigateur A. Mun.
 3770 Kaine Hector, emp. Champs Batailles
 3780 Spagnoli Attilio, rentier

CÔTE À ROSS, de 2720 Chemin St-Louis vers le sud.—From 2720 St. Louis Road towards South.

Johnston George, annuitant
 Berthiaume J. (Penny)

CRESCENT BEACH, du Chemin St-Louis vers le sud.—From St. Louis Road towards South.
 Plage estivale

DESJARDINS (Boulevard), de 3494 Chemin Ste-Foy au Chemin St-Louis, vers le sud.—From 3494 Ste. Foy Road to St. Louis Road, towards South.

3 —
 5 Deschesnes J., chauffeur de l'Armée
 Deschesnes Alfred
 Deschesnes Yves
 Deschesnes Arthur
 7 Giroux Polycarpe, cultivateur
 9 Laroche André, menuisier
 Grenon Alexandre, gardien de nuit
 Ecole du Boulevard Desjardins
 Arteau Mlle Juliette, institutrice
 31 Munro Willie, boucher
 33 Pouliot Alph., plombier
 Brousseau Mme Jules
 Dufour Mme J.-P.
 Devost Robert, militaire

57 —
 59 Leclerc Arsène, boucher
 61 Gagnon Joseph, emp. Quebec Ry.
 Gagnon Jules, emp. civil
 65 Caron Omer, emp. Université Laval
 67 Barbin Léo, serrurier, emp. civil
 69 O'Brien G.-A., Can. Army
 71 Trudel Georges, voy. comm.
 Trudel René, commis
 75 Larouche Emile, commis boucher
 79 Bédard Roméo, marchand de bois
 83 Boucher Lomer, mécanicien
 85 Desjardins Pierre, journalier
 Desjardins Benoit
 87 Beaulieu Gilbert, comptable
 89 Guérard Jean-Marie, commis taverne
 91 Fournier Wilf., emp. civil
 97 St-Hilaire Enoch, commis boucher
 99 St-Hilaire Jean-Marie, corroyeur
 149 Archangeault Lucien, Sgt paie-maitre Q. G. M.
 193 Sauvageau Jérôme, comptable
 Sauvageau Wilfrid, rentier
 199 Baller Ph.-L., ship. agt. Canad. Import
 217 Bruneau Amédée, menuisier
 Bruneau Roland, cuisinier
 Bruneau Mlle Thérèse, caissière
 Bruneau Mlle Rose-Hélène
 219 Asselin Marius, emp. Dept. Vet. Aff.
 221 Beaulieu Gérard, ing. stat. Séminaire
 Duquet Léopold, voyageur
 233 Dufour Elmen, plombier

8 Diamond Michael, restaurateur
 18 Rochette Paul, du poste de service Imperial (rés.)
 Blais Ovila, ch. camion
 Cameron Georgian, industriel
 20 Savard Chs, emp. Maranda & Labrecque
 22 —
 24 Deschesnes René, journalier

- 26 —
 28 Bélanger P.-Ambroise, de Transport Ste-Foy
 30 Langevin Henri, ouvrier en chaussures Bleau Eug., tailleur
 32 Baker Marcel, chauffeur taxi
 50 Genest Maurice, emp. Hôp. Laval
 54 Roy Eudore, journalier
 92 St-Pierre Paul, commis boucher
 104 Gingras L.-H., cuisinier
 108 —
 112 Gagné Armand, emp. J.-A.-Y. Bouchard
 116 Vézina Robert, électricien
 120 Drolet Robert, emp. C.N.R.
 128 Tremblay Henri, peintre
 136 Lambert Jean, emp. civil
 Moreau Mlle Jeanne, rentière
 168 Simard Edm., garde de prison
 196 Baller Godfrey J., emp. Que. Power
 202 Collins Walter D., pâtissier
 232 Viger Albert, commis Dominion Fish
 234 Viger Théo., tailleur de cuir
 Viger Nap., tailleur de cuir

DE LONGPRÉ, de 2082 Chemin Ste-Foy vers le nord.—From 2082 Ste. Foy Road towards North.

- 3 Bérubé Léopold, infirmier
 Gagnon Albert, ap. menuisier

- 10 Chalifour J.-B.-O., mécanicien
 14 Hudon Paul-Denis, comptable Action Catholique
 20 Boivin Elzéar, emp. Le Soleil
 22 Rousseau Geo., emp. C.N.R.

LE NORMAND—De 2143 Ch. Ste-Foy vers le sud.—From 2143, Ste. Foy Road towards South.

- 17 Rochette Jules-A., emp. civil
 19 Gingras Fernand, marbrier
 25 Couture J.-R.-N., emp. Bell Tel.
 Couture J.-M., emp. civil
 29 Trudel Adj., peintre

LESAGE (Avenue), de 2051 Chemin Ste-Foy vers le sud.—From 2051 Ste. Foy Road towards South.

Rodrigue Eugène, gardien Hôp. Laval
 Martel J.-B., peintre

LOUIS JOLLIET (Rue), parallèle au Chemin Ste-Foy vers l'ouest—Reliant les deux tronçons de l'avenue Rochette.—Parallèle to Ste. Foy Road towards West—Joining both parts of Rochette Ave.

- Goulet Emile-E., de E.-E. Goulet, Inc.
 21 Dion Jos., menuisier
 Dion Emilien, menuisier
 Dion Jean-Louis, emp. Gale Bros.
 Dion Léopold, emp. L. Moffet (isolation)
 Guay Jules, emp. civique

MARTIN (Avenue), du chemin des Quatre Bourgeois vers le sud.—From Quatre Bourgeois Road towards South.

- Martel F.-X., emp. civil
 Robitaille Jos.-Henri, plombier
 Caron Léon, emp. civil
 Caron Ed., peintre
 Caron Magella, peintre
 Caron Marcel, peintre
 Jobin Mme veuve Albert, rentière
 Richardson Richard, emp. Par. Corset
 Moore Réal, emp. civil
 Dubé L.-P., emp. Davie
 Mainguy Napoléon, cantonnier
 Robitaille Noël, emp. Lait. La Suète
 Morrissette A., emp. civil
 Mainguy Gaudias, plombier-élect.
 Lafond Olier, emp. civil
 Baller Alex., méc. Valcartier

- 15 Roche Jean, agronome
 17 Tremblay Jos., menuisier

POULIOT (Avenue), des Quatre Bourgeois vers le sud.—From Quatre Bourgeois Road towards South.

- Mainguy J.-B., bijoutier (rés.)
 Mainguy Marcel, menuisier

QUATRE BOURGEOIS (chemin des), de la Route de l'Église à la Route du Vallon vers l'est.—From Church Road to Vallon Road towards East.

- Robitaille J.-Cyrille, jr, menuisier
 Boiteau Emile, N.P., maire
 Alther Emile, pépiniériste
 Lavoie Léo, emp. civil
 Jobin Jean, laitier et cultivateur
 Jobin René, briqueteur
 Jobin Mlle Claire, ménagère
 Jobin Jos., soudeur
 Jobin Raoul, cultivateur
 Dorval Henri, emp. Hôp. Laval
 Gagnon Léo, emp. Hôpital Laval
 Banville J.-B., emp. Hôp. Laval
 Gilbert Aug., emp. Hôpital Laval
 Guérard Mlle A., rentière
 Kerhulu J., (rés. d'été)
 Lemelin Paul-F., emp. civil

RANG DE LA SUÈTE, de la Route de la Suète vers l'est.—From Suète Road towards East.

- Laberge Mme Joseph
 Laberge J.-B., cultivateur
 Boivin Jean-B., cultivateur
 Myrand Médéric, cultivateur
 Ouellet Damase, cultivateur

ROCHETTE (Avenue), de 2089 Chemin Ste-Foy vers le sud.—From 2089 Ste. Foy Road towards South.

- 1 Picard Maurice
 3 Hamel Claude, boucher
 11 Arcand Trefflé, emp. Bell Tel.
 13 Lemelin V., emp. Imp. Oil
 15 Reny Gérard, emp. civil
 21 Collins Jos., rentier
 Collins Harry, emp. Le Soleil
 Collins Ls-P., emp. Burroughs Adding Mach.
 Collins Roland, étudiant chimie
 Collins Mlle Lilly, ménagère

- 2 Corriveau Wilfrid, biologiste
 4 Jacques Mme L.-P., coiffeuse, prop. Salon Lily
 6 Bussièrès A., avocat
 8 Tardif Ernest, courtier
 10 Tardif Raymond, étud. Sc. Commerc.
 12 Blanchard Vincent, voyageur
 18 Savard Jean-Marie, emp. Séminaire
 20 Martel J.-B., voyageur
 22 Carpentier Paul, emp. civil
 24 Rivard Fernand, emp. civil

ROUTE DE LA SUÈTE, de 3041 Chemin Ste-Foy vers le nord.—From 3041 Ste. Foy Road towards North.

- Légaré Antonio, menuisier
 Légaré Albert, cond. d'autobus
 Pelletier Ant., cultivateur
 Pelletier Paul-Henri, cultivateur
 Myrand Donat, cultivateur
 Beaumont Henri, cultivateur
 Myrand Oscar, cultivateur

ROUTE DE L'ÉGLISE, de 2825 Chemin Ste-Foy au Chemin St-Louis vers le sud.—From 2825 Ste. Foy Road to St. Louis Road towards South.

- 15 Béland Louis, emp. civil

- 17 Robitaille A., cond. taxi
 21 Gagnon Robert, commis de malles
 23 Gagnon Edmond, rentier
 25 Comeau Edgar, gardien
 Brousseau Lucien, emp. laiterie
 Mercier M., dentiste
 Létourneau Maurice, cuisinier
 27 Laberge Alphonse, facteur
 29 Richard Dr Ph., Hôpital Laval
 31 Boivin Odilon, emp. civil
 33 McClish Thomas, rentier
 McClish Mlle Loretta, commis
 Vallières Geo., prof. en chimie
 Laberge Evariste, marchand de sable
 Moreau Nap., fermier, Hôpital Laval
 35 Gingras Alfred, emp. La Crèche
 45 Leroux Aimé, aviateur
 47 Duncan Jos., agronome
 51 Leblanc A., A.G.
 67 Robitaille H.-S., entrepreneur
 Caron P.-Emile, commis R. Talbot, Ltée
 Paquet Geo.-H., menuisier
 Blanchette Henri, ing. de la Voirie
 Giguère P., asst-gérant Cie Industrielle
 73 Rochette Cyrille, wagonnier
 75 Roy Armand, asst-chef du Service d'agronomie
 83 Moore J.-L., emp. civil
 Moore Mlle Marielle, emp. civil
 Moore Mlle Thérèse, cuisinière
 Moore Mlle Anna-Marie, coiffeuse
 Moore Mlle Gratia, emp. J.-B. Dugas, Enr.
 85 Robitaille Cyrille, sr, menuisier
 Robitaille Armand, menuisier
 Robitaille Lucien, menuisier
 87 Robitaille Jean-Paul, menuisier
 Dussault Henri, menuisier
 89 (construction)
 91 Amyot Aubert, menuisier
 Vallières Vianney, emp. civil
 Delorey C. W., chimiste
 93 Boisvert Mlle Hélène, commis
 99 Collins Willie, emp. Valcartier
 101 Fleury Henri, emp. U. L.
 103 —
 315 Calis Mme Rose M., (rés. d'été)
 317 Hill H.-N., emp. civil
 319 Collins J., eng. Anglo Pulp
 321 Denny N. W., emp. civil
 323 Côté Rév. Geo. (rés. d'été)
 327 Levesque N., emp. Brookside
 351 Marois Jules, rentier
 Marois Jean-Marcel, commis
 355 Baltera Louis, cuisinier (rés. d'été)
 401 Woods John, accountant
 Julien Henri, emp. civil
 Croteau Romuald, emp. Brookside
 Desbois René, emp. Brookside
 413 1/2 LeBel Gildas, menuisier
 415 Bergeron Mme veuve Arthur, épicerie et rés.
 Bergeron G.-H., épicié
 417 Gauthier Mme veuve Louis-J.
 Blais Victor, emp. Impôt sur le Revenu
 Lachance Roméo, emp. Alloc. Familiales
 421 Archer Geo., fleuriste
 423 Jalbert Louis, comptable
 429 Morin L., sergt, caissier Brookside
 433 Viel René, comptable
 441 Labonté Aimé, journalier
 455 St-Jacques Roger, investigateur
 477 Dimitroff Nick, latteur
 481 Déry Léo, photographe
 485 Crawford G. W., emp. B. de Poste
 489 Turpin R., operator Shaw. P.
 493 Delaney Ph. J., papermaker Anglo Pulp
 497 Johnson H. N., tuner
 501 Côté Léopold, emp. Langlois & Paradis
 507 Lacasse Jos., emp. civil
 509 Savard Roland, livreur Brookside

- 4 Laberge Louis-V., emp. La Crèche
- 6 Salle Paroissiale
Bureau de la Municipalité
Ecole des garçons:
Professeurs: Dominique Hamelin, Ls
Boulet, Arthur Gosselin
- 8 Mainguy Ferdinand, rentier
Mainguy Ernest, journalier
Barbeau Armand, journalier
- 10 Bilodeau J.-A., emp. Citadelle
Paré J.-A., mécanicien
- 24 Lamarre Reynald, emp. civil
- 26 Garon Arthur, rentier
Garon Mlle Odette, emp. Com. des Prix
- 40 Laberge Marc, jardinier
- 44 Webster Alfred, journalier
- 46 Falardeau Mme veuve Antonio
Falardeau Roméo, journalier
Falardeau Mlle M.-Florence, emp. Bell Tel.
- 48 Gagné Alex., journalier
Aubé Gérard, emp. civil

- 50 Parent Stanislas, rentier
Parent Henri, sculpteur
- 54 Hamel Antonin, infirmier
Hamel Jean-Paul, commis
Damase Jos., cuisinier
- 56 Corriveau Mme veuve Jos.
- 102 Leclerc Chs-Adrien, instructeur en menuiserie
- 104 Drolet Adélar, journalier
Webster Roland, aviculteur

ROUTE DU PONT DE QUÉBEC, de 3101
Chemin St-Louis vers le sud.—
From 3101 St. Louis Road towards
South.

- Station C. N. R. Bridge
- O'Neill Thos., sr., agent
- O'Neill Lawrence, sectionnaire
- O'Neill Thos., jr., commis C. N. R.
- O'Neill Miss Helen, institutrice

Gravel Lumber Co., marchands de
bois
Maison de Péage, Pont de Québec
Le Pont de Québec
Dufresne Construction Co., (bureau)

ROUTE DU VALLON, de 2469 Chemin
Ste-Foy au Chemin Gomin vers le
sud.—From 2469 Ste. Foy Road to
Gomin Road towards South.

Daigle René, tailleur (rés. d'été)

NOUVELLE RUE—Part. du No 395 Route
de l'Eglise se dirigeant vers l'est—
Starting from 395 Church Road
towards East.

Lavigne Georges, avocat, sec. Fac. des
Sciences Soc.

Fortin André, emp. All. Familiales
Blouin J.-C., emp. C.N.R.

**Suivez donc l'exemple des
maisons prospères et progressi-
ves qui annoncent dans notre
annuaire.**

**Please follow the example
of those prosperous and pro-
gressive firms which advertize
in our Directory.**

MUNICIPALITÉ DE ST-MICHEL-ARCHANGE

L'hôpital St-Michel-Archange, jadis dénommé l'Asile de Beauport, premièrement établi dans l'ancien manoir de Sieur Robert de Giffard, Seigneur de Beauport, fut fondé en 1845 par trois médecins : MM. les docteurs James Douglas, Joseph Morrin et Charles Frémont qui en assumèrent la direction médicale et l'administration jusqu'en 1893, alors que celle-ci passa aux mains des Sœurs de la Charité de Québec.

En 1894, érection civile.

En 1896, érection canonique.

La paroisse comprend, outre l'hôpital proprement dit :

le Sanatorium Mastai,
la Clinique Roy-Rousseau,
le Pavillon La Jemmerais,
le Pavillon Dufrost,
des résidences pour treize familles.

Population totale : 5,360.

La municipalité possède un aqueduc de 14,196 pieds de longueur.

En 1939, un incendie détruisit l'hôpital, sauf une partie de la section des messieurs construite en 1864. Le remplace, un édifice de matériaux incombustibles pouvant accommoder deux mille malades et le personnel actif.

Révde Mère Ste-Darie, supérieure provinciale
 Révde S. Marie-de-l'Ange-Gardien, économiste provinciale
 Révde S. Marie-de-Grâces, supérieure locale
 Larue, Dr Lucien, surintendant médical
 Desrochers, Dr Gustave, assistant-surintendant
 Pelletier, Dr Alphonse, chef, section des Dames
 Patry, Dr Laurent, assistant, section des Dames
 Bourgoïn, Dr Louis, section des Dames
 Larue, Dr Georges-Henri, section des Messieurs
 Paradis, Dr Guy, assistant, section des Messieurs
 Samson, Dr Mathieu, radiologiste
 Painchaud, Dr Charles-Auguste, biologiste
 Langlois, l'abbé Delphis, curé
 Dallaire, l'abbé Gérard, aumônier

Fortier, l'abbé Lorenzo, aumônier
 Châteauvert, Eugène, forgeron
 Bourget, Joseph, aviculteur
 Samson, Eugène, gardien
 Hudon, Lomer, fermier
 Paré, J.-Albéric, vacher
 Daigle, Lucien, chauffeur d'auto
 Daigle, Charles-Auguste, camionneur

La Canardière 2775 Lemieux, Dr Lionel
 " 2775 Blais, Dr Antoni
 " 2483 Careau, Ulric, plombier
 " 2487 Blouin, Ludger, vacher
 " 2489 Pouliot, Eugène, messenger
 " 2497 Châteauvert, Joseph, électricien

PAVILLON LA JEMMERAIS

Sœur St-Joseph-de-Nazareth, supérieure
 Miller, Dr J.-Charles, médecin en chef
 Pageau, l'abbé Théophile, aumônier

PAVILLON DUFROST

Sœur St-Félicien, supérieure
 Miller, Dr J.-Charles
 Blais, Dr Antoni
 Fontaine, l'abbé Luc, aumônier

CLINIQUE ROY-ROUSSEAU

Caron, Dr Sylvio, surintendant médical
 Martin, Dr Charles-Alfred, assistant
 Lemieux, Lionel, médecin
 Beaudry, Dr Agathe

SANATORIUM MASTAI

Sœur St-Louis-de-Gonzague, supérieure
 Larue, Dr Lucien, chef du service médical
 Côté, l'abbé François-Xavier, aumônier

(Pour les maladies mentales et nerveuses). Tél. 4-4631.

Administration: Sœurs de la Charité de Québec — Mère Ste-Darie, supérieure provinciale — Sr Marie-de-l'Ange-Gardien, économiste provinciale.

Bureau médical: Dr Lucien Larue, surintendant; Dr Gustave Desrochers, asst-surintendant.

Chef de service, section des Messieurs: Dr Georges-Henri Larue; Dr Guy Paradis, assistant.

Chef de service, section des Dames: Dr Alphonse Pelletier; Dr Laurent Patry, assistant; Dr Louis Bourgoïn.

Aumôniers: M. l'abbé Delphis Langlois, curé; M. l'abbé Lorenzo Fortier, M. l'abbé Gérard Dallaire.

Clinique Roy-Rousseau — Dr Sylvio Caron, surintendant médical; Dr Charles-Alfred Martin, assistant; Dr Lionel Lemieux; Dr Agathe Beaudry.

Pavillon La Jemmerais — Dr J.-Charles Miller, chef de service; M. l'abbé Théophile Pageau, aumônier.

Pavillon Dufrost — Dr J.-Charles Miller, chef de service; Dr Antoni Blais, assistant; M. l'abbé Luc Fontaine, aumônier.

Chefs de laboratoires: Drs Mathieu Samson et Charles-Auguste Painchaud.

Chef de service, radiologie: Dr Mathieu Samson.

Sanatorium Mastai — (pour les toxicomanes): Dr Lucien LaRue, chef du service médical; M. l'abbé François-Xavier Côté, aumônier.